





MEDIA INFORMATION FOR THE INSTALLATION OF THE GOVERNOR GENERAL

29 January 1990



Presented to the
LIBRARY of the
UNIVERSITY OF TORONTO
by

SCARBOROUGH COLLEGE LIBRARY

TABLE OF CONTENT

This book has been prepared for members of the news media accredited to cover the Installation of the Governor General of Canada on January 29, 1990.

Background Notes and Biographical Notes have been included as indicated below. A series of asterisks in the time column indicates a note giving the page of relevant information.

	Page
Media Arrangements	iv
Important Telephone Numbers	vi
Participants	1
Outline Program	3
Detailed Program	5
Biographical Notes:	
The Hon. Ramon John Hnatyshyn Governor General of Canada	38
The Hon. Lowell Murray Leader of the Government in the Senate	52
The Right Hon. Brian Mulroney Prime Minister of Canada	50
The Right Hon. Brian Dickson Chief Justice of the Supreme Court	49
The Hon. Guy Charbonneau	53
The Hon. John Allen Fraser	54
The Hon. Gerry Weiner Secretary of State of Canada	39
Mr. Jean T. Fournier Under Secretary of State of Canada	41

	<u>Page</u>
Biographical Notes (Cont'd):	
Mr. Léopold Henri Amyot Secretary to the Governor General	43
Lieutenant-General J.A.R. Gutknecht Gentleman Usher of the Black Rod	57
Mr. Gordon Barnhart	59
Mr. Robert Marleau	60
The Right Hon. Roland Michener Former Governor General	61
The Right Hon. Edward R. Schreyer Former Governor General	62
Mr. Paul M. Tellier Clerk of the Privy Council and Secretary in the Cabinet	71
Mr. Justice Antonio Lamer Puisne Judge of the Supreme Court	72
Ms. Jocelyne Bourgon Deputy Registrar General of Canada	79
The Hon. Harvie AndreActing Registrar General of Canada	80
Mr. Harris D. Boyd The Director General of State Ceremonia	42 al
Background Notes:	
Governor General's Responsibilities	28
Rideau Hall	83
The Senate Chamber	33

	Page
Background Notes:	
Seven, Rideau Gate	34
The Canadian Grenadier Guards	36
The Governor General's Footguards	37
The Peace Tower	44
The Central Band of the Canadian Forces	45
Choir - "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal"	47
The Gentleman Usher of the Black Rod	56
The Hall of Honour	63
The Puisne Judges	64
The Lieutenant-Governors	65
The Members of the Cabinet	66
Seating Plan for the Council Table	69
The Royal Canadian Artillery Band	70
The Royal 22e Régiment	73
The 30th Field Artillery Regiment (RCA)	75
Choir - The Toronto Children's Chorus	76
The Canadian Honours	77
The Great Seal of Canada	78
Choir - The Greystone Singers	81
The Landau	82

MEDIA ARRANGEMENTS

Every reasonable effort has been made by the organizers for the Installation of the Governor General to ensure that members of the news media will be able to cover the event without difficulty.

Space available inside the Parliament buildings Centre Block is very limited. All positions inside are pool positions.

All media representatives must wear the required accreditation pass, and a pool pass for all indoor positions.

Representation on pools will be determined by the Parliamentary Press Gallery. Pool positions are as follows:

-	In the Rotunda	10
-	In the Senate Foyer	3
-	In the Senate Press Gallery (four more positions available if needed, without interpretation)	16 4
-	Photographers platform in the Senate Chamber (still photo 7 and two ENG positions. See diagram at page vii.)	9

- Second balcony of the Senate 2 Chamber, for live radio broadcast commentators only (a third position can be added if an extra cabin is installed)

Photographers Platform:

Photographers on the platform in the Senate Chamber are to use monopod only. Flash and camera motor drives will not be allowed.

Dress:

Anyone in a pool in the Parliament Buildings must wear a jacket and tie for men or proper attire for women. This is particularly important for those in the Senate Chamber.

Transportation:

Media representatives must provide their own transportation to all locations. There will be no additional parking available on Parliament Hill.

Distribution of Speeches:

Speeches will be available from both, Room 607 of the Press Building, 150 Wellington Street, Ottawa, and from Room 350N, Parliament Buildings, Centre Block, about 15 minutes before delivery on the 29 January.

Timing:

All media representatives must be in place in any of the pool positions inside the Parliament Buildings, Centre Block by 10:35 a.m., which is at least twenty minutes before the arrival of the Deputy Governor General at 10:57 a.m.

Movement:

Those in pool positions can cover only <u>one</u> event, since it will not be possible to move between positions.

IMPORTANT TELEPHONE NUMBERS

If you need assistance on January 29, 1990, there will be a representative from the Department of the Secretary of State at both, the Press Building and at the Centre Block Press Gallery Office.

It will also be possible to reach the Media Coordinator, Mr. Clément Tousignant by cellular phone at 724-0170. It may not be possible to answer calls at that number after 11:00 a.m.

At the Press Building, 150 Wellington Street, Room 607, Ottawa, Ontario, (distribution of Installation Program and speeches, possible exceptional accreditation between 9:00 a.m. and 1:00 p.m.)

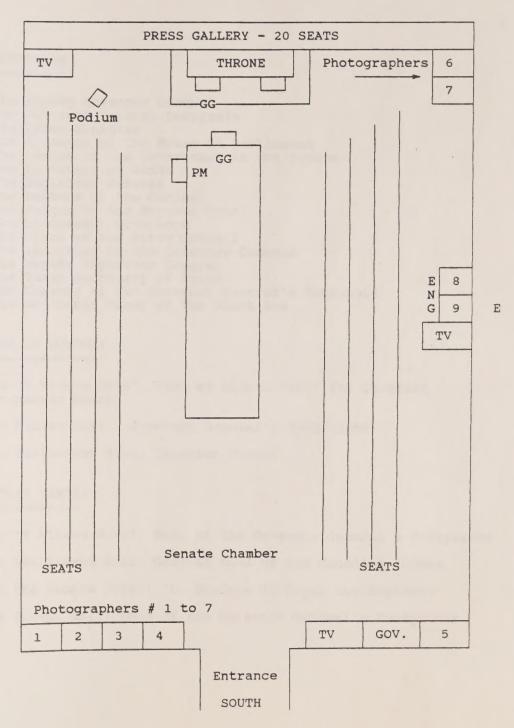
Ask for Denise Robichaud at (613) 992-6517.

At the Parliament Buildings, Centre Block, Parliamentary Press Gallery's Office, Room 350N, 3rd Floor. Same service exactly as at the Press Building, also between 9:00 a.m. and 1:00 p.m..

Ask for Ginette Gauthier at (613) 992-4511.

PLAN OF SENATE CHAMBER

NORTH



W

Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

PARTICIPANTS

- The Deputy Governor General
- The Governor General Designate
- The Prime Minister
- The Speakers of the House of Parliament
- The Leader of the Government in the Senate
- The Secretary of State
- The Registrar General
- The Members of the Cabinet
- The Judges of the Supreme Court
- The Lieutenant Governors
- The Clerk of the Privy Council
- The Secretary to the Governor General
- The Deputy Registrar General
- The Under Secretary of State
- The Members of the Governor General's Household
- The Gentleman Usher of the Black Rod

GUARDS OF HONOUR:

- at "7 Rideau Gate", then at Rideau Hall: The Canadian Grenadier Guard
- at Rideau Hall: Governor General's Footguards
- on Parliament Hill: Canadian Forces

MILITARY BANDS:

- at "7 Rideau Gate": Band of the Governor General's Footguards
- on Parliament Hill: Central Band of the Canadian Forces
- in the Senate Foyer: "La Musique du Royal 22e Régiment"
- at Rideau Hall: Band of the Governor General's Footguards

TRUMPETERS:

- Royal Canadian Artillery Band

MOUNTED ESCORT:

- Royal Canadian Mounted Police

ARTILLERY SALUTE TROOP:

- 30th Field Artillery Regiment (RCA)

CHOIRS:

- Greystone Singers (Saskatoon)
- Toronto Children's Chorus (Toronto)
- "Petits chanteurs du Mont-Royal" (Montréal)

DRESS:

Morning coat and decorations for participants
Morning coat and decorations or Lounge suit for guests

THE INSTALLATION OF THE GOVERNOR GENERAL

OUTLINE PROGRAM

(Times subject to slight adjustments)

10:30 a.m.	Invited guests are shown to their seats in the Senate Chamber
10:45 a.m.	Members of the Diplomatic Corps are seated in the Senate Chamber
10:45 a.m.	Members of Cabinet, the Puisne Judges of the Supreme Court and Lieutenant Governors assemble
10:45 a.m.	The Secretary of State and the Under Secretary of State arrive at "7 Rideau Gate"
10:55 a.m.	The Governor General Designate receives a General Salute from the Guard of Honour before leaving "7 Rideau Gate" (no inspection)
10:58 a.m.	The Governor General Designate leaves "7 Rideau Gate" by car
10:57 a.m.	The Deputy Governor General arrives under the Peace Tower
	Greeted by the Prime Minister and by the Leader of the Government in the Senate
	Receives a General Salute from the Guard of Honour
	Conducted to the Senate Speaker's Chambers
11:01 a.m.	Procession down the Hall of Honour and South Corridor to the Senate Chamber of: - Puisne Judges of the Supreme Court - Lieutenant-Governors - Members of Cabinet
11:05 a.m.	The Governor General Designate arrives under the Peace Tower
	Greeted by the Prime Minister and by the Leader of the Government in the Senate

	Receives a General Salute from the Guard of Honour (no inspection)
	Conducted to the Senate Speaker's Chambers
11:11 a.m.	The Deputy's procession is conducted by the Gentleman of the Black Rod to the Senate Chamber
11:12 a.m.	The Governor General Designate's procession is conducted to the Senate Chamber
11:13 a.m.	Designate's procession enters Senate Chamber
	Commission read by the Secretary to the Governor General
	Oaths administered by a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada
	Investiture (Royal Salute and 21-gun salute)
	Canadian Honours are presented
	Great Seal of Canada
	Proclamation is signed by the Governor General
	Proclamation is read by the Under Secretary of State
11:35 a.m. (approx.)	Address by the Prime Minister
(approx.)	Address by the Governor General
Noon (approx.)	The National Anthem is sung
12:05 p.m (approx.)	The Governor General's procession leaves the Senate Chamber
12:10 p.m. (approx.)	The Governor General's procession arrives at the main door of the Parliament Buildings
	Royal Salute, 21-gun salute and inspection of the Guard of Honour
12:25 p.m.	The cortege exits from the central gates of Parliament Hill
12:45 p.m. (approx.	Arrival at Rideau Hall Royal Salute and inspection of the Guard of Honour
12:55 p.m. (approx.)	Their Excellencies enter Rideau Hall

INSTALLATION OF THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA

Dress for Guests: Gentlemen - Morning Coat

and decorations or Lounge Suit

Ladies - Afternoon dress

and decorations

Dress for main participants: Gentlemen - Morning Coat

and decorations

Ladies - Long dress

and decorations

ARRIVAL OF PARTICIPANTS AND GUESTS

10:00 a.m. to 10:45 a.m. All invited guests are shown to their seats in the Senate Chamber.

MUSIC PLAYED IN SENATE CHAMBER FROM 10:50 A.M.

REMINDER

10:35 a.m.

MEDIA REPRESENTATIVES IN ANY OF THE POOLS MUT BE IN POSITION BY 10:35 A.M. DRESS REQUIREMENT IS JACKET AND TIE FOR MEN AND PROPER ATTIRE FOR WOMEN.

Responsibilities as Governor General of Canada (See page 28)

Background Note: The Senate Chamber (See page 33)

Members of the Household and spouses arrive at Room 238-S; spouses are shown to their seats in the Senate; members of the Household gather in Room 276-F.

Members of the Governor General 10:40 a.m. Designate's Family are assembled in Room 266-N.

Members of the Diplomatic Corps are 10:45 a.m. escorted to their seats by External Affairs Protocol Officers.

Puisne Judges of the Supreme Court 10:45 a.m. and Lieutenant Governors and spouses assemble in Room 216-N; members of the Cabinet are assembled in the Government Lobby of the House of Commons.

DEPARTURE FROM 7 RIDEAU GATE

10:45 a.m. The Secretary of State of Canada, the Honourable Gerry Weiner, P.C., M.P., and the Under Secretary of State, Mr. Jean T. Fournier, arrive at

"7 Rideau Gate".

***** Background Note: Seven, Rideau Gate (See page 34)

10:55 a.m. The Governor General Designate, the the Honourable Ramon J. Hnatyshyn, P.C., C.C. C.M.M., Q.C., and Mrs. Gerda Hnatyshyn, accompanied by the Secretary of State and the Under Secretary of State, exit "7 Rideau Gate".

> The Governor General Designate receives a General Salute from the Guard of Honour mounted by the Canadian Grenadiers Guards (Guard Commander: Captain James G. Cunningham) in front of "7 Rideau Gate" (the musical salute is played by the Governor General Footguards Band, under the direction of Captain James Milne. (No inspection of the Guard of Honour.)

GENERAL SALUTE

***** The Canadian Grenadier Guards Background Note: (See page 36)

***** Background Notes: The Governor General's Footquards (See page 37)

10:58 p.m.

The Governor General Designate and Mrs. Hnatyshyn, accompanied by the Secretary of State, the Under Secretary of State, the Secretary to the Governor General, Mr. Léopold Amyot, and Mrs. Andrée Amyot leave by car for Parliament Hill.

Biographical Note: The Honourable Ramon John Hnatyshyn (See page 38)

Seating in automobiles

Car No. 1
The Governor General Designate
Mrs. Hnatyshyn
Lieutenant(N) Nadeau

Car No. 2
The Secretary of State of Canada
The Under Secretary of State
The Director General of State Ceremonial

Biographical Notes:

The Secretary of State of Canada, The Honourable Gerry Weiner (See page 39)

The Under Secretary of State, Mr. Jean T. Fournier (See page 41)

The Director General of State Ceremonial, Mr. Harris D. Boyd (See page 42)

Car No. 3

The Secretary to the Governor General Mrs. Amyot

Biographical Note: The Secretary to the Governor General, Mr. Léopold Henri Amyot (See page 43)

PARLIAMENT BUILDINGS ARRIVAL OF THE DEPUTY GOVERNOR GENERAL

10:57 a.m.

The Deputy Governor General, the Right Honourable Brian Dickson, P.C., and Mrs. Barbara Dickson arrive under the Peace Tower.

Background Note: The Peace Tower (See page 44)

They are greeted by the Prime Minister, the Right Honourable Brian Mulroney, P.C., M.P. and Mrs. Mila Mulroney and by the Leader of the Government in the Senate, Senator the Honourable Lowell Murray.

The Deputy Governor General proceeds to the top of the stairs under the Peace Tower.

A general salute is given by the GENERAL SALUTE 50-person Guard of Honour found from the Canadian Forces (Guard Commander: Lieutenant Commander James Reddy, C.C.) (the musical salute is played by the Central Band of the Canadian Forces, under the direction of Major Ron McCallum, C.D.).

(No inspection. 50-person Guard)

The Central Band of the Canadian Forces Background Note: (See page 45)

CHOIR #1

SINGS

10:59 a.m.

The Deputy Governor General and Mrs. Dickson, accompanied by the Prime Minister and Mrs. Mulroney and the Leader of the Government in the Senate, enter the Centre Block.

Background Note: Choir - "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal" (See page 47)

They are greeted, at the top of the stairs, in the Rotunda, by the Speaker of the Senate, the Honourable Guy Charbonneau, and Mrs. Yolande Charbonneau, and the Speaker of the House of Commons, the Honourable John A. Fraser, P.C., M.P., and Mrs. Catherine Fraser.

Biographical Notes at pages indicated:

The Deputy of Her Excellency the Governor General, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, The Right Honourable Brian Dickson (See page 49)

The Prime Minister of Canada, The Right Honourable Brian Mulroney (See page 50)

The Leader of the Government in the Senate and Minister of State for Federal-Provincial Relations, The Honourable Lowell Murray (See page 52)

The Speaker of the Senate, The Honourable Guy Charbonneau (See page 53)

The Speaker of the House of Commons, The Honourable John Allen Fraser (See page 54)

The Deputy Governor General and Mrs. Dickson are conducted to the Senate Speaker's Chambers by the Gentleman Usher of the Black Rod.

Background Note: The Gentleman Usher of the Black Rod (See page 56)

Biographical Note: The Gentleman Usher of the Black Rod, Lieutenant-General J.A. René Gutknecht (See page 57)

Order of procession:

Gentleman Usher of the Black Rod

Aide-de-camp

Mrs. Dickson

DEPUTY GOVERNOR GENERAL

11:01 a.m. (approx.)

The Members of the Governor General Designate's family are escorted (from Room 266-N) to their seats in the Senate Chamber by a Senate Constable.

The Clerks of both Houses are escorted (from Room 289-S) to their seats in the Senate Chamber by a Senate Constable.

Biographical Notes: The Clerk of the Senate, Mr. Gordon Barnhart (See page 59)

The Clerk of the House of Commons, Mr. Robert Marleau (See page 60)

The former Governors General and spouses, as well as former Prime Ministers of Canada and spouses are escorted (from Room 263-S) to their seats in the Senate by a Senate Constable.

****** Biographical Notes at pages indicated:

The Right Honourable Roland Michener (See page 61)

The Right Honourable Edward Richard Schreyer
(See page 62)

PROCESSIONAL ENTRANCE

11:01 a.m.

In successive close processions, the Puisne Judges of the Supreme Court of Canada, Their Honours the Lieutenant Governors of the Provinces and their spouses, and the Members of the Cabinet, (along with the Clerk of the Privy Council and the Deputy Registrar General) are conducted to the Senate Chamber, by the Seargeant of Arms, by way of the Hall of Honour and the South Corridor.

CHOIR #1 SINGS

THROUGHOUT

MUSIC ENSEMBLE PLAYS A PROCESSIONAL; THEN LEAVES SENATE CHAMBER

Background Note: The Hall of Honour (See page 63)

******* Lists at pages indicated:

****** The Puisne Judges (See page 64)

The Lieutenant-Governors (See page 65)

The Members of the Cabinet (See page 66)

****** Seating Plan for the Council Table (See page 69)

ARRIVAL OF THE GOVERNOR GENERAL DESIGNATE

11:05 a.m.

The Governor General Designate and Mrs. Hnatyshyn arrive under the Peace Tower.

They are greeted by the Prime Minister and Mrs. Mulroney and the Leader of the Government in the Senate. The Governor General Designate proceeds to the top of the stairs under the Peace Tower.

A General Salute is given by the 50 person Guard of Honour (No inspection)

GENERAL SALUTE

The Governor General Designate and Mrs. Hnatyshyn, accompanied by the Prime Minister and Mrs. Mulroney and the Leader of the Government in the Senate, enter the Centre Block.

CHOIR #1 SINGS

They are greeted, at the top of the stairs, in the Rotunda, by the Speaker of the Senate and the Speaker of the House of Commons and spouses.

11:07 a.m

The Governor General Designate proceeds, in procession, to the Senate Speaker's Chambers, led by the Gentleman Usher of the Black Rod.

(Brief pause to witness Choir #1 singing in the Rotunda)

Order of Procession:

Gentleman Usher of the Black Rod

Aide-de-camp

The Prime Minister

THE GOVERNOR GENERAL DESIGNATE

Mrs. Mulroney

Mrs. Hnatyshyn

Speaker of the House of Commons

Speaker of the Senate

Mrs. Fraser

Mrs. Charbonneau

Secretary of State

Leader of the Government in the Senate

Under Secretary of State

Mrs. Amyot

Secretary to the Governor General

The Governor General Designate and Mrs. Hnatyshyn enter the Senate Speaker's Chambers.

The Prime Minister and the Speakers and spouses, the Leader of the Government in the Senate, the Secretary of State and the Under Secretary of State continue down the hallway to form the Deputy Governor General's Procession.

DEPUTY GOVERNOR GENERAL'S ENTRANCE

11:11 a.m.

The procession of the Deputy Governor General is conducted by the Gentleman Usher of the Black Rod from the Senate Speaker's Chambers to the Senate Chamber.

Order of the procession:

Field Officer in Waiting

Gentleman Usher of the Black Rod

Aide-de-camp

The Prime Minister THE DEPUTY GOVERNOR GENERAL

Mrs. Mulroney Mrs. Dickson

Speaker of the Speaker of the House of Commons Senate

Mrs. Fraser Mrs. Charbonneau

Secretary of State Leader of the

Government in the Senate

The Under Secretary of State

The Procession enters the Senate Chamber.

A fanfare of trumpets is played. (by members of the Royal Canadian Artillery Band, under the direction of Captain W.T. Wornes, C.D.) FANFARE #1

Background Note: The Royal Canadian Artillery Band (See page 70)

ALL RISE

On entering the Senate Chamber, the Prime Minister continues up the left hand side of the Table to his place; the Deputy Governor General continues up to the right to the chair in front of the Throne. The other dignitaries take their respective places at the Table or in the Chamber.

When all have reached their places, the Deputy Governor General says:

"Pray be seated -Veuillez vous asseoir"

and sits down.

ALL SIT

The Gentleman Usher of the Black Rod returns to the Senate Speaker's Chambers and joins the Governor General Designate's procession.

DESIGNATE'S ENTRANCE

The Governor General Designate's procession proceeds to the Senate Chamber.

Order of the procession:

Gentleman Usher of the Black Rod

Aide-de-camp

Commissioner	of	the	Chief	of	the	Defence
RCMP			Sta	ff		

Chief Herald	Director - Program
	Implementation

Director -	Plans	Deputy	Secretary	-
		Char	ncellery	

Deputy	Secretary	-	Plan	Deputy	Secretary
				Ope	erations

Mrs.	Amyot	Secretary	to	the
		Governor	Gene	eral

MRS.	HNATYSHYN	THE	GOVERNOR	GENERAL
		D	ESIGNATE	

11:12 a.m. As the procession arrives at the entrance to the Senate Antechamber, a fanfare of trumpets is played.

FANFARE #2

ALL RISE

On entering the Chamber, those in double file go on either side of the Council Table, as appropriate, and those in single file to the right.

The Governor General Designate and Mrs. Hnatyshyn stop in front of the Deputy Governor General, bow and proceed left to their places (on the right of the dais).

When all have reached their places, the Deputy Governor General says:

"Pray be seated -Veuillez vous asseoir"

and sits down.

ALL SIT

GOVERNOR GENERAL'S COMMISSION

The Secretary to the Governor General moves to the lectern, bows to the Deputy Governor General and reads the Commission in English and in French.

The Secretary proceeds down the Council Table and remits the Commission to the Deputy Registrar General.

THE OATHS

The Secretary to the Governor General (on the left of the Table) and the Clerk of the Privy Council, Mr. Paul M. Tellier, Q.C. (on the right), move forward to the dais and bow to the Deputy Governor General.

Biographical Note: The Clerk of the Privy Council and Secretary in the Cabinet, Mr. Paul M. Tellier (See page 71)

The Secretary returns to his position.

The Clerk of the Privy Council then hands the Bible and the Oaths Form to the Puisne Judge of the Supreme Court, the Honourable Antonio Lamer.

Biographical Note: The Puisne Judge of the Supreme Court Mr. Justice Antonio Lamer (See page 72)

The Deputy Governor General, in his capacity as Chief Justice, says:

"My Brother Justice Antonio Lamer will read the Oaths -Mon collègue le Juge Antonio Lamer lira les serments"

The Puisne Judge proceeds in front of the Deputy Governor General, bows and proceeds towards the Governor General Designate.

The Governor General Designate stands up and receives the Bible and Oaths Form from the Puisne Judge.

OATHS OF INVESTITURE OF THE GOVERNOR GENERAL

THE HONOURABLE ANTONIO LAMER:

YOU, RAMON JOHN HNATYSHYN, DO SWEAR THAT YOU WILL BE FAITHFUL AND BEATRUE ALLEGIANCE TO HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH THE SECOND, HER HEIRS AND SUCCESSORS, ACCORDING TO LAW.

THE HONOURABLE RAMON JOHN HNATYSHYN:

I DO.

THE HONOURABLE ANTONIO LAMER:

SO HELP YOU GOD.

YOU DO SWEAR THAT YOU WILL WELL AND TRULY SERVE HER MAJESTY THE QUEEN ELIZABETH THE SECOND IN THE OFFICE OF GOVERNOR GENERAL OF CANADA AND COMMANDER-IN-CHIEF OF CANADA, AND DULY AND IMPARTIALLY ADMINISTER JUSTICE THEREIN.

THE HONOURABLE RAMON JOHN HNATYSHYN:

I DO.

THE HONOURABLE ANTONTO LAMER:

SO HELP YOU GOD.

YOU DO SWEAR THAT YOU WILL WELL AND TRULY SERVE HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH THE SECOND IN THE OFFICE OF KEEPER OF THE GREAT SEAL OF CANADA.

THE HONOURABLE RAMON JOHN HNATYSHYN:

I DO.

THE HONOURABLE ANTONIO LAMER:

SO HELP YOU GOD.

The Governor General Designate declares:

"I do - Je le jure"

after each of the three Oaths is read by the Puisne Judge in English and in French.

The Governor General Designate returns the Bible and the Oaths Form to the Puisne Judge and proceeds to the head of the Council Table where he sits down to sign the Oaths in the Oath Book.

The Puisne Judge stands to the right of the Table. After having signed the Oaths, the Governor General returns to his seat.

The Prime Minister moves to the head of the Table, signs in the Book, bows to the Governor General and to the Deputy Governor General and returns to his seat.

The Deputy Governor General, in his capacity as Chief Justice, moves to the Table, sits down, signs the Jurat in the Oath Book, bows to the Governor General and returns to his chair.

The Clerk of the Privy Council signs in the Book, bows to the Governor General and to the Deputy Governor General and returns to his seat.

The Puisne Judge returns to his seat.

THE INVESTITURE

The Chief Justice of Canada rises.

ALL STAND

The Chief Justice steps down from the dais and shakes hands with the Governor General and Mrs. Hnatyshyn.

(The Deputy's, the Designate's and Mrs. Hnatyshyn's chairs are removed.)

The Governor General ascends the dais and stands in front of the Throne.

(A fanfare of trumpets is played as the new Governor General ascends the Throne.)

FANFARE #3

The Chief Justice bows to the Governor General and proceeds to his seat with the Judges of the Supreme Court of Canada.

Mrs. Hnatyshyn bows to the Governor General, ascends the dais and stands before her place on the Governor General's left.

11:22 a.m. (approx.)

The Governor General's Flag is raised to full staff on the Peace Tower.

FLAG RAISED ON PEACE TOWER

ROYAL SALUTE

As soon as the fanfare has ended, the "Musique du Royal 22e Régiment" plays the "Salute to the Governor General" (Director of Music: Captain Denis Bouchard, C.D.) and a troop of the 30th Field Artillery Regiment (RCA) fires a 21 gun salute.

ROYAL SALUTE IS PLAYED

GUN SALUTE IF FIRED

(Troop Commander: Lieutenant Dan Figoni)

Background Note: The Royal 22e Régiment (See page 73)

Background Note: The 30th Field Artillery Regiment (RCA) (See page 75)

At the conclusion of the musical salute, the Governor General says:

"Pray be seated -Veuillez vous asseoir"

and sits down.

ALL ARE SEATED

The Secretary to the Governor General (in his capacity as Secretary General of Honours) and the Deputy Secretary - Chancellery, Lieutenant General Francois Richard, C.M.M., C.D., proceed in front of the Throne.

CHOIR #2 SINGS

Background Note: Choir - The Toronto Children's Chorus (See page 76)

They bow.

The Governor General steps down from the dais.

An Aide de camp presents to the Secretary, the Collar of the Chancellor of the Order of Canada on a cushion.

Background Note: The Canadian Honours (See page 77)

The Governor General puts on the Collar, assisted by the Secretary.

The Deputy Secretary - Chancellery receives from an Aide de camp the Collar of the Order of Military Merit on a cushion, and presents it to the Secretary.

The Secretary presents the Collar to the Governor General, who returns it to the Secretary. The Collar is presented back to the Deputy Secretary - Chancellery and then to the Aide de camp.

The Secretary, the Deputy Secretary and the aides return to their position.

THE GREAT SEAL OF CANADA AND THE GOVERNOR GENERAL'S PROCLAMATION

The Acting Registrar General (Acting Minister of Consumer and Corporate Affairs), the Honourable Harvie Andre, P.C., M.P., and the Deputy Registrar General (Deputy Minister of Consumer and Corporate Affairs),

Ms. Jocelyne Bourgon, proceed to the dais where they bow to the Governor General.

The Deputy Registrar General hands the Great Seal of Canada to the Acting Registrar General.

Background Note: The Great Seal of Canada (See page 78)

Biographical Note: The Deputy Registrar General of Canada, Ms. Jocelyne Bourgon (See page 79)

The Acting Registrar General ascends the dais and presents the Great Seal to the Governor General.

Biographical Note: The Acting Registrar General of Canada, The Honourable Harvie Andre (See page 80)

The Governor General returns it to the Acting Registrar General saying:

"I hand you the Great Seal of Canada for safe-keeping. Je confie à votre garde le Grand Sceau du Canada."

The Acting Registrar General then steps down from the dais, and returns the Seal to the Deputy Registrar General.

The Acting Registrar General and the Deputy Registrar General bow and return to their places at the Table.

The Privy Seal is brought to the Table by a Page (from the left hand side of the Throne).

The Deputy Registrar General (from the right side of the Table) and the Under Secretary of State (from the left side) proceed to the dais and bow.

The Deputy Registrar General asks the Governor General to sign the Governor General's Proclamation announcing his taking office, and to seal it with the Privy Seal. The Deputy Registrar General puts the Proclamation on the Table and pulls the chair.

The Governor General proceeds to the Table, sits down and signs the Proclamation. The Privy Seal is affixed to the Proclamation by the Deputy Registrar General.

The Governor General returns to the Throne.

AUDIENCE REMAINS SEATED

The Deputy Registrar General hands the Proclamation to the Under Secretary of State. The Under Secretary of State proceeds to the lectern and reads the Governor General's Proclamation in English and French.

The Deputy Registrar General and the Under Secretary of State bow and return to their places.

PRIME MINISTER'S ADDRESS

11:30 a.m. (approx.)

The Prime Minister proceeds to the lectern and delivers his address. The Prime Minister returns to his seat at the Table.

GOVERNOR GENERAL'S ADDRESS

The Secretary to the Governor General proceeds to the front of the dais, bows, presents the Governor General with his Address, and returns to his position.

The Governor General reads his Address.

At the conclusion of the Governor General's Address, the Secretary to the Governor General returns to the front of the dais and receives the Address from the Governor General.

CONCLUSION OF CEREMONY

Noon (approx.)

When the Secretary has returned to his position, the Gentleman Usher of the Black Rod proceeds to the front of the dais and bows to the Governor General, who rises.

ALL RISE

The National Anthem is sung. (The music is played by "La Musique du Royal 22e Régiment") O CANADA IS SUNG

Preceded by the Gentleman Usher of the Black Rod, the Governor General leaves the Senate Chamber in procession and returns to the Senate Speaker's Chambers. THE BAND OF THE "ROYAL 22e REGIMENT" PLAYS RECESSIONAL MUSIC DURING THE PROCESSIONS

The Prime Minister, the Speakers and the Leader of the Government in the Senate and spouses follow immediately behind Their Excellencies.

Order of procession:

Field Officer in Waiting

Gentleman Usher of the Black Rod

MRS. HNATYSHYN THE GOVERNOR GENERAL

Mrs. Mulroney The Prime Minister

Speaker of the Speaker of the Senate

House of Commons

Mrs. Fraser Mrs. Charbonneau

Secretary of State Leader of the Government

in the Senate

Under Secretary of State

Mrs. Amyot Secretary to the Governor General

Aide-de-camp

Deputy Secretary - Plans Deputy Secretary -

Operations

Director - Plans Deputy Secretary -

Chancellery

Chief Herald Director - Program

Implementation

Commissioner of Chief of Defence Staff

RCMP

Aide-de-camp

After the Governor General's procession has left the Chamber, Members of Cabinet leave the Chamber in informal procession followed by the Judges of the Supreme Court.

The members of the Governor General's family are conducted to the main door of the Parliament Buildings.

(Guests assembled in the Chamber remain in their places until the processions have left the Senate Chamber.)

In the Senate Speaker's Chamber, Their Excellencies sign the Government of Canada Golden Book

After a brief pause, the procession continues to the Main Entrance of the Centre Block, by way of the North Corridor and the Hall of Honour.

CHOIR #3 IN ROTUNDA SINGS

Background Note: Choir - "Greystone Singers"
(See page 81)

On arrival at the Main Entrance, the Governor General and Mrs. Hnatyshyn say goodbye.

The guests leave the Senate Chamber and proceed, via the South Corridor, to the Hall of Honour for a reception.

DEPARTURE FROM CENTRE BLOCK

12:10 p.m. (approx.)

Their Excellencies <u>leave the Centre</u>
<u>Block</u>, accompanied by the Prime Minister
and Mrs. Mulroney, the Leader of the
Government in the Senate, the Secretary
of State and the Under Secretary of State.

The Governor General proceeds to the top of the stairs of the Peace Tower

Royal Salute: "Salute to the Governor General" played by the Central Band of the Canadian Forces. ROYAL SALUTE

A 21 Gun Salute is fired by a troop of the 30th Field Artillery Regiment (RCA) 21 GUN SALUTE

The Governor General proceeds down the steps of the Peace Tower and inspects the Guard of Honour found from the Canadian Forces. (No inspection of the Band or of the guns).

Inspecting Party: THE GOVERNOR GENERAL Guard Commander Aide-de-camp

The Governor General returns to the dais at the bottom of the steps in front of the Peace Tower.

Royal Salute: "Salute to the Governor ROYAL SALUTE General".

Fly past of Canadian Forces aircraft, as the Governor General receives the Royal Salute.

FLY PAST

A bouquet of flowers is presented to Her Excellency by Alexandria Bubalo (age $10\frac{1}{2}$).

The Prime Minister and Mrs. Mulroney, the Leader of the Government in the Senate, the Secretary of State and the Under Secretary of State say goodbye.

Their Excellencies enter the landau.

Background Note: Landau (See page 82)

Preceded and followed by the mounted escort of the RCMP, the landau moves in front of the dais.

(The members of the Governor General's Household proceed, via the south corridor, to their cars at the entrance of the House of Commons, during the inspection of the Guard of Honour.)

The cortege exits through the Centre (approx.) Gates of Parliament Hill.

12:25 p.m.

The Governor General's Standard is lowered over the Peace Tower as the cortege leaves the grounds of Parliament Hill. STANDARD LOWERED FROM PEACE TOWER

The cortege proceeds to Rideau Hall via Wellington Street and Sussex Drive.

Background Note: Rideau Hall (See page 83)

AT RIDEAU HALL

12:45 p.m.

Upon arriving at Rideau Hall, the Governor General walks to the dais.

Royal Salute: "Salute to the Governor General" played by the Governor General's Footguards Band under the direction of Captain James Milne)

The Governor General inspects the 100 person Guard of Honour found from the Canadian Grenadier Guards and the Governor General's Footguards. (Guard Commander: Major Richard J. Caverly)

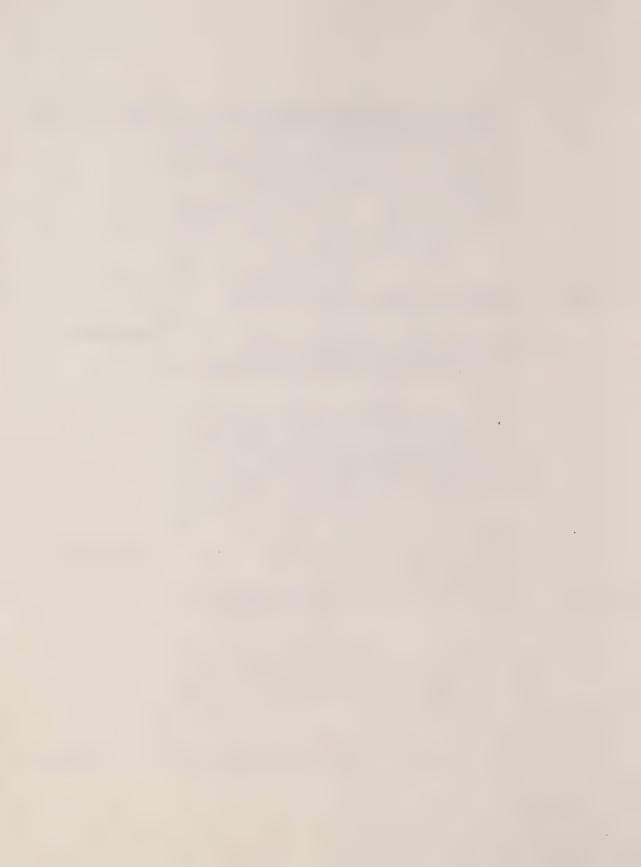
The Governor General returns to the dais.

Royal Salute: "Salute to the Governor General".

ROYAL SALUTE

ROYAL SALUTE

12:55 p.m. Their Excellencies enter the residence.



RESPONSIBILITIES OF THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA

Canada is a constitutional monarchy whose monarch is not in permanent residence. Queen Elizabeth II, by ancient custom, lives in Britain, and the Government of that country pays for the full support of the royal household. Her Majesty's title as Queen of Canada is not the same as her title in her other realms, and the fact that the same person is the monarch of several countries in no way implies that any of them is subservient to any other; all are equal in law and practice.

In Canada, the Queen's personal representative is the Governor General, whose salary and expenses are paid exclusively by Canada. The office has evolved from colonial days, when he genuinely governed, to its present status, which is analogous to that of the constitutional monarch he represents. The Governor General, that is, is the head of state; in the Queen's absence, he performs all the formal and ceremonial functions which the Queen would perform if she were present, and he remains aloof from the partisan politics that are a necessary accompaniment of the government of a liberal democracy.

The landmark that defined the modern status of the Governor General was the Imperial Conference of 1926. Before that, the Governor General was not only the representative of the monarch but also, in law, the agent of the Government of the United Kingdom. His functions as a representative of British interests had been declining since Canada was created in 1867, but, even so, for a quarter of a century after 1926, the Governor General continued to be appointed, though on Canadian advice, from among citizens of the United Kingdom who had British titles. Since 1952, the Governor General has been appointed from among Canadians, and a convention

has developed whereby the office if filled alternately by bilingual persons from English- and French- speaking backgrounds. Most, so far, have come to the position from distinguished careers in Canada.

CONSTITUTIONAL DUTIES

The Governor General's constitutional duties derive both from custom and the British North America Act, which says in part: "The Executive Government and Authority of and over Canada is hereby declared to continue and be vested in the Queen"; and "There shall be One Parliament for Canada, consisting of the Queen, an Upper House styled the Senate, and the House of Commons". As the representative of the Crown, the Governor General is thus part of both the executive and legislative branches of the Government and has important roles to play in both, for major executive and legislative acts are not legal without his participation.

Thus, though he acts, of course, on the advice of the Prime Minister, the Governor General summons, proroques and dissolves Parliament and reads the opening and closing speeches of each session; gives assent to all legislation, and signs many other state documents, including Orders-in-Council (i.e. orders made by the Cabinet under law of the prerogative powers that have been transferred over the centuries from the monarch to his advisers), commissions, pardons, and so on. Members of the Privy Council (i.e., those called to be Her Majesty's confidential advisers, the active group among whom consists of the Prime Minister and Cabinet) are sworn before him, and he receives diplomats from abroad. is Canada's most important official host, both in Ottawa and when travelling. He is the head and Principal Companion of the Order of Canada, and conducts investitures into that order, among others; and he is Commander in Chief of the armed forces, and as such signs officers' commissions.

CEREMONIAL FUNCTIONS

These formal duties (and the list above is incomplete) are sometimes difficult to distinguish from the Governor General's ceremonial functions. The investiture of a new member into the Order of Canada, for example, may take him anywhere in the country, and the Governor General's journey to the site will be a widelypublicized event. He is expected to travel in any case, to carry the image of the national Government to every part of the country, to acquaint himself with Canada's widely-varied regions so that a national perspective on public issues is gained, and often to participate in activities connected with the various organizations the head of state is expected to approve or patronize. interests of individual Governors General have naturally differed, but all take an interest in such reputable enterprises as the Boy Scouts of Canada, the Dominion Drama Festival, the Canadian Red Cross Society and the Royal Canadian Legion. The Governor General occasionally attends major events like the Grey Cup football final between East and West (the cup itself was donated by a Governor General), and opens such periodic events as the Canada Games, and on other occasions makes speeches of a non-partisan nature, which receive broad coverage.

As a head of state, the Governor General represents the Crown in Canada. He may also, however, travel abroad as a representative of the Crown of Canada. During such absences, his routine duties are performed by one of the deputies specified in the Letters Patent of 1947, a justice of the Supreme Court of Canada. The Governor General assent to legislation.

RELATION WITH PRIME MINISTER

As a head of state aloof from politics, the Governor General, like the monarch, is entitled to be kept fully informed on important governmental matters; he may (depending on the kind of personal relation he has with the Prime Minister) be consulted; and he has the right to caution his chief adviser, who, of course, need not heed any warning. The Right Honourable W.L. Mackenzie King, who held office longer than any other Canadian Prime Minister, left behind a detailed diary that makes it clear that he sometimes talked confidentially with the Governor General when he did not feel free to talk to anyone else. The Governor General's value in this respect can hardly be calculated, and naturally varies with the two individuals involved; in one sense, there are limitations on how useful a Governor General can be to a Prime Minister, for, unlike the monarch, he does not hold a hereditary office for life but an appointive one for a tenure of five to seven years, and may, in fact, if there has been a recent change of Government, have been recommended for the office by the Prime Minister's chief opponent. Nonetheless, there is no doubt that some Prime Ministers have found the Governor General a faithful confidant, while the office generally contributes in countless intangible ways to maintenance of indefinable beliefs about national unity and the integrity of government.

There are occasions, increasingly rare in Canadian History, when a Governor General intervenes directly in the governmental process. His only major duty that would nowadays convention that there must always be a Prime Minister. Obtaining a Prime Minister is almost always a routine matter, for every political party has its designated leader, and if the governing party is defeated in an election, the Governor General need only turn to the Leader of

the Opposition. If, however, (as happened in 1894), a Prime Minister dies suddenly or, as is not inconceivable, is accidentally killed, the task of finding his successor may not be so routine. It is also possible that, if a general election returned to the House of Commons three or four parties with almost equal representation, finding a Prime Minister who could command the support of a majority of the House would not be simple.

No much eventuality has yet developed, and no Governor General in this century has encountered difficulty in obtaining a Prime Minister. Although it is equally rare for a Governor General to refuse to accept a Prime Minister's advice, that did happen in 1926, precipitating a crisis in which most constitutional authorities agree the Governor General followed a correct course. While the Governor General is primarily an impartial head of state, a symbol of the nation, he is not necessarily a figurehead. He may appear to be so for several consecutive decades, but his latent powers continue to exist, like a safety-valve that is never used as long as everything is working well.

THE SENATE CHAMBER

The Senate Chamber, sometimes called the Red Chamber, is built of limestone and paneled in Canadian oak. The paintings on both side walls depict scenes of the First World War. The Chamber measures 26 metres by 13 metres. It is air conditioned and served by a system of sound amplification. The proceedings are conducted in English and French, and simultaneous translation system permits the Senators, the public, journalists and officials to follow in the language of their choice.

The Throne in the centre of the dais is used by the Queen or her representative in Canada, the Governor-General, on ceremonial occasions such as the Opening of Parliament. For such events, the Speaker's Chair in front of the Throne is removed. The small throne to the left is for the use of the consort of the Queen or the Governor General, as the case may be.

The Opening of Parliament, the Royal Assent to Bills and the Prorogation of Parliament take place in the Senate Chamber. On these occasions, the Speaker and Members of the House of Commons attend at the Bar of the Senate Chamber after being duly summoned to do so.

The Speaker of the Senate presides at sittings of the Senate, occupying the Speaker's Chair in front of the Throne. The Leader of the Government in the Senate sits on the side of the Chamber to the right of the Speaker and the Leader of the Opposition sits on the side of the Chamber to the left. The Mace, the symbol of the authority of the Senate, rests on the Clerk's table in the centre aisle when the Senate is in session. The news media, whose gallery is above the Throne, report and comment on the proceedings in the Chamber.

SEVEN, RIDEAU GATE

Seven Rideau Gate is the Government official guest house for distinguished visitors to Canada.

Ideally situated for such a function, it is just across the street from Rideau Hall, home of the Governor General; around the corner from the Sussex Drive residence of the Prime Minister; within a short distance of several embassies and right at the hub of Ottawa's diplomatic and social sphere.

Purchased by the Canadian Government in 1966 it was renovated, inside and out, by the Federal Department of Public Works and the National Capital Commission in time to receive the first of a long list of important visitors during Canada's Centennial year.

Constructed of limestone, Seven Rideau Gate was built in 1862 for Henry Osgoode Burritt, manager of a local woollen mill and brother of Alexander Burritt, Ottawa's first Registrar of Deeds. The house originally stood on three-quarters of an acre of land in what was then the village of New Edinburgh.

According to early deeds, the house was sold for \$10,000 in 1873 to Philemon Wright, a namesake and possibly a descendant of the founder of the city of Hull, directly opposite the capital on the Quebec side of the Ottawa River.

In 1885, it was purchased by Frederick W. Lambart, the 8th Earl of Cavan, as a home for his son, the Honourable Octavius Henry Lambart, who came to Canada ostensibly to learn farming. The Honourable Octavius promptly named his new home "Vine Lynne", and settled down to enjoy life in the Colonies and work in the Department of the Interior.

Strangely enough, the location of the house was considered to be a drawback by the wife of the Honourable O.H. Lambart. Mrs. Lambert considered it a nuisance that her home should be situated so close to Government House where there were so many carriages coming and going at all hours of the day. However, in spite of this "inconvenience", the Lambarts occupied the residence until 1934, when it was sold to Admiral P.W. Nelles.

Admiral Nelles had the house stripped of its Victorian trappings. Heavy cornice, verandahs and the rooftop window's walk were torn down. Bathrooms, additional servants' quarters and a new garage were added, and the house became solidly Georgian in appearance.

In 1947, it was bought by T. Franklin Ahearn, well known Ottawa businessman and sportsman. A wing was built on the north side which contained a large living room on the ground floor and a bedroom, dressing and bathroom ensuite on the second floor. To balance the appearance, a large screened-in porch was added to the south side.

Seven Rideau Gate was purchased by the Canadian Government in 1966 following Mrs. Ahearn's death. As well as being completely redecorated it underwent extensive interior changes including the remodelling of the four-car garage into a self-contained apartment for the housekeeper. Two of the largest bedrooms were converted into full suites.

THE CANADIAN GRENADIER GUARDS

In 1764, less than four years after New France became British territory, the first Canadian military unit to be raised under the British Crown was mustered. This unit was designated 1st Company, District of Montréal Militia and was expanded to become the 1st Battalion Montréal Militia in 1803. A company of the 1st Battalion fought in the Battle of Châteauguay during the War of 1812.

The unit was raised to regimental status in 1860 with the title 1st Regiment, Prince of Wales' Volunteer Rifles of Canada and was later amalgamated with the 6th Battalion, Hochelaga Light Infantry to become the 1st Regiment, Prince of Wales Fusiliers.

In 1912, the Regiment became the 1st Regiment, Grenadier Guards of Canada with the status of a household regiment of foot guards. The name of the Regiment was later changed to The Canadian Grenadier Guards. During the First World War the equivalent of over three battalions were raised by the Regiment. During the Second World War the 1st Battalion became the 22nd Canadian Armoured Regiment (G.G.G.) and landed in Normandy. At the end of the war the Battalion returned to Montréal and reverted to its traditional role as a regiment of foot guards.

Twenty-one of the Regiment's thirty-one battle honours are emblazened on the Colours.

THE GOVERNOR GENERAL'S FOOTGUARDS

The Governor General's Foot Guards were first formed in 1867. Known then as the Civil Service Rifles, they were a militia unit comprised of federal government employees and formed to protect Parliament and the City of Ottawa from the Fenian raids. They became known by their present name in 1872 under Colonel Ross, the first commanding officer of the Governor General's Foot Guards.

Two members of the Governor General's Foot Guards were the first to be killed in action at the Battle of Cutknife Hill during the Riel Rebellion. Since then they have served in the Nile Expedition of the 1890s, the South African Campaign in 1900, and in World Wars I and II.

Today, under the command of the Captain Richard J. Caverly, the Foot Guards continue to be a militia unit staffed by volunteers who are in high school or university, or full-time employees.

Besides providing the famous Changing of the Guard ceremonies on Parliament Hill, the Foot Guards are one of the finest infantry units in Canada. For the past two years, they have won the General Kitching Trophy for infantry competition for all infantry units based in Ontario.

THE HONOURABLE RAMON JOHN HNATYSHYN P.C., C.C., C.M.M., Q.C.

Born in Saskatoon, Sakatchewan in 1934, Mr. Hnatyshyn was educated at the University of Saskatchewan, where he obtained a B.A. in 1954 and an LL.B. in 1956. Called to the Bar of Saskatchewan in 1957, he was appointed Queen's Counsel in 1973. He served as a Bencher (1970-74) and President (1973-74) of the Law Society of Saskatchewan and lectured at the College of Law of the University of Saskatchewan from 1966 to 1974.

First elected to the House of Commons in 1974, Mr. Hnatyshyn served for fourteen years as the representative of Saskatoon West, including five years as a Minister of the Crown. He held the portfolios of Minister of Energy, Mines and Resources (1979-80) and Minister of State for Science and Technology (1979), Government House Leader (1984-86), President of the Queen's Privy Council for Canada (1985-86), and Minister of Justice and Attorney General of Canada (1986-88).

Before entering politics, Mr. Hnatyshyn was an active participant in various Saskatoon community groups. He was Chairman of the United Way Campaign (1972), Director of the United Community Funds (1968-74), Member of the Kinsmen Club (1961-74), and Vice-President of the YMCA (1973-74).

Mr. Hnatyshyn is married to Karen Gerda Andreasen and they have two sons, John Georg born October 15, 1969 and Carl Andrew born November 13, 1973.

On January 29, 1990, Mr. Hnatyshyn will be installed as Canada's 24th Governor General since Confederation. His official designation will then be: His Excellency the Right Honourable Ramon John Hnatyshyn, P.C., C.C., C.M.M., C.D., Q.C.

THE HONOURABLE GERRY WEINER, P.C., M.P. SECRETARY OF STATE OF CANADA AND MINISTER OF STATE (MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP)

Gerry Weiner was born June 26, 1933, in Montréal, Quebec, where he has resided all his life. His educational achievements include a B.A. in Social Anthropology from McGill University and a B.Sc. Ph.M. Pharmacist from the University of Montréal.

In addition to pursuing his career as a pharmacist, Mr. Weiner has been active in the business community. He served as a Director of the West Island Business Development Council from 1982 to 1984 and was a senior partner with the Apothapharm pharmacy chain from 1963 until his election to the House of Commons in September 1984.

His concern with public health issues prompted Mr. Weiner to become the co-chairman of the Emergency Medical Service Council and the West Island Coordinator of Urgence Pharmacien, a 24-hour emergency prescription service organized by l'Ordre des Pharmaciens. He is also a former executive member of the Lakeshore General Hospital Foundation.

Mr. Weiner became involved in municipal politics in 1978 when he was elected City Councillor for Dollard-des-Ormeaux, a Montréal suburb. Four years later, he was elected Mayor. He also served as a Public Security Commissioner of the Montréal Urban Community.

In September 1984, Mr. Weiner's federal political career began with his election to the House of Commons as member for the riding of Dollard. He was named Parliamentary Secretary to the Secretary of State for External Affairs by Prime Minister Mulroney in 1984 and became Parliamentary Secretary to the Minister of Employment and Immigration in November 1985. In June 1986, he was appointed Minister of State (Immigration).

On March 31, 1988, Mr. Weiner was appointed Minister of State (Multiculturalism) and on September 15 of the same year Minister of State (Multiculturalism and Citizenship). In addition to this

mandate, he was named Secretary of State of Canada on January 30, 1989. He carries ministerial responsibility in relation to people with disabilities and is a member of the Cabinet Committee on Priorities and Planning.

While Minister of State (Immigration), Mr. Weiner was instrumental in establishing higher immigration levels, improving the quality of service to the public and the introduction of refugee Bills C-55 and C-84 in the House of Commons. As Minister of State (Multiculturalism and Citizenship), Mr. Weiner was responsible for the passage of the world's first national multiculturalism act. He successfully negotiated the Japanese Canadian Redress agreement, introduced the Canadian Heritage Languages Institute legislation and has been active in promoting positive race relations throughout Canada.

Mr. Weiner resides in Dollard with his wife Judy. Their daughter Roberta is a law graduate from the University of Sherbrooke, and their son Mark, a science graduate from the University of Ottawa, is continuing his honours program at the University of Western Ontario, in London.

MR. JEAN T. FOURNIER UNDER SECRETARY OF STATE OF CANADA

Jean T. Fournier was appointed Under Secretary of State on August 19, 1986. His previous posting was at the Department of Finance, where he was Assistant Deputy Minister, Federal-Provincial Relations and Social Policy Branch.

Born in Quebec City, Mr. Fournier received his secondary education at Collège Stanislas in Montréal. He has a B.A. in economics from Queen's University and an M.A. in economics from Laval University.

From 1964 to 1966, he was a Research Assistant with the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism.

He began his federal government career in 1968 as a Special Assistant to the Minister of Indian and Northern Affairs, and was appointed Executive Assistant to the Minister in 1971.

In 1973, he was named Associate Director, Territorial and Social Development Branch, of Indian and Northern Affairs, and became Director in 1974. From 1976 to 1978, he was Executive Director, Office of Native Claims, for the Department.

In 1978, Mr. Fournier was named Senior Assistant Deputy Minister, Policy, Department of Communications, and served in this capacity until 1982 when he became Assistant Deputy Minister, Department of Finance, and as such he was a member of the Board of Directors of Telesat Canada and of the Canadian Mortgage and Housing Corporation.

Mr. Fournier is married to Lyse Beaulieu and they have a son and a daughter.

MR. HARRIS. D. BOYD DIRECTOR GENERAL OF STATE CEREMONIAL

Harris Boyd was born in 1951, in Sussex, New Brunswick. He is a graduate of Mount Allison University where he received a B.A. in Economics. Subsequent to this, Mr. Boyd undertook some graduate work at the University of New Brunswick, Fredericton, while working with the Office of the Economic Advisor for the provincial government. He moved to the federal Department of Revenue Canada, Customs and Excise, in 1975.

Mr. Boyd joined the Department of the Secretary of State in 1976 starting with the Arts and Culture Branch and later held a number of middle management positions. He was acting Director of State Ceremonial from February, 1985 until May 1986 when he assumed the position on a permanent basis. In April, 1988 he became Director General of the State Ceremonial Branch. The Branch is responsible for organizing official ceremonies and visits to Canada by Members of the Royal Family, national celebrations including Canada Day, and for a pan-Canadian exhibit program promoting Canada.

Mr. Boyd is married to the former Barbara Knowles of Ottawa and they have two sons.

MR. LÉOPOLD H. AMYOT SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL, SECRETARY GENERAL OF THE ORDER OF CANADA AND SECRETARY GENERAL OF THE ORDER OF MILITARY MERIT AND HERALD CHANCELLOR OF CANADA

Born in Québec in 1930, Léopold Henri Amyot is a graduate of Laval University, the University of Ottawa, and the University of Geneva.

In 1957, Mr. Amyot joined External Affairs, becoming Third Secretary in Canberra in 1959, Second Secretary in New Delhi in 1961, and First Secretary in Paris in 1966. He became Canadian Counsellor to Paris in 1968, Ambassador to Lebanon in 1974 and Associate Secretary General, Agecoop, in Paris in 1976.

Mr. Amyot was appointed Chief of Protocol in 1980 and Executive Director of the Papal Visit Task Force and Ambassador to Morocco in 1983, where the served until assuming his current duties as Secretary to the Governor General, Secretary General of the Order of Canada and Secretary General of the Order of Military Merit. Since June 1988, he also serves as Herald Chancellor of Canada.

Married to Andrée Jobin, Mr. Amyot has three children.

THE PEACE TOWER

The grand central tower of Parliament Buildings was originally called Victoria tower, then, as rebuilt in 1917, kept the same name, and in 1933, the Peace Tower.

Cornerstone was put by Edward, Prince of Wales, on September 1, 1919. The inauguration of the carillon was on July 1, 1927. The Peace Tower was renovated between 1980-1982.

THE CENTRAL BAND OF THE CANADIAN FORCES

Canada's premier military music organization "The Central Band" of the Canadian Forces is composed of a very talented group of specially selected musicians, who have been chosen from within the rank structure of the Music Branch of the Canadian Forces.

These outstanding men and women musicians have chosen a professional career in music and the Canadian Forces as a professional lifestyle and to demonstrate their unique versatility and talent by their ability to form several independent groups from within the Central Band.

These musical groups are knows as:

- the Serenade of Strings (String Orchestra)
- the Ambassador's Stage Band
- The Heraldic Fanfare Trumpets
- The Symphonic Concert Band
- The Ceremonial Marching Band

Also featured with these versatile musical ensembles are a number of outstanding instrumental and vocal soloists, which provide a highly entertaining ingredient to all performances that encompass the entire musical spectrum from Sousa to Symphony to Swing.

As a result of its many thousands of coulometers of travel each year, both in Canada and abroad, Central Band has achieved international recognition and acclaim.

Concert performance at international music festivals in Berne, Switzerland, the Mannhiem Music Festival in West Germany and guest appearances as the official Canadian representatives at NATO music Festivals throughout Europe, have established this band of Canadian musicians as one of Canada's most sought after musical ambassadors.

With its commitment to Ceremonial and State functions in the National Capital Ottawa, Canada and concert performance in some of Canada's leading Performance Art Centres such as:

- The National Arts Centre Ottawa, Ontario
- The Centre on the Square Kitchener, Ontario
- Ontario Place Forum Toronto, Ontario
- Hamilton Place Hamilton, Ontario
- Roy Thompson Hall Toronto, Ontario
- Rebecca Cohn Auditorium Halifax, Nova Scotia
- The Jubilee Auditorium Edmonton, Alberta
- Confederation Auditorium Charlottetown, Prince Edward
 Island
- Alumni Hall, University of Western Ontario London,
 Ontario

the Central Band has drawn much critical acclaim and recognition.

The Central Band is an integral part of Air Command, which has provided studios and administration facilities on location at Canadian Forces Base Ottawa (Uplands).

With its designation as the official State Ceremonial Band in the National Capital, the Central Band represents a significant Air Command contribution to the ceremonial and cultural aspects of the Canadian Forces and Canada.

CHOIR - "LES PETITS CHANTEURS DU MONT-ROYAL"

Since 1956, it is a children's choir that has been responsible for the religious ceremonies at the St. Joseph Oratory. This Choir founded by father Léandre Brault, c.s.c., was called "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal". In 1969, Charles Dupuis took over the direction of the choir, and Gilbert Patenaude has been at the head of it since 1978.

At the present, the group consists of 120 boys who first attend regular classes, grades 4, 5 et 6 (the end of elementary school) as well as 3 hours a day of music training.

They all receive piano lessons and individual voice training which can lead them to an artistic career. They can then keep on with "Les Petits Chanteurs" for the music education if they wish and attend regular classes at "Collège Notre-Dame", which is directly opposite the Oratory.

Applicants to this choir are chosen amongst all classes of society. They are day student at the school of "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal" located on the ground of the sanctuary. This school is integrated in the Catholic School Board of Montreal system.

It is with the greatest care that sacred music is treated at "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal". Indeed, they can be heard not fewer than 80 times a year in religious ceremonies of the Oratory, these include mass every Sunday of the year at 11:00 a.m., except for the months of January and February. They also contribute to our modern society cultural life by giving each year numerous concerts and making many television and radio broadcasts. They are regularly requested to participate in opera performances by "l'opéra de Montréal" whenever children's voices are needed.

The "Petits Chanteurs" toured Canada several times between 1962 and 1969 through "Jeunesses musicales du Canada". They were in Europe twice. The first time in 1968 in Orly for the exhibition "Crèches du monde", then in 1983 in Brussels for the international gathering of choirs of public french speaking radio networks where they represented Canada. They recorded, at that time in Paris, a broadcast for Radio-France. Also, in 1983, they were invited to Caracas, in Venezuela for the bicentenary of the birth of Simon Bolivar. In June 1986, they sang in Vancouver, during the Quebec festivities. They went in Belgium and France in May 1989.

In a spirit of works and happiness, "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal" form a homogeneous group that contributes to the quality of the religious events of the Oratory. In return, they receive an excellent music training along with their regular classes.

Just as the great cathedrals have their schola Cantorum, the Oratory is proud to benefit from the remarkable choir School of "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal".

THE RIGHT HONOURABLE BRIAN DICKSON, DEPUTY OF HER EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL AND CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

The Right Honourable Brian Dickson was born in Yorkton, Saskatchewan on May 25, 1916. He is the son of Thomas and Sarah Elizabeth (Gibson). He was educated in Regina at the Collegiate Institute of Saskatchewan and at the University of Manitoba. He obtained is LL.B., Gold Medal at the Manitoba Law School in 1938.

Chief Justice Dickson was called to the Bar of Manitoba in 1940. Chief Justice Dickson served with the Royal Canadian Artillery from 1940 to 1945 (wounded, despatches). He is Honourary Colonel of the 30th Field Regiment Royal Canadian Artillery. He practice law with Aikins, MacAulay, Moffat, Dickson, Hinch & McGavin from 1945 to 1963. From 1948 to 1954, he was a lecturer at the Manitoba Law School. He was created Q.C. in 1953. He was appointed to the Court of Queen's Bench of Manitoba in 1963, to the Manitoba Court of Appeal in 1967 and to the Supreme Court of Canada in 1973; he became Chief Justice of Canada in 1984. Chief Justice Dickson was Chancellor of the Anglican Diocese of Rupert's Land from 1960 to 1971 and Chairman of the Board of Governors at the University of Manitoba from 1971 to 1973.

He married Barbara Melville, daughter of Henry E. Sellers on June 18, 1943. They have four children: Brian H., Deborah I. (Mrs. Christopher Shields), Peter G., and Barry R.

THE RIGHT HONOURABLE BRIAN MULRONEY PRIME MINISTER OF CANADA

Martin Brian Mulroney was born in Baie-Comeau, Quebec, on March 20, 1939. He holds a Bachelor of Arts (Honours) degree in Political Science from St. Francis Xavier University, Antigonish, Nova Scotia, and a Bachelor of Law from Laval University, Québec.

Mr. Mulroney has been active in public life and community affairs in Canada for many years. In May 1974, he was appointed to the Cliche Royal Commission investigating violence in the Quebec construction industry, and in 1976 was a candidate for the national leadership of the Progressive Conservative Party of Canada.

Mr. Mulroney joined the Iron Ore Company of Canada as an Executive Vice-President in July 1976, and was elected President the following year.

He was a director of several leading Canadian companies, professional associations and a Trustee of the Schenley Awards.

Mr. Mulroney is a member of the Board of Governors of Concordia University, Montréal, and of St. Francis Xavier University.

He is the author of Where I Stand published in 1983, a collection of essays and speeches.

On July 11, 1983, Mr. Mulroney was elected Leader of the Progressive Conservative Party of Canada. He subsequently won election to the House of Commons on August 29, 1983, representing the riding of Central Nova, Nova Scotia.

Mr. Mulroney was re-elected to the House of Commons on September 4, 1984 representing the riding of Manicouagan, Quebec. At the November 19, 1988 general election, he was elected to represent the new riding of Charlevoix, Quebec.

On September 17, 1984, the Right Honourable Brian Mulroney was sworn in as Canada's 18th Prime Minister.

In 1973, Mr. Mulroney married Mila, daughter of Dr. and Mrs. Dimitri Pivnicki. They have four children: Caroline, Benedict, Mark and Nicolas.

SENATOR THE HONOURABLE LOWELL MURRAY LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE SENATE AND MINISTER OF STATE FOR FEDERAL-PROVINCIAL RELATIONS

The Honourable Lowell Murray was born in New Waterford, Nova Scotia on September 26, 1936. He is the son of Daniel Murray and Evelyn Young (both deceased). He received his education from St. Francis Xavier University (B.A.), Antigonish, Nova Scotia and his M.A. (Public Administration) at Queen's University, Kingston, Ontario.

He was Chief of Staff to the Honourable E.D. Fulton, Minister of Justice and Minister of Public Works, then to Senator M. Wallace McCutcheon and later to the Honourable R.L. Stanfield, Leader of the Opposition. He served as Deputy Minister to the Honourable Richard B. Hatfield, Premier of New Brunswick. Senator Murray was Chairman of the National Campaign Committee for the Progressive Conservative Party of Canada from 1977 to 1979 and from October 1981 to June 1983. He was summoned to the Senate on September 13, 1979.

From 1980 to 1984, Senator Murray was Co-Chairman of the Joint Senate House of Commons Committee on Official Languages and Chairman of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce from December 1984 to June 1986. He was also member of the Board of Trustees, Institute for Research on Public Policy from 1984 to 1986 and Member for the Trilateral Commission from 1985 to 1986.

Senator Murray was sworn of the Privy Council and appointed Leader of the Government in the Senate and Minister of State for Federal-Provincial Relations in June 30, 1986. He was Minister Responsible for the Atlantic Canada Opportunities Agency from June 1987 to September 1988. Senator Murray married Colleen Elaine, daughter of Mr. and Mrs. John D. MacDonald of Aspy Bay, Nova Scotia and has two sons, William and Colin.

SENATOR THE HONOURABLE GUY CHARBONNEAU SPEAKER OF THE SENATE

Senator Charbonneau was born on June 21, 1922 in Trois-Rivières, Québec.

He received his education at the "Collège Jean de Brébeuf", at the University of Montréal (B.A.) in 1941 and at McGill University (Economics) in 1941-1942.

Senator Charbonneau was commissioned in 1942, and joined "Les Fusilliers Mont-Royal". He served overseas in 1944 and was Air Liaison Officer with the French Wing of Allied Tactical Air Forces in North-West Europe.

He was summoned to the Senate in September 1979 and served on the Standing Committees on Banking, Trade and Commerce; National Finance; Transport and Communications from 1979 to 1984; and Energy and Natural Resources from 1983 to 1984.

Senator Charbonneau was appointed Speaker of the Senate in October 1984. He married Yolande Bourguignon on September 29, 1972.

THE HONOURABLE JOHN A. FRASER SPEAKER OF THE HOUSE OF COMMONS

John Fraser was born in Yokohama, Japan in 1931 of Canadian parents who returned to Vancouver, British Columbia in 1935. He pursued his studies at the University of British Columbia, graduating in 1954 with a Bachelor of Laws. Once called to the Bar, he practised as a courtroom lawyer and went on to become a senior partner with a leading Vancouver law firm.

First elected to the House of Commons in 1972, Mr. Fraser represents the federal constituency of Vancouver South. Throughout his first term in office, he served as Progressive Conservative Environment spokesperson. In 1974, he became his party's Labour spokesperson and continued to occupy that position until the 1979 General Election.

With the election of a Progressive Conservative Government in 1979, Mr. Fraser entered the Inner Cabinet as Minister of the Environment and Postmaster General. Following the defeat of the Government in 1980, he became Opposition spokesperson on Fisheries, Post Office, and Solicitor General-related issues.

After the 1984 General Election, he was once again appointed to the Cabinet as Canada's Minister of Fisheries and Oceans. He resigned from the Cabinet on September 23, 1985, but remained a private Member of the House of Commons until his election to the Chair.

September 30, 1986 saw the opening of the 2nd session of Canada's 33rd Parliament and the election of John A. Fraser as Speaker of the House of Commons; the first Speaker in history to be elected by a secret ballot cast by his fellow Members of Parliament. He is also the first British Columbian ever to serve in that capacity. On December 12, 1988, with the opening of the 1st session of the 34th Parliament, Members of the House of Commons re-elected the Honourable John A. Fraser as their Speaker.

The Honourable John A. Fraser is married to the former Catherine Findlay of Carleton Place, Ontario. They have three daughters: Sheena, Anna and Mary.

THE GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD

The Gentleman Usher of the Black Rod is a Governor in Council appointment and is, by tradition, normally a distinguished senior officer of the Canadian Forces.

In the Senate, he has two basic roles: one ceremonial and the other administrative.

In the ceremonial role, he attends the Sovereign or her representative the Governor General on formal occasions in the Senate. This is part of a tradition going back in the history of the British parliamentary system and the symbol of his authority is a black ebony rod from which the name of his office derives and which he carries on all occasions.

He attends the debates of the Senate and is responsible to the Speaker for the maintenance of order in the Chamber. For this purpose, he carries a token sword as a symbol and ushers the Speaker and other dignitaries in the Senate Chamber where he also supervises the Mace Bearer and Pages.

In his administrative role, he is responsible for the building services of the Senate, including Security, Messengers, Cleaners, Trades and other support services. He also is responsible for the supervision of telecommunications and other services provided to Senators and Senate administration, including the maintenance and repair of buildings and fixtures. He controls a staff of just under 200 persons.

LIEUTENANT-GENERAL J.A. RENÉ GUTKNECHT (BLACK ROD) THE GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD

Lieutenant General René Gutknecht was born in Montreal on July 23, 1930 and received his education at "Collège Notre-Dame" and at McGill University where he was a member of the Canadian Officer Training Corps.

Upon graduation from university, he joined the Canadian Army Regular, was assigned to the Royal Canadian Dragoons and served with his Regiment in various appointments in Canada and in the Federal Republic of Germany. In 1959, he was posted to Vietnam as staff officer with the Canadian delegation to the International Control Commission and after returning from the Far East, occupied a number of training posts with the Militia before attending the U.S. Army Armour Officer Career Course at Fort Knox and the Canadian Army Staff College in Kingston College.

In 1965, he was unexpectedly sent to India to be the Chief Operations Officer of the United Nations India-Pakistan Observation Mission (UNIPOM) and on his return the following year as the senior field logistics officer. In 1968, on promotion to Lieutenant Colonel, he was appointed Commanding Officer of Lord Strathcona Horse (RC) in the Federal Republic of Germany. After service as the Senior Staff Officer Operations of 4 CMBG, in other staff positions and on the faculty of the Canadian Army Staff College, he was promoted to the rank of Brigadier General and given command of 5ieme Groupe Brigade in Valcartier. During the 1976 Olympic Games, the Brigade was given the military responsibility for the security of the athletes.

He then successively occupied the posts of Chief of Staff Operations at HQ Mobile Command and Chief of Land Doctrine and Operations at National Defence HQ before becoming Deputy Commander of Mobile Command in St. Hubert. In the summer of 1980, he was promoted to the rank of Lieutenant-General and was appointed

Canadian Military Representative to the NATO Military Committee in Permanent Session in Brussels, Belgium a post which he occupied until his retirement from the forces in 1985.

On June 1, 1986, he became Colonel Commandant of the Ottawa Division of the Canadian Corps of Commissionaires and on March 20, 1989, was appointed Gentleman Usher of the Black Rod of the Senate of Canada. Lieutenant General Gutknecht is the Honourary Colonel for the Lord Strathcona's Horse (RC), a Calgary based regular armoured regiment.

He is married to Claire Forget of Montreal and they have one son, Eric.

MR. GORDON LESLIE BARNHART CLERK OF THE SENATE

Mr. Barnhart was born on January 22, 1945 at Yorkton, Saskatchewan. He is the son of James Emerson Barnhart and Sophia Maria Verhouven. He was educated at Saltcoats elementary and secondary schools, at the University of Saskatchewan and at the University of Regina.

Mr. Barnhart was appointed Clerk Assistant of the Legislative Assembly of Saskatchewan in January 1969, then Clerk of the Legislative Assembly of Saskatchewan in September 1969. In 1971 and 1972, Mr. Barnhart was President of the Canadian Clerks Association, then President of the Canadian Institute of Management (Regina Branch) from 1974 to 1976. From 1969 to 1988, Mr. Barnhart was part of the Clerk's Conference in different cities in Canada and in several countries.

Mr. Barnhart is married to Elaine Salzsauler of Wilkie, Saskatchewan. They have two children: David Gordon and Sarah Elaine.

Mr. Barnhart is Clerk of the Senate since April 1989.

MR. ROBERT MARLEAU CLERK OF THE HOUSE OF COMMONS

Mr. Marleau was born on April 27, 1948 at Cornwall, Ontario. He was educated at the Cornwall Classical College and at the University of Ottawa.

From 1969 to 1974, Mr. Marleau was the Committee Clerk of the Committees & Private Legislative Branch, the Deputy Secretary General to the Parliamentary Relations Secretariat from 1974 to 1981, then Principal Clerk of the Committees & Private Legislation Branch from 1981 to 1983. Mr. Marleau was Clerk Assistant for the House of Commons from 1983 to 1987.

Mr. Marleau was appointed Clerk of the House of Commons on July 2, 1987.

Mr. Marleau is married to Ann Spilsbury of Cornwall. They have two children: Stéphane and Kristian.

THE RIGHT HONOURABLE ROLAND MICHENER, P.C., C.C., C.M.M., C.D., Q.C., M.A., B.C.L.

The Honourable Roland Michener was born on April 19, 1900 at Lacombe, Alberta.

He was educated at the University of Alberta (B.A.) and at the Oxford University. He obtained the Rhodes Scholar for Alberta in 1919.

He practised law in Toronto from 1924 to 1957 with the firm Lang, Michener and others (K.C., 1943). Mr. Michener was elected Member of the Ontario Legislature for St. David, Toronto from 1945 to 1948 and appointed Provincial Secretary and Registrar for Ontario from 1946 to 1948.

Mr. Michener was elected to the House of Commons on August 10, .1953, then re-elected in 1957 and 1958. Mr. Michener was Speaker of the House of Commons from 1957 to 1962. He was sworned to the Privy Council on October 15, 1962. He was also appointed Chairman of Manitoba Royal Commission on Local Government and Finance from 1962 to 1964.

Mr. Michener served as High Commissioner to India from July 1964 to April 1967 and Ambassador to Nepal from April 1965 to April 1967.

He was Governor General of Canada from April 17, 1967 to January 14, 1974.

Mr. Michener married in 1927 to Norah Evangeline Willis and they have three daughters: Joan, Diana and Wendy (deceased January 1st, 1969).

THE RIGHT HONOURABLE EDWARD RICHARD SCHREYER C.C., C.M.M., C.D., P.C.

The Honourable Edward Richard Schreyer was born at Beausejour, Manitoba on December 21, 1935.

He was educated at Beausejour Collegiate, Manitoba; United College, Winnipeg, Manitoba; St. John's College, University of Manitoba (B.A., B.Paed., B.ed., M.A.).

He was Canadian High Commissioner to Australia from 1984 to 1988. Mr. Schreyer was first elected to Manitoba Legislature in 1958 (youngest member of Legislature); he was re-elected in 1959 and in 1962. He was elected to the House of Commons for Springfield in 1965 and re-elected in 1968 as M.P. for Selkirk. Mr. Schreyer was elected Leader of the Manitoba New Democratic Party in June 1969 and became Premier of Manitoba in 1969. He also served as Minister of Dominion-Provincial Relations, Minister of Finance (1972-74), and Minister of Hydro (1971-1977). He was Leader of the Opposition in the Manitoba Legislature in 1977-78. Mr. Schreyer was Governor General of Canada and Commander in Chief of Canada from 1979 to 1984.

He married Lily Schulz on June 30, 1960. They have four children: Lisa, Karmel, Jason, and Toban.

HALL OF HONOUR

This hall is known as the "Hall of Honour". As Canadian history unfolds, it is noted in some form in the alcoves along the sides. On the east wall is the Dominion Memorial commemorating the 60th anniversary of the Confederation of Canada. It was presented to Canada by Canadians living in the United States, and was unveiled on February 6, 1932 by the Earl of Bessborough, then Governor General of Canada. The sculptor was Dr. R. Tait McKenzie.

On the west wall is the Canadian Nurses' Memorial, commemorating nurses from 1639 to 1918. It was unveiled by Margaret C. MacDonald on August 24, 1926. The scupltor was George W. Hill, of Hamilton, Ontario.

In the background is "History", holding the book of records from 1639 to 1918, who, lifting the veil, reveals down through the ages, as it were, the great deeds of heroism and martyrdom of early nursing sisters.

PUISNE JUDGES

The Puisne Judges are judges of the Supreme Court of Canada, inferior in rank to the Chief Justice.

The Supreme Court of Canada at present comprises the Chief Justice Brian Dickson and seven Puisne Judges:

- The Honourable Antonio Lamer, Senior Puisne Judge
- The Honourable Bertha Wilson
- The Honourable Gérard V.J. La Forest
- The Honourable Claire L'Heureux-Dubé
- The Honourable John Sopinka
- The Honourable Charles Gonthier
- The Honourable Peter de C. Cory
- The Honourable Beverley M. McLachlin

LIEUTENANT-GOVERNORS

- The Honourable Lincoln M. Alexander (Ontario)
- The Honourable Gilles Lamontagne (Québec)
- The Honourable Lloyd R. Crouse (Nova Scotia)
- The Honourable Gilbert Finn (New Brunswick)
- The Honourable George Johnson (Manitoba)
- The Honourable David See-Chai Lam (British Columbia)
- The Honourable Lloyd G. MacPhail (Prince Edward Island)
- The Honourable Sylvia O. Fedoruk (Saskatchewan)
- The Honourable Helen Hunley (Alberta)
- The Honourable James A. McGrath (Newfoundland)

MEMBERS OF THE CABINET

-	The Rt. Hon. Brian Mulroney	Prime Minister of Canada
-	The Rt. Hon. Joe Clark	Secretary of State for External Affairs of Canada
-	The Hon. John C. Crosbie	Minister of International Trade
-	The Hon. Donald F. Mazankowski	Deputy Prime Minister and President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Agriculture
-	The Hon. Elmer MacKay	Minister of Public Works and Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act
-	The Hon. A. Jake Epp	Minister of Energy, Mines and Resources
-	The Hon. Robert René de Cotret	President of the Treasury Board
-	The Hon. Perrin Beatty	Minister of National Health and Welfare
-	The Hon. Michael H. Wilson	Minister of Finance
-	The Hon. Harvie Andre	Minister of Regional Industrial Expansion and Minister of State for Science and Technology and Acting Minister for Consumer and Corporate Affairs
-	The Hon. Otto John Jelinek	Minister of National Revenue
-	The Hon. Thomas Edward Siddon	Minister of Fisheries and Oceans

	The Hon. Charles Mayer	Minister of Western Economic Diversification and Minister of State (Grains and Oilseeds)
-	The Hon. William Hunter McKnight	Minister of National Defence
-	The Hon. Benoît Bouchard	Minister of Transport
-	The Hon. Marcel Masse	Minister of Communications
-	The Hon. Barbara Jean McDougall	Minister of Employment and Immigration
160	The Hon. Gerald S. Merrithew	Minister of Veterans Affairs
	The Hon. Monique Vézina	Minister of State (Employment and Immigration) and Minister of State (Seniors)
-	The Hon. Frank Oberle	Minister of State (Forestry)
****	Senator The Hon. Lowell Murray	Leader of the Government in the Senate and Minister of State (Federal- Provincial Relations)
-	The Hon. Paul Wyatt Dick	Minister of Supply and Services
em	The Hon. Pierre H. Cadieux	Minister of Indian Affairs and Northern Development
-	The Hon. Jean J. Charest	Minister of State (Youth), Minister of State (Fitness and Amateur Sport) and Deputy Leader of the Government in the House of Commons
esp	The Hon. Thomas Hockin	Minister of State (Small Businesses and Tourism)
600	The Hon. Monique Landry	Minister for External Relations

-	The Hon.	Gerry Weiner	Secretary of State of Canada and Minister of State (Multiculturalism and Citizenship)
-	The Hon.	Douglas Grinslade Lewis	Minister of Justice, Attorney General of Canada and Leader of the Government in the House of Commons
-	The Hon.	Pierre Blais	Solicitor General of Canada and Minister of State (Agriculture)
-	The Hon.	Lucien Bouchard	Minister of the Environment
-	The Hon.	John H. McDermid	Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs)
-	The Hon.	Shirley Martin	Minister of State (Transport)
-	The Hon.	Mary Collins	Associate Minister of National Defence
-	The Hon.	Alan A.S. Redway	Minister of State (Housing)
-	The Hon.	William C. Winegard	Minister of State (Science and Technology)
-	The Hon.	Kim Campbell	Minister of State (Indian Affairs and Northern Development)
-	The Hon.	Jean Corbeil	Minister of Labour
	The Hon.	Gilles Loiselle	Minister of State (Finance)

Throne/ Trône

COUNCIL TABLE / TABLE DU CONSEIL

The Prime Minister	1		2	Mr. Clark
Mr. Mazankowski	3		4	Mr. MacKay
Mr. Epp	5		6	M. de Cotret
Mr. Beatty	7		8	Mr. Wilson
Mr. Andre	9		10	Mr. Jelinek
Mr. Siddon	11		12	Mr. McKnight
M. Bouchard	13		14	M. Masse
Ms. McDougall	15		16	Mr. Merrithew
Mr. Oberle	17		18	Mr. Murray
Mr. Dick	19		20	M. Cadieux
Mr. Hockin	21		22	Mme Landry
Mr. Weiner	23		24	Mr. Lewis
M. Blais	25		26	M. Bouchard
Mr. McDermid	27		28	Mrs. Martin
Mrs. Collins	29		30	Mr. Redway
Mr. Winegard	31		32	Mrs. Campbell
M. Corbeil	33		34	M. Loiselle
	36	35	37	

M. Fournier M. Tellier Mme Bourgon

THE ROYAL CANADIAN ARTILLERY BAND

The Royal Canadian Artillery Band, based at Canadian Forces Base Montréal in St-Hubert, Québec, was formed in 1969. The original members were amalgamated from the Royal Canadian Ordnance Corps Band, the Black Watch (RHC) and the Canadian Guards Band. The Director of Music was Captain (later to become Lieutenant-Colonel) C.A. Villeneuve.

In 1978, the official establishment was reduced to 35 musicians and the new Director of Music, Captain Onil Leblanc, assumed command. In 1987, Major G.W. Klassen replaced Captain Leblanc. The fame of the Band continued to extend all over Québec and the Eastern part of Ontario. The band also toured successfully several times in NATO countries overseas.

The present members of the band are from schools, Cegeps, conservatoires and universities with a fair representation having completed the Canadian Forces Musician Training Program at our School of Music.

The band performs frequently in school auditoriums and concert halls throughout the cities and tows of our geographic region. These performances display the excellence and professionalism synonymous with today,s Canadian Armed Forces.

Since July 1988, Captain W.T. Wornes has been the Commanding Officer and Musical Director.

MR. PAUL M. TELLIER

CLERK OF THE PRIVY COUNCIL AND SECRETARY TO THE CABINET

Mr. Tellier was born in 1939 in Joliette, Quebec. He holds degrees in Arts, Law and Public Administration from the Universities of Ottawa, Montreal and Oxford. He was admitted to the Quebec Bar in 1963.

Mr. Tellier was a professor at the University of Montreal in 1966 and continued for ten years to lecture in Political Science and Constitutional Law at the Universities of Montreal, Quebec and Ottawa.

Mr. Tellier became Executive Assistant to the Federal Minister of Energy, Mines and Resources in 1967. In 1968, he served in the Privy Council Office and later became Assistant Secretary to the Federal Cabinet. In 1970, he became Deputy Secretary to the Cabinet of the Quebec Government. He returned in 1972 to the Federal Government and joined the Ministry of State for Urban Affairs.

In January 1974, Mr. Tellier was appointed Executive Director in March 1975 at the Public Service Commission. He was Senior Assistant Deputy Minister in the Department of Fisheries and the Environment from May 1976 until February 1977 when he became Deputy Secretary to the Cabinet in the Federal-Provincial Relations Office. In that capacity, Mr. Tellier was the principal advisor to the Prime Minister and the Cabinet on Canadian Unity.

In October 1979, he was appointed Deputy Minister of Indian Affairs and Northern Development. Then he was appointed Deputy Minister of Energy, Mines and Resources on November 1, 1982.

Mr. Paul M. Tellier was appointed Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet on August 1985.

THE HONOURABLE MR. JUSTICE ANTONIO LAMER THE PUISNE JUDGE OF THE SUPREME COURT

Mr. Justice Lamer was born in Montréal, July 8, 1933. He was educated at "Collège de Saint-Laurent, at the University of Montreal (B.A., LL.L.), at the University of Moncton (LL.D.), and at the University of Ottawa (D.U.).

Mr. Justice Lamer was called to the Bar of Quebec in 1957. He practised law, particularly with Mr. Philip Cutler and Mr. Jacques Bellemare. He was also National Chairman of the Criminal Law Section of the Canadian Bar Association and Special Counsel to the Minister of Justice of Quebec for the reorganization of the Courts of Quebec.

Mr. Justice Lamer was appointed to the Superior Court on December 9, 1969. He was elected Chairman of the Quebec Society of Criminology and Member of the Board of Directors of the Canadian Human Rights Foundation in June 1974, the appointed Vice-Chairman of the Canadian Law Reform Commission in 1971 and Chairman thereof in April 1976. Mr. Justice Lamer was appointed to the Appeal Court of Quebec in March 17, 1978 and to the Supreme Court of Canada on March 28, 1980.

Mr. Justice Lamer married Suzanne Bonin in 1961 and had one child: Stéphane. He married again to Danièle Tremblay in 1987. He has two step children: Mélanie and Jean-Frédéric.

LA MUSIQUE DU ROYAL 22e RÉGIMENT

When the "Royal Canadian Garrison Artillery" left the Citadel in Quebec City in the summer of 1922 to make room for the Royal 22e Regiment, it left behind a band of 20 musicians and the leader, Captain Charles O'Neill. On July 24 of the same year, the 20 musicians were officially taken into the Royal 22e Regiment, but it was only on December 1st that Captain O'Neill was transferred, thus becoming the first director of this new band.

Since that time, the prestige and popularity of the band of the "Vans Doos" has increased to the point that it has become a part of the daily life of Quebeckers.

Outstanding directors have lead "la musique". First Captain O'Neill was leader, then director of music, at the Citadel for 28 years, 15 of which (1922-1937) were with the Royal 22e Regiment. Then Captain Edwin Bélanger, violinist and orchestra leader, winner of the famous "prix d'Europe" took over the following 25 years, 1937-1961.

In December 1961, Captain Armand Ferland, C.D., L.R.A.M., L.G.S.M., B.A., B.Mus., M.Mus., graduate of the Royal Military School of Music (Kneller Hall) took over from Captain Bélanger.

On August 1, 1978, Major C.A. Villeneuve, C.D., L.R.A.M., A.R.C.M., graduate of Kneller Hall like his two predecessors, became the new Director of Music.

On April 1, 1980, Captain J.P. Montminy, C.D., was named Director of Music and remained for a period of two years. Then from 1982 to 1988, it was under the direction of Captain J.A. Dion. "La Musique" is presently under the direction of Captain Denis Bouchard.

"La Musique du Royal 22e Régiment" is well known, not only in Canada and the U.S.A., but also in Europe and Asia having payed in Japan, Korea, Cyprus, Germany, Holland, Belgium, France and the United Kingdom. It took part in the Coronations of King George VI and Queen Elizabeth II, played at the 1967 Universal Exposition in Montreal and the Canadian Week celebrations in New York, also in 1967. It can be heard every day during the summer months during the Changing of the Guard and Retreat Ceremonies at the Citadel.

THE 30TH FIELD REGIMENT, RCA (BYTOWN GUNNERS)

Since 1855, many citizens of Ottawa and district have served as Gunners and manned the guns. Their service in peace and war makes the 30th Field Regiment, Royal Canadian Artillery historically Ottawa's oldest Militia Regiment. The original Militia Field Battery, formed in 1855, is now perpetuated by the 2nd Battery of the Ottawa Regiment. The unit is also affectionately referred to as, "The Bytown Gunners" because of their pre-confederation service perpetuating the name of the municipality located where the nation's capital was to be established.

"The Bytown Gunners" is one of the more active militia units in Canada. In addition to regular training responsibilities which include parades at Canadian Forces Reserve Base Dows Lake Armouries, live firing exercises take place at Camp Petawawa on weekends and at Summer Camp. The Regiment participates in the National Service of Remembrance on November 11th and on the occasion of state funerals held in Ottawa. Members of the Unit also serve with Regular Force Units in Germany, Cyprus and the Middle East.

In recent years, the 30th Field Regiment has been active in providing employment for students during the summer months. For many students, it has been their first contact with the military life, and many have found soldiering to their liking and have stayed on with the Regiment for additional training.

Members of the regiment take pride in the fact that Her Majesty The Queen is Captain-General of the Regiment.

CHOIR - THE TORONTO CHILDREN'S CHORUS

The Toronto Children's Chorus was founded in 1978 by its Music Director, Jean Ashworth Bartle, with the single aspiration of "becoming one of the finest children's choirs in the world". It comprises about 80 children from 9 - 16 years of age. The choir has won many awards including prizes in the CBC National Radio Competition and the Llangollen International Eisteddfod in Wales.

The choir maintains a busy schedule of concerts, touring and recording. It presents annual concerts and has performed regularly with the Toronto Symphony and with the Toronto Mendelssohn Choir under Elmer Iseler. The choir has had the opportunity to work with Maestros Andrew Davis, Charles Dutoit, Helmuth Rilling, Robert Shaw and Sir David Willcocks.

The choir has made numerous recordings including a Juno award-winning recording of Holst's "The Planets" with Andrew Davis and the Toronto Symphony. In the fall of 1990, the choir will release its first CD with harpist, Judy Loman, as guest artist. In its endeavour to support the work of Canadian composers, the chorus commissions and performs new works annually. The repertoire extends from Renaissance to Contemporary compositions.

The chorus has toured to Britain (1982), Europe (1984), Western Canada (1986) - where they performed in the Canada Pavilion at Expo '86 - and Hawaii, Australia and New Zealand (1988). In 1988, the chorus was the only children's choir to present a concert at the Olympic Arts Festival in Calgary. In August 1990, the Toronto Children's Chorus has been invited to represent Canada at three prestigious events in Finland: the Second World Symposium in Helsinki, the Sympaatti Festival, and the XIX International Society for Music Educators Conference.

CANADIAN HONOURS

The Governor General makes appointments of Canadians to the Order of Canada and the Order of Military Merit. He also awards decorations for acts of heroism. The Queen is Sovereign of both Orders and approves the award of bravery decorations. The Governor General is Chancellor of both Orders and is responsible for the administration of the Canadian system of Honours. He or she presides at Investitures where Canadians are received into the Orders or are decorated for bravery.

The ORDER OF CANADA was created on July 1, 1967 -- the Centennial of Confederation -- to recognize Canadians who have performed outstanding services or made extraordinary contributions to their country or community. There are three grades of membership in the Order: Companion, the highest grade; Officer and Member. The Governor General, who is Chancellor and Principal Companion, make appointments to the Order on the recommendation of an advisory council chaired by the Chief Justice of Canada.

The ORDER OF MILITARY MERIT was established on July 1, 1972 to recognize exceptional devotion to duty by members of the Canadian Armed Forces. The Governor General is Chancellor of the Order; the Chief of Defence Staff is Principal Commander and The Queen, who approves the appointments, is Sovereign of the Order. There are three levels of membership in the Order of Military Merit: Commander, the highest grade; Officer and Member.

THE GREAT SEAL OF CANADA

The Great Seal of Canada is used on all state documents such as proclamations and commissions of cabinet ministers, senators and judges.

The Seal is made of steel, weighs 3.75kg and is 12.7cm in diameter. The Seal dates back to the beginning of the reign of Elizabeth II, Queen of Canada. A new Seal will be struck for her successor.

The Seal bears the effigy of the Queen and shows her sitting on the Coronation (Westminster) Chair.

The present Seal was made by the Royal Canadian Mint. The inscriptions on it are in French and English. Previous Great Seals of Canada were inscribed in Latin.

The Seal is kept by the Deputy Registrar General of Canada, Mrs. Jocelyne Bourgon, who is also Deputy Minister of the Department of Consumer and Corporate Affairs. The Acting Registrar General is the Honourable Harvie Andre, Acting Minister of Consumer and Corporate Affairs.

MRS. JOCELYNE BOURGON DEPUTY REGISTRAR GENERAL OF CANADA AND DEPUTY MINISTER OF CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

Mrs. Bourgon was born in Papineauville, Quebec on September 20, 1950. She was educated at the University of Montreal (B.A. Biology) and at the University of Ottawa (M.B.A.).

Mrs. Bourgon was a Planning Analyst for the Department of Transport for 1974 and 1975. From 1975 to 1983, Mrs. Bourgon occupied various positions at the Department of Fisheries and Oceans.

Mrs. Bourgon also worked as Director General for Food and Consumer Products Industries Branch, Department of the Regional Industrial Expansion from 1983 to 1985, as Assistant Secretary for Economic Policy and Programs for the Federal-Provincial Relations Office from 1985 to 1987 and as Assistant Deputy Minister, Corporate Policy and Communications for the Department of Energy, Mines and Resources from 1987 to 1989.

Mrs. Bourgon was appointed Deputy Minister of Consumer and Corporate Affairs on November 1, 1989.

THE HONOURABLE HARVIE ANDRE ACTING REGISTRAR GENERAL OF CANADA MINISTER OF REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION AND MINISTER OF STATE FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY AND ACTING MINISTER OF CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

The Honourable Harvie Andre was born in Edmonton, Alberta on July 27, 1940. An engineer by training, Mr. Andre received a BSc. and a PhD from the University of Alberta. He completed his MSc. at the California Institute of Technology.

Prior to becoming a Member of Parliament, he worked as a consultant and a Professor of Engineering at the University of Calgary in Alberta. Mr. Andre was first elected to represent Calgary Centre in the House of Commons in 1972.

From 1984 to 1986, he served as Associate Minister of National Defence and Minister of Supply and Services. From 1986 to January 30, 1989 appointment, Mr. Andre was Minister of Consumer and Corporate Affairs and Minister responsible for Canada Post Corporation.

Mr. Andre was also appointed to several Cabinet committees, including Expenditure Review, Economic Policy, Legislation and House Planning, and Trade Executive.

On January 30, 1989 the Honourable Harvie Andre was appointed Minister of Regional Industrial Expansion and Minister of State for Science and Technology by Prime Minister Brian Mulroney. Under this appointment, Mr. Andre retains responsibility for Canada Post Corporation and continues to serve as Vice Chairman of the Treasury Board.

Mr. Andre is married to the former Joan Roberta Smith and they have three children.

CHOIR - THE GREYSTONE SINGERS

The Greystone Singers was founded in 1959 to take part in ceremonies commemorating the 50th Anniversary of the University of Saskatchewan in Saskatoon. Begun as a campus-wide student recreational activity, the GREYSTONE SINGERS has gained a reputation as a fine performing ensemble through concerts given in Europe, the United States, and most parts of Canada. In 1988, they won a Second Prize in the CBC's National Radio Competition for Amateur Choirs.

Over 1,000 university students have sung with the Greystone Singers over the years. Many former singers have distinguished themselves in their chosen professions. This year, the choir consists of thirty young men and women. Some of these will pursue a career in music, while the other are preparing for a variety of vocations.

Their Director, Robert Solem, is Professor of Music/Music Education and Director of the University Choirs at the University of Saskatchewan where he has taught since 1962. He is a past President of the Association of Canadian Choral Conductors (ACCC) and the Saskatchewan Choral Federation (SCF).

LANDAU

Canada's State Carriage is a landau built during the 1890s by Ewing Brothers, Melbourne, Australia. Made from hand-carved wood and wrought iron, it was used by Lord Hopetoun, Australia's first Governor General. Earl Grey bought the landau for \$4,000 when he was appointed Canada's 9th Governor General and presented it to the Canadian Government in 1911 at the end of his tenure of office.

In 1970-71, the landau was completely restored and is on display at "N" Division, where it attracts many visitors.

RIDEAU HALL

The nucleus of the house was built in 1838 by Thomas MacKay, "squire" of the village of New Edinburgh, which was then a suburb of Bytown. The original Rideau Hall was a two-storeyed stone villa of Regency design, of which the bowfront is still visible from the garden.

In 1865, after Bytown had been renamed Ottawa and chosen by Queen Victoria as the new capital of the Province of Canada, the house was leased by the government as a residence for Lord Monck, Governor General of British North America (and later of Canada). The long garden wing, designed in a simplified version of the Second Empire style, was added at this time. In 1868, the year after Confederation, the house and grounds were bought by the government for \$82,000. In Lord Dufferin's time (1872-78), the Ballroom and the Tent Room were built as wings on wither side of the front entrance.

In 1898, at the opposite end of the house, the Minto Wing was added to supply additional living quarters. In 1905 the governor General's study, its bow-front matching that of MacKay's villa, was built at the end of the house. The present west front, surmounted by a pediment carved with a giant royal coat-of-arms, was completed, along with the entrance hall inside, under the Duke of Connaught in 1913. In the same year the Long Gallery was added and the dining room enlarged. Minor addition in subsequent years have not substantially altered the aspect of the house.



RIDERU HALL

C'est à Thomas MacKay, éminent citoyen de New Edinburgh, qui était à l'époque une banlieue de Bytown, que nous devons la construction, en 1838, de Rideau Hall. C'était à l'origine une villa de pierre de deux étages de style Regency, dont la facade arquée est encore visible de nos jours, du côté du jardin.

En 1865, après que Bytown fut rebaptisé Ottawa et devint par la volonté de la Reine Victoria la nouvelle capitale du Canada, le gouvernement lous la demeure et la mit à la disposition de lord Monck, Couverneur général de l'amérique du Nord britannique (et plus tard du Canada-Uni). La construction de longue aile, de style Second Empire épuré, date de cette époque. En 1868, un an après la confédération, le gouvernement achète la maison et le parc pour construire deux ailes de part et d'autre de 1'entrée principale: la construire deux ailes de part et d'autre de l'entrée principale: la salle de bal et le salon dit de la «Tente».

En 1898, l'aile Minto vient s'ajouter à l'arrière pour fournir plus d'espace de logement. Puis, en 1905, le cabinet de travail du Gouverneur, dont la facade arquée reproduit celle de la villa originale de MacKay, est aménagé à l'arrière.

La facade ouest actuelle, surmontée d'un fronton orné d'énormes armoires royales sculptées dans la pierre, est terminée en 1913 en même temps que le grand hall, pendant le mandat du duc de Connaught. Pendant cette même période, on construit la grande galerie et on agrandit la salle à manger. Les ajouts ultérieurs, de moindre importance, en modifieront que fort peu l'aspect général

de la maison.

LE CARROSSE DE CÉRÉMONIE OU LANDAU

Le carrosse de cérémonie du Canada est un landau construit dans les années 1890 par la société Ewing Brothers de Melbourne (Australie). Fait de bois sculpté à la main et de fer forgé, le landau a été employé par Lord Hopetoun, premier Gouverneur général de l'Australie. M. Earl Grey a acheté le landau pour la somme de 4 000 \$ lorsqu'il a été nommé neuvième Gouverneur général du Canada et il l'a présenté au gouvernement canadien en 1911 à la fin de son et il l'a présenté au gouvernement canadien en 1911 à la fin de son

On a complètement rénové le landau en 1970-1971, et il est actuellement en exposition à la Division "N" où il attire de nombreux visiteurs.

mandat.

CHOKYTE - TES MCKEYSTONE SINGERS M

Les Greystone Singers ont été fondés en 1959 pour les cérémonies du 50e anniversaire de l'Université de la Saskatchewan, à Saskatcon. À l'origine simple activité parascolaire pour les étudiants de l'Université, les Greystone Singers se sont acquis une grande renommée grâce à des concerts en Europe, aux États-Unis et dans la plupart des régions du Canada. En 1988, ils ont remporté le deuxième prix au Concours radiophonique national des chorales d'amateurs de Radio-Canada.

Plus de mille étudiants de l'Université ont fait partie des Greystone Singers au fil des années, et nombre d'entre eux se sont distingués dans leur profession respective. Cette année, la chorale compte trente jeunes, hommes et femmes, dont certains se destinent à la musique et les autres, à différentes carrières.

chorale compte trente jeunes, hommes et femmes, dont certains se destinent à la musique et les autres, à différentes carrières.

Leur directeur, M. Robert Soleum, est à l'Université de la Saskatchewan depuis 1962, où il occupe le poste de professeur de musique et d'enseignement de la musique, de même que de directeur musique et d'enseignement de la musique, de même que de directeur

des chorales. Il a déjà présidé l'Association des chefs de choeurs

canadiens ainsi que la Saskatchewan Choral Federation.

ET MINISTRE INTÉRIMAIRE DES CONSOMMATEURS ET DES SOCIÉTÉS ET MINISTRE INTÉRIMAIRE DES CONSOMMATEURS ET DES SOCIÉTÉS

M. Andre est né à Edmonton (Alberta) le 27 juillet 1940. Ingénieur de formation, M. Andre détient un baccalauréat ès sciences et un doctorat de l'Université de l'Alberta. Il a fait sa maîtrise ès sciences au California Institute of Technology.

M. Andre a été élu à la Chambre des communes en 1972, comme représentant de Calgary-Centre. Avant cela, il oeuvrait à titre d'expert-conseil et de professeur de génie à l'Université de Calgary, en Alberta.

De 1984 à 1986, M. Andre a été ministre associé de la Défense nationale et ministre des Approvisionnements et des Services. De 1986 au 30 janvier 1989, M. Andre a rempli les fonctions de ministre des Consommateurs et des Sociétés et celles de ministre responsable de la Société canadienne des postes.

M. Andre a également été nommé membre de plusieurs comités du Cabinet dont le Comité d'examen des dépenses, le Comité chargé de la politique économique, le Comité de la législation et de la planification parlementaire et le Comité exécutif sur le commerce. Le 30 janvier 1989, M. Harvie Andre a été nommé ministre de

l'Expansion industrielle régionale et ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie par le premier ministre Brian Mulroney. M. Andre conserve la responsabilité de la Société canadienne des postes et continue d'assumer la charge de vice-

président du Conseil du Trésor. M. Andre a épousé Joan Roberts Smith, et ils ont trois

enfants.

SOUS-MINISTRE DES CONSOMMATEURS ET DES SOCIÉTÉS

Mme Bourgon est née à Papineauville (Québec) le 20 septembre 1950. Elle fait ses études à l'Université de Montréal (B.A.) et à l'Université d'Ottawa (M.B.A.).

Mme Bourgon occupa le poste d'Analyste en planification pour le Ministère des Transports de 1974-75. Elle occupa également diverses positions pour le Ministère des Pêches et des Océans de 1975 à 1983. Mme Bourgon travailla comme Directeur général pour la Division des Produits alimentaires et biens de consommation, Ministère de l'Expansion industrielle régionale de 1983 à 1985 puis en tant que Secrétaire adjoint du Cabinet au Bureau des relations tedérales-provinciales de 1985 à 1987.

Mme Bourgon travailla comme sous-ministre adjoint, Politique globale et des communications, Énergie, mines et ressources de 1987

. 4891 É

Elle fut nommée sous-ministre des Consommateurs et des Sociétés, le ler novembre 1989.

TE CEVAD SCEAU DU CANADA

Le Grand Sceau du Canada est apposé sur tous les documents d'État telles les proclamations et les commissions des ministres,

des sénateurs et des juges. Le sceau, fait en acier, pèse 3,75 kg et mesure 12,7 cm de diamètre. Il remonte au début du règne d'Elizabeth II. Un nouveau

sceau sera frappé pour son successeur. Le sceau porte l'effigie de la Reine assise dans le fauteuil

du couronnement (Westminster). Le sceau actuel a été frappé à l'Hôtel de la Monnaie royale du Canada. L'inscription y figure en francais et en anglais;

auparavant, elle était en latin.

C'est le sous-registraire général du Canada, Mme Jocelyne Bourgon, qui en a la garde. Mme Bourgon est également sous-ministre de la Consommation et des Corporations. C'est l'honorable Harvie Andre, qui est registraire intérimaire général et ministre intérimaire de la Consommation et des Corporations.

RÉGIME CANADIEN DES ORDRES ET DÉCORATIONS

Le gouverneur général désigne les Canadiens qui méritent de faire partie de l'Ordre du Canada et de l'Ordre du Mérite militaire. Il décerne aussi des décorations pour actes d'héroisme. La reine est souveraine des deux Ordres et approuve le nom de ceux à qui sont décernées les décorations pour actes de bravoure. Le gouverneur général est chancelier des deux Ordres et il est chargé de l'administration du Régime canadien des ordres et décorations. Il préside aux cérémonies au cours desquelles des Canadiens sont recus dans ces Ordres ou sont décorés pour bravoure.

L'ORDRE DU CANADA a été instauré le ler juillet 1967, année du centenaire de la Confédération, afin de reconnaître les mérites des citoyens canadiens qui ont rendu des services éminents à leur pays ou à l'humanité en général ou qui ont accompli des actes exceptionnels. L'Ordre comprend trois catégories de membres: les compagnons (le rang le plus élevé), les officiers et les membres: les compagnons (le rang le plus élevé), les officiers et les membres: les l'Ordre, sur la recommandation d'un conseil consultatif présidé par l'Ordre, sur la recommandation d'un conseil consultatif présidé par le juge en chef du Canada, désigne les personnes méritantes.

L'ORDRE DU MÉRITE MILITAIRE à été créé le ler juillet 1972 pour récompenser les membres des Forces armées canadiennes qui se sont particulièrement distingués dans l'accomplissement de leur devoir. Le gouverneur général est chancelier de l'Ordre, le chef de l'état-major de la Défense en est le commandeur principal et la reine, qui doit approuver les nominations, en est la souveraine. Il existe trois sortes de membres: commandeur (la catégorie la plus élevée), officier et membres.

CHORALE - LE "TORONTO CHILDREN'S CHORUS"

Le Toronto Children's Chorus a été fondé en 1978 par sa directrice musicale, Mme Jean Ashworth Bartle, avec le seul objectif de devenir "l'une des meilleures chorales d'enfants du monde". Le choeur se compose de quelque 80 enfants âgés de 9 à 16 ans. Il a remporté de nombreux pris, dont le Concours radiophonique national de Radio-Canada et le Llangollen International Eisteddfod, au Pays de Galles.

Le choeur a toujours un programme chargé de concerts, de tournées et de séances d'enregistrement. Il donne des concerts annuels et se produit régulièrement avec l'Orchestre symphonique de Toronto et le Toronto Mendelssohn Choir, sous la direction d'Elmer Iseler. Il a aussi travaillé avec les maestros Andrew Davis, Charles Dutoît, Helmuth Rilling, Robert Shaw et Sir David

MITTCOCKE.

Le choeur a enregistré de nombreux disques, dont l'oeuvre d'Holst intitulée "The Planets" avec Andrew Davis et l'Orchestre symphonique de Toronto, qui lui a valu un prix Juno. À l'automne 1990, il sortira son premier disque compact avec, comme artiste invitée, Mme Judy Loman, harpiste. Soucieux de promouvoir les compositeurs canadiens, il commande et exécute de nouvelles oeuvres chaque année. Son répertoire compte aussi bien des compositions de la Renaissance que des oeuvres contemporaines.

La chorale s'est produite en Grande-Bretagne (1982), en Europe (1984), dans l'ouest canadien (1986) -- notamment au pavillon du Canada à Expo 86 -- ainsi qu'à Hawaii, en Australie et en Nouvelle-Zelande (1988). Elle a par ailleurs été la seule chorale d'enfants au Festival olympique des arts de Calgary, en 1988. En août prochain, elle représentera le Canada à trois manifestations prestigieuses en Finlande, savoir le Deuxième symnposium mondial de la Société internationale pour l'éducation musicale.

Les canonniers se sont toujours montrés fiers de leurs appartenance au Régiment d'artillerie royale canadienne, de leurs traditions, de leurs réalisations et de l'esprit de camaraderie qui règne entre eux. Ils sont particulièrement fiers du fait que Sa Majesté la reine soit le capitaine-général du Régiment. Fort de son histoire, de ses traditions et de ses devises: "Ubique" et "Quo fas et gloria ducunt" (Partout et Où mènent le droit et la gloire), le régiment continuera de servir fidèlement les citoyens d'Ottawa le régiment continuera de servir fidèlement les citoyens d'Ottawa

et du Canada.

sant avec les techniques de survivance et de surveillance. Ils sont aussi appelés à servir dans le Grand-Nord, se familiari-Orient, où ils soutiennent parfois les forces des Nations Unies. avec les forces régulières en Allemagne, à Chypre et au Moyen-Ses membres servent également les d'État qui ont lieu à Ottawa. du Jour du souvenir, le 11 novembre, ainsi qu'aux grandes funérailchefs des nations à Ottawa. Le régiment participe aux cérémonies saire officiel de la reine, l'ouverture du Parlement, l'arrivée des canon se fait pour marquer des occasions particulières: l'anniverappelé à tirer le canon aux cérémonies officielles. Ce salut au les lins de semaine et au cours de l'été, le régiment est souvent militaire du Lac Dow et les exercices de tir au camp de Petawawa, Outre l'entraînement régulier au manège actives du Canada. "Les Canonniers de Bytown" sont une des milices les plus

Depuis 1855, beaucoup de citoyens d'Ottawa et de la région ont servi de canonniers. En temps de paix comme à la guerre, ils forment le 30e Régiment de campagne de l'Artillerie royale canadienne, le plus ancien régiment de milice d'Ottawa. La première Batterie de campagne de la milice, créée en 1855, continue de vivre la 2e Batterie du Régiment d'Ottawa. Familièrement, l'unité porte aussi le nom de "Canonniers de Bytown", rappelant les services rendus avant la confédération et perpétuant le nom de la localité où devait être établie la capitale du pays.

(FES CHOONNIERS DE BYTOWN)

LE 30e RÉGIMENT D'ARTILLERIE DE CAMPAGNE (RCA)

La Musique du Royal 22e Régiment est connue non seulement au Canada et aux États-Unis mais aussi en Europe et en Asie. Elle a joué au Japon, en Corée, à Chypre, en Allemagne, en Hollande, en Belgique, en France et au Royaume-Uni. Elle a participé aux couronnements du roi Georges VI et de la reine Elizabeth II. Elle a joué à l'Exposition universelle de Montréal en 1967 et aux célébrations de la Semaine canadienne à New York, également en 1967. On peut l'entendre tous les jours de l'été à la Citadelle, lors du changement de la garde ou de la retraite aux flambeaux.

TY WUSIQUE DU ROYAL 22e RÉGIMENT

nouvelle fanfare, ne se fit que le ler décembre. capitaine O'Neil, qui allait devenir le premier directeur de la lement au Royal 22e Régiment le 24 juillet, mais la mutation du capitaine Charles O'Neil. Les musiciens furent intégrés officielroyale canadienne y a laissé vingt musiciens et leur chef, le pour faire place au Royal 22e Régiment, l'Artillerie de la garnison Lorsqu'elle a quitté la Citadelle de Québec, à l'été de 1922,

Depuis lors, le prestige et la popularité de la fanfare des

"La Musique" a eu d'éminents directeurs. Ce fut d'abord le maintenant partie de la vie quotidienne des Québécois. "Vans Doos" n'a cessé de s'accroître, au point qu'elle fait

qui occupa le poste pendant 25 ans, de 1937 à 1961. violoniste, chef d'orchestre et gagnant du fameux "prix d'Europe", Lui succeda le capitaine Edwin Bélanger, Royal 22e Régiment. pendant 28 ans, dont les 15 dernières, de 1922 à 1937, avec le capitaine O'Neil qui en fut le chef, puis directeur musical,

A.R.C.M., diplômé de Kneller Hall comme ses deux prédécesseurs. suivi, le ler août 1978, du major C.-A. Villeneuve, C.D., L.R.A.M., (Kneller Hall), prit la relève au mois de décembre 1961. Il fut B. Mus., M. Mus., diplômé de l'École de musique militaire royale Le capitaine Armand Ferland, C.D., L.R.A.M., L.G.S.M., B.A.,

ans et, de 1982 à 1988 le capitaine J.A. Dion la dirigea. devint directeur musical. Il devait occuper le poste pendant deux Puis, le ler avril 1980, le capitaine J.-P. Montminy, C.D.,

Aujourd'hui, "La Musique" est dirigée par le capitaine Denis

Bouchard.

L'HONORABLE JUGE ANTONIO LAMER JUGE PUÎNÉ DE LA COUR SUPRÊME

Monsieur le juge Lamer est né à Montréal le 8 juillet 1933. Il fait ses études au Collège de Saint-Laurent, à l'Université de Montréal (B.A., LL.L), à l'Université de Moncton (LL.D.) et à l'Université d'Ottawa (D.U.).

Il est admis au Barreau du Québec en 1957. Il pratique le droit, en particulier avec Me Philip Cutler et Me Jacques Bellemare. Il est également Président national de la section du droit criminel de l'Association du Barreau canadien et Conseiller spécial du Ministre de la Justice du Québec en matière de réorganisation des tribunaux du Québec.

Monsieur le juge Lamer est nommé juge à la Cour supérieure le 19 décembre 1969. Il fut élu Président de la Société de Criminologie du Québec et membre du conseil d'administration de la Fondation canadienne des droits de l'homme en juin 1974. Il est nommé vice-président de la Commission canadienne de réforme du droit en 1971 président de cette Commission en avril 1976. Il fut nommé à la cour d'appel du Québec le 17 mars 1978 et à la Cour suprême du Cour d'appel du Québec le 17 mars 1978 et à la Cour suprême du

Monsieur le juge Lamer épousa Suzanne Bonin en 1961. Ils ont un enfant: Stéphane. Il s'est remarié à Danièle Tremblay en 1987. Ils ont deux beaux-enfants: Mélanie et Jean-Frédéric.

Canada le 28 mars 1980.

CREFFIER DU CONSEIL PRIVÉ ET SECRÉTAIRE DU CABINET M. PAUL M. TELLIER

Il s'est inscrit au Barreau du Québec en juin 1963. tration publique des universités d'Ottawa, de Montréal et d'Oxford. Tellier est détenteur de diplômes ès arts, en droit et en adminis-M. Paul Tellier est né à Joliette (Québec) en 1939.

Il enseigne ensuite pendant dix ans les sciences politiques et le M. Tellier est professeur à l'Université de Montréal en 1966.

droit constitutionnel aux universités de Montréal, du Québec et

ministre et du Cabinet sur les questions d'unité canadienne. les; à ce titre, il agit comme principal conseiller du Premier Cabinet (Coordination) au Bureau des relations fédérales-provinciaà février 1977, date à laquelle il devient sous-secrétaire du principal du ministère des Pêches et de l'Environnement de mai 1976 exécutif en mars 1975. Il occupe le poste de sous-ministre adjoint Commission de la Fonction publique dont il devient le directeur En janvier 1974, M. Tellier entre à la Affaires urbaines. à Ottawa en 1972, il se joint au ministère d'État chargé des de sous-secrétaire du Cabinet du gouvernement du Québec. De retour devient secrétaire adjoint du Cabinet. En 1970, il occupe le poste privé en 1968, il s'occupe de révision constitutionnelle puis l'Energie, des Mines et des Ressources en 1967. Entré au Conseil M. Tellier devient chef du cabinet du ministre fédéral de

sous-ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources le ler Affaires indiennes et du Nord Canada. M. Paul M. Tellier devient En octobre 1979, M. Tellier est nommé sous-ministre des

novembre 1982.

du Cabinet en août 1985. M. Tellier a été nommé Greffier du Conseil privé et Secrétaire

La Musique de l'artillerie royale canadienne, qui a son siège à la base des Forces canadiennes de Saint-Hubert (Québec), a été constituée en 1969. Elle était le produit de la fusion de la musique du Corps des magasins militaires royal canadien, du Black Watch (RCH) et de la musique des Canadian Guards. Le directeur de la musique était alors le capitaine (et plus tard lieutenant-colonel) C.-A. Villeneuve.

En 1978, l'effectif officiel est réduit à 35 musiciens et le nouveau directeur de la musique, le capitaine Onil Leblanc, en prend charge. En 1987, le major G.W. Klassen remplace le capitaine Leblanc. La musique continue à étendre son rayonnement partout au Québec et dans l'Est de l'Ontario. Elle a également fait plusieurs brillantes tournées outre-mer dans les pays de l'OTAN.

Ses membres actuels proviennent des écoles, des cégeps, des conservatoires et des universités; beaucoup ont suivi le programme de formation musicale des Forces canadiennes à notre École de musique.

Elle se produit souvent dans les amphithéâtres des écoles et dans les salles de concert des villages de notre région. Elle y fait preuve d'une excellence et d'un professionnalisme qui sont aujourd'hui la marque de commerce des Forces armées canadien-nes.

Depuis juillet 1988, c'est le capitaine W.T. Wornes qui en est le commandant et le directeur musical.

Throne/ Trône

CONNCIL TABLE / TABLE DU CONSEIL

gonzdou	эшМ	M. Tellier	nier	M. Four
	25	32	98	
M. Loiselle	₽ €		33	M. Corbeil
Mrs. Campbell	32		τε	Mr. Winegard
Mr. Redway	3.0		52	Mrs. Collins
Mrs. Martin	82		72	Mr. McDermid
M. Bouchard	56		52	sisla .M
Mr. Lewis	24		23	Mr. Weiner
Mme Landry	22		2.2	Mr. Hockin
M. Cadieux	20		61	Mr. Dick
Mr. Murray	31		Δτ	Mr. Oberle
Mr. Merrithew	91		sτ	Ms. McDougall
M. Masse	ÞΤ		ΣŢ	M. Bouchard
Mr. McKnight	ΣŢ		ττ	Mr. Siddon
Mr. Jelinek	οτ		6	Mr. Andre
Mr. Wilson	8		۷	Mr. Beatty
M. de Cotret	9		S	Mr. Epp
Mr. MacKay	₽		3	Mr. Mazankowski
Mr. Clark	2		τ	The Prime Minister

Ministre d'État (Finances)	Gilles Loiselle	L'hon.	-
Ministre du Travail	Jean Corbeil	L'hon.	-
Ministre d'État (Affaires indiennes et du Nord canadien)	Кіт Сатрbell	r.you.	-
Ministre d'État (Sciences et Technologie)	William C. Winegard	.non'l	6236
Ministre d'État (Habita- tion)	Alan A.S. Redway	r,you.	-
Ministre associée de la Défense nationale	Mary Collins	L'hon.	emp
Ministre d'État (Trans- ports)	Shirley Martin	r.pou.	-
Ministre d'État (Privatisa- tion et affaires réglemen- taires)	John H. McDermid	r.you.	-
Ministre de l'Environnement	Lucien Bouchard	r, you	-
Soliciteur général du Canada et ministre d'État (Agriculture)	Pierre Blais	ruou,1	-
procureur dénéral du Canada et leader du gouvernement à la Chambre des communes	erwag annieur ia enifinog	·NON E	
Citoyenneté) Ministre de la Justice,	Douglas Grinslade Lewis	doq1·1	-
Secrétaire d'État du Canada et ministre d'État (Multiculturalisme et	сеггу Меілег	r, you.	-

Ministre des Relations extérieures	L'hon. Monique Landry	-
Ministre d'État (Petites entreprises et Tourisme)	L'hon. Thomas Hockin	_
ministre d'Etat (Condition physique et le sport amateur) et leader adjoint du gouvernement à la Chambre des communes		
Ministre d'État (Jeunesse),	L'hon. Jean J. Charest	-
Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien	L'hon. Pierre H. Cadieux	-
Ministre des Approvisionne- ments et Services	L'hon. Paul Wyatt Dick	-
Leader du gouvernement au Sénat, et ministre d'État (Relations fédérales- provinciales)	L'hon. Lowell Murray, Sénateur	
Ministre d'État (Forêts)	L'hon. Frank Oberle	-
Immigration et ministre d'État (Relations fédéra- les-provinciales)		
Ministre d'État (Emploi et	L'hon. Monique Vézina	-
Ministre des Anciens combattants	L'hon. Gerald S. Merrithew	-
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration	L'hon. Barbara Jean McDougall	-
Ministre des Communications	L'hon. Marcel Masse	-
Ministre des Transports	L'hon. Benoît Bouchard	-
Ministre de la Défense nationale	L'hon. William Hunter McKnight	-
tion de l'économie de l'Ouest canadien et ministre d'État (Céréales)		
Ministre de la Diversifica-	L'hon. Charles Mayer	-

I'E CYBINEL

Océans		
Ministre des Pêches et des	L'hon. Thomas Edward Siddon	400
Ministre du Revenu national	L'hon. Otto John Jelinek	ccia
industrielle régionale et ministre d'État chargé des Sciences et de la Technolo- gie et ministre intérimaire des Consommateurs et des Sociétés		
Ministre de l'Expansion	L'hon. Harvie Andre	_
Ministre des Finances	L'hon. Michael H. Wilson	-
Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social	L'hon. Perrin Beatty	-
Président du Conseil du Trésor	L'hon. Robert René de Cotret	-
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources	L'hon. A. Jake Epp	-
Ministre des Travaux publics et ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique	г.рол. Еджег Маскау	60
président du Conseil privé de la Reine pour le Canada et ministre de l'Agricul- ture		
Vice-premier ministre,	L'hon. Donald F. Mazankowski	-
Ministre du Commerce extérieur	L'hon. John C. Crosbie	-
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures	Le très hon. Joe Clark	-
Premier Ministre du Canada	Le très hon. Brian Mulroney	-

TES FIEDTENANTS-GOUVERNEURS

- L'honorable Lincoln M. Alexander (Ontario)
- L'honorable Gilles Lamontagne (Québec)
- L'honorable Lloyd R. Crouse (Nouvelle-Écosse)
- L'honorable Gilbert Finn (Nouveau-Brunswick)
- L'honorable George Johnson (Manitoba)
- L'honorable David See-Chai Lam (Colombie-Britannique)
- L'honorable Lloyd MacPhail (île-du-Prince-Édouard)
- L'honorable Sylvia O. Fedoruk (Saskatchewan)
- L'honorable Helen Hunley (Alberta)
- L'honorable James A. McGrath (Terre-Neuve)

LES JUGES PUÎNES

Ce sont des juges de la Cour suprême du Canada dont le rang est inférieur à celui du Juge en chef.

La Cour suprême du Canada se compose du Juge en chef, Brian Dickson, et de sept juges puînés:

- L'honorable Antonio Lamer, Juge puîné en chef
- L'honorable Bertha Wilson

L'honorable Gérard V.J. La Forest

- L'honorable Claire L'Heureux-Dubé
- · L'honorable John Sopinka
- L'honorable Charles Gonthier
- L'honorable Peter de C. Cory
- L'honorable Beverley M. McLachlin

TE HYIT D'HONNEUR

Cette salle s'appelle le Hall d'honneur. Au fur et à mesure qu'elles se tournent, les pages de l'histoire canadienne sont représentées dans les alcôves sur les côtés du Hall. Sur le mur du côté est, se trouve la pièce commémorative du 60e anniversaire de la Confédération canadienne. Elle fut présentée au Canada par les Confédération canadient aux États-Unis et fut dévoilée le 6 février 1932 par le comte de Bessborough, alors Gouverneur général du Canada. Il s'agit d'une sculpture de R. Tait McKenzie.

Sur le mur ouest se trouve la sculpture de George W. Hill, de Hamilton (Ontario) qui rend hommage aux infirmières de 1639 à 1918. Elle a été dévoilée par Margaret C. MacDonald le 24 août 1926. Le sculpteur était George W. Hill, de Hamilton (Ontario).

À l'arrière-plan se trouve l'Histoire, qui tient le Livre des faits et gestes de 1639 à 1918 et qui, soulevant le voile, nous fait découvrir, au fil des siècles, les grands actes d'héroisme et les grands martyres des premières soeurs infirmières.

C.P., C.C., C.M.M., C.D.

Le très honorable Edward Richard Schreyer est né à Beauséjour

au Manitoba le 21 décembre 1935.

Au cours de ses années d'études, il a fréquenté l'école publique de Cromwell, le collège Beauséjour, le United College, le st. John's College et l'Université du Manitoba, récoltant, chemin faisant, quatre diplômes universitaires: un baccalauréat es arts, un baccalauréat en pédagogie, un baccalauréat en éducation et une maîtrise en sciences politiques et économiques.

M. Schreyer fut nommé Haut-commissaire en Australie de 1984 à 1988. M. Schreyer avait 22 ans quand il a été élu à l'Assemblée législative du Manitoba au cours des élections provinciales générale de 1958. Puis il fut réélu en 1959 et 1962. En 1965, il a sauté dans l'arène fédérale et s'est fait élire à la Chambre des communes comme député de Springfield. Il fut réélu en 1968 dans la circonscription de Selkirk. Le 8 juin 1969, M. Schreyer est retourné à l'Assemblée législative du Manitoba comme représentant de Rossmere et comme premier ministre à la suite des élections provinciales du 25 juin 1969. Tout en été premier ministre, de juillet 1969 à octobre 1977, M. Schreyer était aussi chargé du portefeuille des relations fédérales-provinciales. Il fut aussi ministre des Finances de 1977, à 1974 et assuma la responsabilité ministre des Finances de 1972 à 1974 et assuma la responsabilité de l'application de la Loi sur l'hydro-Manitoba de 1971 à 1977.

M. Schreyer est Gouverneur général et Commandant en Chef du Canada du 22 janvier 1979 au 14 mai 1984. Il épousa Lily Schulz et ont quatre enfants: Lisa, Karmel, Jason et Toban.

LE TRES HONORABLE ROLAND MICHENER,

C.P., C.C., C.M.M., C.D., Q.C., M.A., B.C.L.

Le très honorable Roland Michener est né le 19 avril 1900 a

l'Université d'Oxford. Il obtient son boursier Rhodes en Alberta fit ses études à l'Université d'Alberta (B.A.) et a Lacombe (Alberta).

Lang, Michener et autres de 1924 à 1957 (C.R. en 1943). M. Michener admis au Barreau en 1923 et pratique avec l'Etude .en 1919.

communes le 10 août 1953 et réélu en 1957 et 1958. de l'Ontario de 1946 à 1948. Il est élu Député à la Chambre des 1'Ontario de 1945 à 1948 et Secrétaire provincial et Régistraire nommé Député de St. David (Toronto) à l'Assemblée législative de

sur le gouvernement local et les finances de 1962 à 1964. 1962. Il est aussi Président de la Commission royale du Manitoba octobre 1957 à 1962 et assermenté au Conseil privé le 15 octobre M. Michener est élu Orateur de la Chambre des communes le 14

1964 à avril 1967 et Ambassadeur du Canada au Népal d'avril 1965 M. Michener est désigné Haut Commissaire aux Indes de juillet

M. Michener est assermenté comme Gouverneur général le 17 a avril 1967.

1927 et ils ont trois filles: Joan, Diana and Wendy (décédée le M. Michener est marié à Norah Evangeline Willis le 26 février avril 1967 au 14 janvier 1974.

l janvier 1969).

GREFFIER DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

M. Marleau est né le 27 avril 1948 à Cornwall (Ontario). Il fit ses études au Collège classique de Cornwall et à l'Université d'Ottawa.

M. Marleau fut nommé Greffier de Comité pour la Direction des Comités et de la Législation privée de 1969 à 1974, Secrétaire général adjoint pour le Secrétariat des relations parlementaires de 1974 à 1981, puis Greffier principal pour la Direction des Comités et de la Législation de 1981 à 1983. Il fut également Greffier adjoint à la Chambre des communes de 1983 à 1987.

M. Marleau fut nommé Greffier de la Chambre des communes le 2 juillet 1987. M. Marleau est marié à Ann Spilsbury de Cornwall. Ils ont

deux enfants: Stéphane et Kristian.

M. GORDON LESLIE BARNHART GREFFIER DU SÉNAT

M. Barnhart est né le 22 janvier, 1945 à Yorkton (Saskatchewan). Il est le fils de James Emerson Barnhart et Sophia Maria Verhouven. Il fit ses études à l'école élémentaire et secondaire de Saltcoats, à l'Université de Saskatchewan et à l'Université de

Regina.

M. Barnhart fut nommé greffier adjoint en janvier 1969, greffier en septembre 1969, puis secrétaire-trésorier pour l'Association parlementaire du Commonwealth (Section de la

Saskatchewan).

De 1969 à 1988, M. Barnhart prend part aux Conférences des Greffiers qui ont lieu dans différentes villes du Canada et

Greffiers qui ont lieu dans différentes villes du Canada et également dans plusieurs pays. M. Barnhart fut nommé Président de l'Association des Greffiers

M. Barnhart fut nommé Président de l'Association des Greffiers canadiens en 1971-1972, puis Président de l'Institut canadien de gestion (division Regina) de 1974 à 1976.

Obserton (division kegina) de 1974 à 1976.

M. Barnhart est marié à Elaine Salzsauler de Wilkie (Saskat-chewan) et ils ont deux enfants: David Gordon et Sarah Elaine.

En 1976, il devient Général Commandant du Sième Groupe Brigade, à Valcartier, et a la responsabilité militaire de la sécurité des athlètes lors des Jeux Olympiques de 1976. En septembre de la même année, il devient Chef des Opérations au Quartier Général de la coctrine et des opérations de l'armée de terre au Quartier Général de la Défense pour revenir à la Force Mobile à Quartier Général de la Défense pour revenir à la Force Mobile à titre de Commandant Adjoint en 1979.

À l'été 1980, il est promu Lieutenant-Général et occupe le poste de représentant militaire canadien auprès du comité militaire de l'OTAN en session permanente à Bruxelles, Belgique, jusqu'à sa retraite des Forces Canadiennes à l'été 1985.

Le ler juin 1986, il est nommé Colonel Commandant de la Division d'Ottawa du Corps Canadien des Commissionnaires et le 20 mars 1989 il est nommé Gentilhomme huissier de la verge noire au Sénat du Canada. Le Lieutenant-Général Gutknecht est Colonel honoraire du régiment Lord Strathcona's Horse (RC), situé à Calgary.

Montréal et ils ont un fils, Eric.

Le Lieutenant-Général Gutknecht est marié à Claire Forget de

CENTILHOMME HUISSIER DE LA VERGE NOIRE LIEUTENANT-GÉNÉRAL J.A. RENÉ GUTKNECHT (VERGE NOIRE)

Dame et à l'Université McGill de Montréal où il est membre du Corps Montréal le 23 juillet 1930. Il fait ses études au Collège Notre-Le Lieutenant-Général (retraité) René Gutknecht est né à

d'Entraînement des Officiers canadiens.

l'Armée à Kingston en Ontario. à Fort Knox, aux État-Unis, et celui du Collège de l'État Major de ensuite suivre le cours d'officier de carrière de l'arme blindée occupe divers postes d'entraînement auprès de la Milice pour de Contrôle et dès son retour de l'Extrême-Orient en 1960, il de la délégation canadienne auprès de la Commission Internationale En 1959, il est muté au Vietnam en tant qu'officier d'état major occupe divers postes au Canada et en République Fédérale Allemande. l'armée canadienne, joint le régiment Royal Canadian Dragoons et A sa graduation, il s'engage dans les forces régulières de

Brigade Canadienne au Camp Gagetown, Nouveau Brunswick à titre (UNIPOM). Lors de son retour, en 1966, il est muté à la 3ième d'observation des Nations Unies entre l'Inde et le Pakistan devenir l'officier responsable des opérations auprès de la mission En 1965, de facon inattendue, il est envoyé aux Indes afin de

occupe le poste de chef des opérations auprès de la 4ième Brigade République Fédérale Allemande. En 1970, toujours en Allemagne, il Commandant du régiment Lord Strathcona Horse (RC) cantonné en Promu au rang de Lieutenant-Colonel en 1968, il devient le d'officier supérieur préposé à la logistique de campagne.

membre de la faculté du Collège d'Etat Major de l'Armée à Kingston. Mécanisée Canadienne. De retour au Canada en 1971, il siège comme

TE CENTILHOMME HUISSIER DE LA VERGE HOIRE

Nommé par le gouverneur en conseil, le gentilhomme huissier de la Verge noire est traditionnellement un officier supérieur

éminent des Forces canadiennes.

Au Sénat, il assume essentiellement deux rôles : cérémoniel

Dans son rôle cérémoniel, il accompagne la Souveraine ou le Gouverneur général -- son représentant -- aux cérémonies officiel-les. C'est là une tradition qui nous vient du système parlementaire britannique. Le symbole de l'autorité du gentilhomme est une verge d'ébène, à laquelle il doit son nom et qu'il porte en toutes verge d'ébène, à laquelle il doit son nom et qu'il porte en toutes

Il assiste aux débats du Sénat et est comptable au président en ce qui concerne le maintien de l'ordre à la Chambre. À cette fin, il porte une épée symbolique et introduit le président et autres dignitaires au Sénat. De plus, il supervise le massier et

Dans son rôle administratif, il a charge des services d'immeuble du Sénat, ce qui comprend la sécurité, les messagers, les préposés au nettoyage, les corps de métiers et les autres services de soutien. Il doit aussi superviser les télécommunications et autres services dispensés aux sénateurs et l'administration du Sénat, y compris l'entretien et la réparation des immeubles tion du Sénat, y compris l'entretien et la réparation des immeubles et du mobilièr. Il gère un personnel d'un peu moins de 200 et du mobilièr.

employés.

tes pages.

circonstances.

et administratif.

premier à avoir été ainsi élu par ses pairs par voie de scrutin secret. Il est également le premier député de la Colombie-Britannique à accéder à ces fonctions. Le 12 décembre 1988, à l'ouverture de la première session de la 34e législature, l'honorable John A. Fraser a été réélu Président de la Chambre par ses pairs.

M. Fraser est marié à Catherine Findlay, de Carleton Place,

en Ontario. Ils ont trois filles: Sheena, Anna et Mary.

99

PRESIDENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES L'HONORABLE JOHN ALLEN FRASER

devient associé principal dans un grand cabinet de Vancouver. Après avoir été recu au barreau, il travaille comme avocat et Britannique, où il a obtenu un baccalauréat en droit en 1954. que) en 1935. Il a fait ses études à l'Université de la Colombieparents canadiens qui sont revenus à Vancouver (Colombie-Britanni-Monsieur Fraser est né à Yokohama, au Japon, en 1931, de

jusqu'aux élections générales de 1979. pour les questions de travail, fonction qu'il a continué d'exercer d'environnement. En 1974, il est devenu porte-parole de son parti il a été porte-parole du Parti progressiste-conservateur en matière fédérale de Vancouver-Sud en 1972. Au cours de son premier mandat, Monsieur Fraser a été élu député de la circonscription

année-là a permis à M. Fraser d'accéder au Cabinet restreint, à L'élection d'un gouvernement progressiste-conservateur cette

parole de l'Opposition pour les pêches, les postes et les questions Après la défaite de son gouvernement en 1980, il est devenu portetitre de ministre de l'Environnement et de ministre des Postes."

démissionné le 23 septembre 1985 pour redevenir simple député à titre de ministre des Pêches et des Océans, poste dont il a Au lendemain des élections de 1984, il a réintégré le Cabinet relevant du solliciteur général.

législature du Canada. Cette date marque aussi l'élection de John Le 30 septembre 1986 s'ouvrait la deuxième session de la 33e jusqu'à son élection à la présidence.

A. Fraser au poste de Président de la Chambre des communes, le

79

PRÉSIDENT DU SÉNAT SENATEUR L'HONORABLE GUY CHARBONNEAU

l'Université de Montréal (B.A.) en 1941 et à l'Université McGill (Québec). Il fit ses études au Collège Jean de Brébeuf, a M. Charbonneau est né le 21 juin 1922 à Trois-Rivières

M. Charbonneau fut Officier de l'armée canadienne ou il sert (économie et finances) en 1941/1942).

il sert à titre d'officier de liaison auprès de l'Escadron francais avec les Fusilliers Mont-Royal en 1942. Promu capitaine en 1944,

T.Enzobe. des Forces tactiques aériennes alliées des pays du nord-ouest de

également membre du comité permanent de l'énergie et des ressources nationales; transport et communications) de 1979 à 1984. membre des comités permanents (Banques et commerce; finances M. Charbonneau fut nommé au Sénat en septembre 1979 et il fut

M. Murray épousa Yolande Bourguignon, le 29 septembre 1972. M. Murray fut nommé Président du Sénat en octobre 1984. naturelles (1983-1984).

SENATEUR L'HONORABLE LOWELL MURRAY LEADER DU GOUVERNEMENT AU SÉNAT ET MINISTRE D'ÉTAT AUX RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

M. Murray est né à New Waterford (Nouvelle-Écosse) le 26 septembre 1936. Il est le fils de Daniel Murray et d'Evelyn Young, tous deux décédés. Il a fait ses études à l'Université St. Francis Xavier à Antigonish (Nouvelle-Écosse) où il a obtenu son B.A. et à l'Université Queen's à Kingston (Ontario) où il a obtenu son M.A. (administration publique).

M. Murray était Chef de cabinet de l'honorable E.D. Fulton, Ministre de la Justice et ministre des Travaux publics, de l'honorable Sénateur M. Wallace McCutcheon puis de l'honorable R.L. Stanfield, Chef de l'Opposition. M. Murray était sous-ministre à l'honorable Richard B. Hatfield, premier ministre du Nouveau Brunswick.

De 1977 à 1979, et d'octobre 1981 à 1983, M. Murray fut président du Comité de la campagne nationale, Parti progressiste-conservateur du Canada. Il fut nommé au Sénat le 13 septembre 1979. M. Murray fut co-président du Comité mixte du Sénat et de décembre 1984 à juin 1986, il était président du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce. Il fut également Membre du Conseil d'administration de l'Institut de recherches politiques de 1984 à 1986 et membre de la Commission trilatérale de 1985 et 1986. M. Murray fut assermenté au Conseil privé et nommé Leader du gouvernement au Sénat et ministre d'État aux Relations fédérales-quovernement au Sénat et ministre d'État aux Relations fédérales-

gouvernement au Sénat et ministre d'État aux Relations fédéralesprovinciales le 30 juin 1986. Il fut nommé ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique de juin 1987 à septembre 1988.

M. Murray a épousé Colleen Elaine, fille de M. et Mme John D. MacDonald d'Aspy Bay (Nouvelle-Écosse) et ils ont deux fils: William et Colin.

Il a oeuvré dans de nombreux organismes de charité tels que Centraide de Montréal, l'Association des Grands frères du Canada, l'Association du Québec pour les déficients mentaux, la Fondation canadienne de diabète juvénile et la Fondation des maladies du

coeur de Montréal. M. Mulroney a épousé Mila Pivnicki, avec qui il a eu quatre

enfants: Caroline, Ben, Mark et Nicolas.

PREMIER MINISTRE DU CANADA LE TRÈS HONORABLE BRIAN MULRONEY

M. Mulroney est né à Baie-Comeau (Québec) le 20 mars 1939.

l'Université Saint-Francois-Xavier d'Antigonish (Nouvelle-Il détient un baccalauréat spécialisé en sciences politiques Il est avocat et a été dirigeant d'entreprise.

Ecosse) et une licence en droit de l'Université Laval de Québec.

Le 11 juin 1983, M. Mulroney a été élu Chef du Parti progres-

une élection partielle tenue le 29 août 1983 dans la circonscrip-Il est ensuite entré à la Chambre des communes en remportant siste-conservateur.

Lors des élections générales de 1984, il a été élu député de tion de Central Nova (Nouvelle-Écosse).

deuxième victoire majoritaire. de Charlevoix (Québec) le 21 novembre 1988, menant son parti à une parlementaire du Canada. Il a été réélu dans la circonscription remporté le plus grand nombre de sièges de toute l'histoire la circonscription de Manicouagan (Québec). Son parti a alors

il a été candidat à la direction du Parti progressiste-conservateur violence dans l'industrie de la construction au Québec. il a été nommé à la Commission Cliche, chargée d'enquêter sur la sein de la collectivité depuis bon nombre d'années. En mai 1974, M. Mulroney joue un rôle actif sur la scène publique et au

Compagnie Iron Ore du Canada, en tant que vice-président exécutif; Plus tard cette année-là, il est entré au service de la

du Canada.

un an plus tard, il est devenu président de la compagnie.

THEE EN CHEF DE LA COUR SUPRÈME DU CANADA SUPPLEANT DE SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL ET LE TRÈS HONORABLE BRIAN DICKSON

Institute (Saskatchewan), à l'Université du Manitoba et au Manıtoba Elizabeth (Gibson). Il a fait ses études au Regina Collegiate Yorkton (Saskatchewan). Il est le fils de Thomas et Sarah Le très honorable Brian Dickson est né le 25 mai 1916 a

pratiqua le droit dans l'étude Aikins, MacAulay, Moffat, Dickson, de campagne, Artillerie royale canadienne. De 1945 à 1963, il (blessure et citation). Il est Colonel honoraire du 30e Régiment faisait partie de l'Artillerie royale canadienne jusqu'en 1945 M. Dickson fut admis au Barreau du Manitoba en 1940. TI Law School, où il obtient son LL.B., médaille d'or en 1938.

à 1971 et Président du Bureau des Gouverneurs de l'Université du M. Dickson fut Chancellier du diocèse de Rupert's Land de 1960 Manitoba en 1967, puis nommé à la Cour suprême du Canada en 1973. du Banc de la Reine du Manitoba en 1963, à la Cour d'appel du School, puis fut nommé c.r. en 1953. Il fut nommé juge à la Cour De 1948 à 1954, M. Dickson fut Chargé de cours au Manitoba Law Hinch & McGavin.

(Manitoba) le 18 juin 1943. Ils ont quatre enfants: Brian H., M. Dickson fut nommé Juge en chef du Canada en 1984. Manitoba de 1971 à 1973.

Deborah I. (Mme Christopher Shields), Peter G. et Barry R. épousa Barbara Melville, fille de Henry E. Sellers de Winnipeg

offrant, chaque année, plusieurs concerts et en participant à des programmes de radio et de télévision.

Les Petits Chanteurs ont également effectué quelques tournées à travers le Canada de 1962 à 1969 sous l'égide des Jeunesses musicales. Ils se sont rendus deux fois en Europe; la première fois en 1968 pour l'exposition "Crèches" du monde à Orly; la seconde, en 1983, délégués qu'ils étaient par Radio-Canada dans le publiques de langue française à Bruxelles. Ils enregistraient par la suite à Paris, une émission pour Radio-Canada. En 1983 aussi, ils avaient été délégués par les Jeunesses musicales du Canada à 1986, ils participaient à l'expo de Vancouver, et en 1989, ils font une tournée en Europe.

Tout comme les grandes cathédrales qui possèdent leur schola Cantorum, l'Oratoire se réjouit de possèder cette remarquable Maîtrise que constituent les Petits Chanteurs du Mont-Royal.

CHORALE - LES PETITS CHANTEURS DU MONT-ROYAL

À compter de 1956, c'est un choeur d'enfants qui était désormais chargé d'assurer le chant des grandes cérémonies liturgiques, à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal. Cette maîtrise s'appela "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal"; le père Léandre s'appela "Les Petits Chanteurs du Mont-Royal"; le père Léandre Srault, c.s.c., en fut le fondateur. Il fut remplacé en 1969 par Charles-O. Dupuis, et en 1978, par Gilbert Patenaude.

L'ensemble se compose aujourd'hui de 120 garcons qui sulvent d'abord les cours réquliers de 4e, 5e et 6e année, tout en profitant de trois heures de formation musical par jour. Tous sulvent des cours de piano et s'entraînent à une technique vocale capable de les conduire à une carrière artistique. S'ils le désirent, ils poursuivent ensuite leur formation musicale au secondaire en suivant les cours réquliers du Collège Notre-Dame, situé en face de l'Oratoire.

Dans une atmosphère de joie et de travail, les jeunes de la maîtrise des Petits Chanteurs du Mont-Royal forment un groupe homogène qui contribue à la qualité des manifestations religieuses de l'Oratoire. Ils recoivent en retour une excellente formation

musicale dans le cadre de leur éducation régulière.

À souligner que les candidats à cette chorale sont recrutés parmi les enfants de toutes les classes de la société. Ils sont externes et fréquentent l'école des Petits Chanteurs du Mont-Royal, sise sur les terrains du sanctuaire. Cette école est intégrée à la Commission des écoles catholiques de Montréal.

Chez les Petits Chanteurs, le trésor de la belle musique sacrée est conservé et cultivé avec la plus grande sollicitude. Pas moins de 80 fois par année peut-on les entendre au cours des cérémonies religieuses de l'Oratoire, dont la messe de ll heures, tous les dimanches, sauf en janvier et en février. De plus, ils contribuent à la vie culturelle de notre société moderne en

plus prestigieuses: par les concerts qu'ils ont donnés dans certaines de nos salles les présence aux cérémonies officielles dans la capitale nationale et En outre, ils ont mérité les éloges de la critique par leur

- Le Centre national des Arts, à Ottawa.
- The Centre on the Square, a Kitchener.
- Le Forum de la Place de l'Ontario, à Toronto.
- Hamilton Place, à Hamilton.

canadiennes et du Canada.

- Roy Thompson Hall, à Toronto.
- Rebecca Cohn Auditorium, à Halifax.
- The Jubilee Auditorium, à Edmonton.
- Confederation Auditorium, à Charlottetown.
- Alumni Hall, University of Western Ontario, à London.

Musique officielle du Cérémonial d'État dans la capitale administratifs à la base des Forces canadiennes à Ottawa (Uplands). de l'air qui a mis à sa disposition des studios et des bureaux "La "Musique centrale" fait partie intégrante du commandement

commandement de l'air au cachet cérémonial et culturel des Forces nationale, elle représente un apport important de la part du

TY WASIQUE CENTRALE DES FORCES CANADIENNES

Direction de la musique des Forces canadiennes. très doués, qui ont été triés sur le volet parmi les rangs de la organisation militaro-musicale du Canada, se compose de musiciens "Musique centrale" des Forces canadiennes, première

leurs exceptionnels talents, ils ont constitué plusieurs groupes comme mode de vie. Comme pour témoigner de leur polyvalence et de musique comme carrière professionnelle et les Forces canadiennes Ces musiciens et ces musiciennes hors pair ont choisi la

indépendants au sein de la "Musique centrale".

- L'Ensemble à cordes
- The Ambassador's Stage Band
- Les Trompettes heraldiques
- The Symphonic Concert Band
- The Ceremonial Marching Band

du rythme, de la sousa à la symphonie au swing. côté divertissant de leurs spectacles qui englobent tout le spectre brillants solistes de l'instrument et de la voix, ce qui ajoute au Tous ces ensembles musicaux comptent, dans leurs rangs, de

sont ainsi taillé une réputation internationale. milliers de kilomètres chaque année au Canada et à l'étranger, se Les groupes de la "Musique centrale", qui parcourent des

ambassadeurs du Canada les plus sollicités. Canada, ce qui en a fait, dans le monde de la musique, les diverses villes européennes, à titre de représentants officiels du Allemagne de l'Ouest, et aux festivals de musique de l'OTAN, dans naux de musique, à Berne, en Suisse, au festival Mannhiem, en Ils ont présenté des concerts à divers festivals internatio-

LA TOUR DE LA PAIX

La grande Tour au centre des Édifices du Parlement se nommait la tour Victoria. Elle garda le même nom après sa reconstruction en 1917. Elle prit le nom de Tour de la Paix en 1933.

La pierre angulaire fut posée par Édouard, prince de Galles, ler septembre 1919. L'inauguration du carillon eut lieu le ler juillet 1927. La Tour de la Paix fut rénovée entre 1980 et

.1982.

M. LÉOPOLD H. AMYOT CHEP DU CABINET DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORDRE DU CANADA ET CHANCELIER D'ARMES AU CANADA CHANCELIER D'ARMES AU CANADA

M. Amyot est né le 25 août 1930 à Québec (Québec). Il fit ses études à l'Université Laval, à l'Université d'Ottawa et à l'Univer-

sité de Genève.

M. Amyot est entré aux Affaires extérieures en 1957, devenant le troisième secrétaire au Canberra en 1959 et 1960, ainsi qu'à New Delhi en 1961. En 1966, M. Amyot est devenu le premier secrétaire à Paris, puis Conseiller en 1968 et par la suite, Ambassadeur au Liban en 1974 et Secrétaire général adjoint, Agecoop, Paris en 1976.

M. Amyot fut Chef du Protocole en 1980 et Directeur exécutif du Groupe de travail du Gouvernement canadien chargé de la visite du Pape au Canada en 1983, puis Ambassadeur au Maroc.

M. Amyot fut nommé Secrétaire du Gouverneur général, Secrétaire général de l'Ordre du Canada, Secrétaire général de l'Ordre du Mérite militaire et Président du Comité consultatif pour les collections des résidences officielles en 1985. Depuis juin 1988, M. Amyot est également Chancelier d'armes du Canada.

M. Amyot est marié à Andrée Jobin et ils ont trois enfants.

M. HARRIS D. BOYD DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CÉRÉMONIAL D'ÉTAT

Harris Boyd est né en 1951 à Sussex (Nouveau-Brunswick). Il est diplomé de l'université Mount Allison (BA en économie). En même temps qu'il poursuivait des études supérieures à l'université du Nouveau-Brunswick à Fredericton, M. Boyd était rattaché au Bureau du Conseiller économique de la province. En 1975, il joignait la fonction publique fédérale, au ministère du Revenu national (Douanes et accises).

Depuis 1976, M. Boyd est fonctionnaire du Secrétariat d'État, d'abord à la direction générale des Arts et de la Culture, et par la suite dans des fonctions de direction diverses. Il devient directeur par intérim au Cérémonial d'État en février 1985 et directeur en mai 1986. En avril 1988 est nommé directeur générale comprennent l'organisation des cérémonies officielles et les visites au Canada des membres de la Famille royale ainsi que les visites au Canada des membres de la Famille royale ainsi que les visites au canada des membres de la Famille royale ainsi que les programme des expositions ayant pour but de promouvoir le Canada fait aussi parti des responsabilités du Cérémonial d'État.

M. Boyd est marié à Barbara Knowles, d'Ottawa, et ils ont deux

.slil

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT DU CANADA M. JEAN T. FOURNIER

M. Jean T. Fournier a été nommé sous-secrétaire d'Etat le 19

sociale au ministère des Finances. Direction des relations fédérales-provinciales et de la politique Il était auparavant sous-ministre adjoint à la . 3861 Jüos

en économique de l'Université Queen et une maîtrise en économique res au Collège Stanislas à Montréal. Il détient un baccalauréat Originaire de Québec, M. Fournier a fait ses études secondai-

Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le bicultura-De 1964 à 1966, il a été adjoint de recherche auprès de la de l'Université Laval.

à titre d'adjoint spécial du ministre des Affaires indiennes et du Il est entré au service de l'administration fédérale en 1968

Nord dont il devint chef de cabinet en 1971.

En 1976, il fut nommé directeur exécutif du Bureau des de directeur associé pendant un an, puis de directeur jusqu'en territorial et social du même ministère, où il occupa les postes En 1973, il passa à la Direction générale du développement

également membre du conseil d'administration de Télésat Canada et adjoint au ministère des Finances. En cette qualité, il était occupa ce poste jusqu'en 1982 alors qu'il fut nommé sous-ministre au Secteur des politiques du ministère des Communications et il En 1978, M. Fournier devint sous-ministre adjoint principal

revendications autochtones, poste qu'il occupa pendant deux ans.

M. Fournier est marié à Lyse Beaulieu et le couple a un fils de la socièté canadienne d'hypothèques et de logement.

et une fille.

Le Premier ministre Mulroney l'a nommé secrétaire parlementaire du secrétaire d'État aux Affaires extérieures en octobre 1984 puis, au mois de novembre de l'année suivante, secrétaire parlementaire du ministre de l'Emploi et de l'Immigration. En juin 1986, il devint ministre d'État à l'Immigration.

Le 31 mars 1988, il était nommé ministre d'État au Multicultucralisme et à la Citoyenneté. Tout en conservant cette au Multiculturalisme et à la Citoyenneté. Tout en conservant cette dernière charge, M. Weiner devenait, le 30 janvier 1989, secrétaire d'État du Canada assumant à titre les responsabilités ministérielles touchant les personnes handicapées. Il devenait en même temps membre du Comité du Cabinet chargé des priorités et de la planitication.

À titre de ministre d'État à l'Immigration, M. Weiner a joué un rôle de premier plan en ce qui concerne l'élargissement des niveaux d'immigration, l'amélioration des services au public et dépôt à la Chambre des communes des projets de loi C-55 et C-84 sur les réfugiées. Au cours de son mandat comme ministre d'État au Multiculturalisme et à la Citoyenneté, il a fait adopter la première loi nationale sur le multiculturalisme dans le monde. Il a également mené à bien les négociations concernant l'entente de redressement à l'égard des Canadiens japonais, a déposé un projet de loi visant à constituer l'Institut des langues du patrimoine multiculturel canadien et a fait de l'amélioration des relations interraciales au Canada l'une de ses priorités.

M. Weiner réside dans la circonscription de Dollard avec son épouse, Judith. Le couple a deux enfants, Roberta et Mark. Leur fille est diplômée en droit de l'Université de Sherbrooke. Leur fils est diplômé en sciences de l'Université d'Ottawa et poursuit des études supérieures à l'Université Western Ontario.

L'HONORABLE GERRY WEINER SECRÉTAIRE D'ÉTAT DU CANADA ET MINISTRE D'ÉTAT AU MULTICULTURALISME ET À LA CITOYENNETÉ

M. Gerry Weiner est né le 26 juin 1933 à Montréal (Québec), où il a toujours résidé. Au chapitre des études, il détient un baccalauréat en anthropologie sociale de l'Université McGill ainsi qu'un baccalauréat en sciences pharmaceutiques de l'Université de Montréal.

Tout en poursuivant sa carrière de pharmacien, M. Weiner s'est montré actif dans le monde des affaires. Il a occupé le poste de directeur du West Island Business Development Council, de 1982 à partir de 1963, jusqu'à son élection à la Chambre des communes en septembre 1984.

Son interêt pour les questions de santé publique a incité M. Weiner à devenir coprésident du Conseil des services médicaux d'urgence de même que coordonnateur d'Urgence Pharmacien pour la panlieue ouest de Montréal. Il s'agit d'un service mis sur pied par l'Ordre des pharmaciens qui permet de faire remplir des ordonnances urgentes à toute heure du jour et de la nuit. M. Weiner a également fait partie du conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital Général Lakeshore.

M. Weiner a commencé à s'intéresser activement à la politique municipale en 1978, alors qu'il est devenu conseiller municipal de Dollard-des-Ormeaux, en banlieue de Montréal. Il a également été commissaire de la Sécurité publique à la Communauté urbaine de Montréal.

En septembre 1984, M. Weiner a débuté dans la politique fédérale alors qu'il a été élu député de la circonscription de Dollard à la Chambre des communes.

L'HONORABLE RAMON JOHN HNATYSHYN, C.P., C.C., C.M.M., C.R.

M. Hnatyshyn est né à Saskatoon (Saskatchewan) en 1934. Il a fait ses études à l'Université de la Saskatchewan, où il a obtenu un baccalauréat en arts en 1954 et un baccalauréat en droit en 1956. Recu au barreau de la Saskatchewan en 1957, il a été nommé conseiller de la Reine en 1973. Il a été membre du conseil (1970-1974) et président (1973-1974) de la Law Society of Saskatchewan et a enseigné au Collège de droit à l'Université de la Saskatchewan de 1966 à 1974.

Funds (1968-1974), membre du Club Kinsmen (1961-1974), et vice-(1972), membre du Conseil d'administration du United Community Saskatoon. Il a notamment été président de la campagne Centraide organismes communautaires divers ap utas ทย *четуемей* de se lancer en politique, M. Hnatyshyn oeuvrait ministre de la Justice et Procureur général du Canada (1986-1988). (1984-1986), de président du Conseil privé (1985-1986) et de de la Technologie (1979), de leader parlementaire du gouvernement Ressources (1979-1980), de ministre d'État chargé des Sciences et Il a occupé les postes du ministre de l'Energie, des Mines et des pendant quatorze ans, dont cinq à titre de ministre de la Couronne. M. Hnatyshyn y a représenté la circonscription de Saskatoon-Ouest Elu pour la première fois à la Chambre des communes en 1974,

M. Hnatyshyn est marié à Karen Gerda Andreasen et le couple a deux fils, John Georg né le 15 octobre 1969 et Carl Andrew né le 13 novembre 1973.

président du YMCA (1973-1974).

M. Hnatyshyn sera installé le 29 janvier 1990, devenant le 24e Gouverneur général du Canada depuis la Confédération. Sa désignation officielle sera alors: Son Excellence le très honorable Ramon John Hnatyshyn, C.P., C.C., C.M.M., C.D., C.R.

TY CYEDE Y LIEDS DU COUVERNEUR GÉNÉRAL

La Garde à pieds du gouverneur général a été créée pour la première fois en 1867. Connue alors sous le nom de "Civil Service Rifles", elle représentait une unité de la milice composée d'employés du gouvernement fédéral à qui il incombait de protéger le Parlement et la ville d'Ottawa contre les invasions des Fénians. C'est en 1872 sous le commandement du colonel Ross, premier c'est en 1872 sous le commandement du colonel Ross, premier officier commandant de la Garde à pieds du gouverneur général, qu'elle fut connue sous son nom actuel.

C'est lors de la bataille de "Cutknife Hill", au cours de la rébellion de Riel, que les deux premiers membres de la Garde à pieds du gouverneur général furent tués au combat. Ils ont depuis servi dans l'expédition du Nil des années 1890, dans la campagne d'Afrique du Sud en 1900 et dans la Première et Seconde guerres

Aujourd'hui, sous le commandement du Capitaine Richard C. Caverly, la Garde à pieds est encore une unité de la milice composée de citoyens volontaires occupant un poste à plein temps ou poursuivant des études secondaires ou universitaires.

En plus d'être reconnue pour le changement de la garde sur la Colline parlementaire, la Garde à pieds est l'une des meilleures unités d'infanterie au Canada. Au cours des deux dernières années, elle s'est méritée le "General Kitching Trophy" lors du concours d'infanterie auquel ont participé toutes les unités d'infanterie d'infanterie

basées en Ontario.

mondiales.

TES "CANADIAN GRENADIER GUARDS"

de Châteauguay, pendant la guerre de 1812. en 1803. Une compagnie du ler Bataillon participa à la bataille fut élargie pour devenir le ler Bataillon de la Milice de Montréal, appelée la lre Compagnie de la Milice du district de Montréal, et militaire canadienne sous la couronne britannique. L'unité fut devint un territoire britannique, fut levée la première unité En 1764, moins de quatre ans après que la Nouvelle-France

L'unité obtint le niveau de régiment en 1860, avec le titre

En 1912, le régiment devint le ler régiment des Grenadier Fusiliers. légère d'Hochelaga pour devenir le ler régiment des Prince of Wales et fut plus tard fusionnée avec le 6e Bataillon de l'Infanterie de ler Régiment des Prince of Wales' Volunteer Rifles of Canada,

tionnel d'unité de gardes à pied. guerre, le bataillon revint à Montréal et repris son rôle tradiment blindé) (G.G.G.) et débarqua en Normandie. À la fin de la le ler Bataillon devint le 22nd Canadian Armoured Regiment (régide plus de trois bataillons. Pendant la Deuxième Guerre mondiale, Pendant la Première Guerre mondiale, le régiment leva l'équivalent Maison. Son nom devint plus tard "The Canadian Grenadier Guards". Guards of Canada, avec le statut de régiment de garde à pied de la

Les couleurs du Régiment figurent vingt et une des trente et

une décorations de celui-ci.

certaines tâches pour le Ministère de l'Intérieur. à vivre une vie agréable aux Colonies tout en accomplissant Octavius donna à la propriété le nom de "Vine Lynne" et s'apprêta Canada pour se lancer dans l'agriculture. Peu après, l'honorable son fils, l'honorable Octavius Henry Lambart, qui arrivait au Lambart, Sième comte de Cavan, elle devait servir de résidence pour 1885, la maison devint la propriété de Frederick W.

Lambart. Mme Lambart trouvait ennuyeux que sa maison soit située considéré comme un désavantage par l'épouse de l'honorable 0.H. résidence Fait à remarquer, l'emplacement de la

1934, alors que la propriété fut vendue à l'amiral P.W. Nelles. inconvénient, et la famille Lambart demeura à la résidence jusqu'en entrait et sortait à tout heure du jour. On oublia cependant cet si près de Rideau Hall, d'où un interminable cortège d'équipages

pour les domestiques, et un nouveau garage. La résidence devint toit furent enlevés. On ajouta des salles de bain, des logements L'imposante corniche, les spacieuses vérandas, la balustrade du Celui-ci fit dépouiller la maison de ses atours victoriens.

à la mode du temps: style Georgien.

aménagé sur le côté sud de la résidence. de la maison, un spacieux porche, entouré de moustiquaires fut salle de bain au premier. Afin de conserver l'apparence extérieure au rez-de-chaussée, une chambre à coucher, cabinet de toilette et une aile à la maison, du côté nord. On y trouvait un grand vivoir sportman et homme d'affaires bien connu de la Capitale. On ajouta En 1947, la propriété fut vendue à T. Franklin Ahearn,

pour la concierge. Deux des plus grandes chambres à coucher furent On transforms l'immense garage pour quatre voitures en appartement ment redécorée, la résidence a aussi subi de grands changements. en 1966, peu après la mort de M. Ahearn. En plus d'être complète-Sept, Rideau Gate devint la propriété du Gouvernement canadien

transformées en appartements.

SEPT, RIDEAU GATE

Sept, Rideau Gate est la résidence officielle d'invités de marque du gouvernement du Canada. Située dans un quartier des mieux choisis, vu le rôle important qu'on lui réserve, l'accueillante maison de pierre se trouve en face de Rideau Hall, résidence du Gouverneur général; tout près de la résidence du Premier Ministre, sur la promenade Sussex, et à courte distance de plusieurs ambassades.

En un mot, Sept, Rideau Gate, se trouve au centre du domaine d'activités diplomatiques et sociales d'Ottawa.

Achetée par le gouvernement fédéral en 1966, elle fut rénovée de la cave au grenier, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur par le ministère fédéral des Travaux publics et la Commission de la capitale nationale.

Les travaux furent terminés juste à temps pour permettre d'accueillir le premier d'une longe liste de visiteurs importants qui furent parmi nous, l'année du Centenaire de la Confédération.

Construite de pierre à chaux, Sept, Rideau Gate, fut érigée en 1862 pour le compte de Henry Osqoode Burritt, gérant d'une usine en 1862 pour le compte de Henry Osqoode Burritt, gérant d'une usine

en 1862 pour le compte de Henry Osgoode Burritt, gérant d'une usine de lainage de la région et frère d'Alexander Burritt, le premier régistraire de la ville d'Ottawa.

La maison était située sur un terrain d'un peu moins d'un acre, dans cette partie d'Ottawa qui portait le nom de village de New Edinburgh. Des documents datant de 1881 indiquent que la

maison se situait à 8, avenue Pine.

Selon certains titres datant des premières années de la maison, celle-ci aurait été vendue pour la somme de 10,000 \$ en 1873, à un dénommé Philémon Wright, un homonyme et probablement descendant du fondateur de la ville de Hull, qui se trouve sur la

rive québécoise de la rivière Outaouais, en face d'Ottawa.

IA CHAMBRE HAUTE OU LA SALLE DU SENAT

La Chambre haute, appelée parfois Chambre rouge, est construite en pierre calcaire et les murs sont revêtus de chêne blanc du Canada. Les peintures des murs latéraux évoquent des scènes de la

guerre 1914-1918. La Chambre, qui mesure 26 mètres sur 13 mètres, est climatisée et munie d'appareils d'amplification de son. Les délibérations s'y

et munie d'appareils d'amplification de son. Les délibérations s'y tiennent en anglais et en francais et un service d'interprétation simultanée permet aux sénateurs, au public, aux journalistes, et aux fonctionnaires de les suivre dans la langue de leur choix.

Lors des cérémonies officielles, comme l'ouverture du

Lors des ceremontes ornicientes, comme l'ouverrure du Parlement, la Reine, ou son représentant au Canada, le Gouverneur général, occupe le trône placé au centre de l'estrade. On enlève trône. Le conjoint de la Reine ou, selon le cas, la conjointe du Couverneur général, occupe le petit trône placé à gauche.

L'ouverture du Parlement, la sanction royale des projets de loi et la prorogation du Parlement ont lieu au Sénat. Le Président et les membres de la Chambre des communes, après avoir été dûment convoqués, assistent alors à ces cérémonies en se tenant à la barre située à l'arrière de la Chambre haute.

De son fauteuil, devant le trône, le Président du Sénat dirige les séances de la Chambre haute. Le Leader du Gouvernement au Sénat siège à la droite du Président, et le Leader de l'opposition, à sa gauche. Sur la table du greffier, dans l'allée centrale, repose la masse, symbole de l'autorité du Sénat en session. Audessus du trône, galerie nord, se trouve la tribune des journalis-

.set

la Chambre. un premier ministre capable de commander l'appui de la majorité de représentation quasi égale; il serait alors difficile de trouver quatre partis soient élus à la Chambre des communes avec une également possible qu'à la suite d'une élection générale, trois ou lui trouver un successeur peut s'avérer un peu plus ardue. Il est est tué accidentellement (situation fort plausible), la tâche de ministre meurt subitement (comme ce fut le cas en 1894) ou, s'il tourner vers le chef de l'Opposition. Si, par contre, un premier au pouvoir lors des élections, le gouverneur général n'a qu'à se parti politique a son chef désigné et, advenant la défaite du parti ministre est presque toujours une affaire courante, car chaque L'élection d'un premier toujours y avoir un premier ministre. la convention selon laquelle il doit intervention dépend de aujourd'hui serait susceptible de nécessiter īnb directement dans les affaires de l'État. La seule tâche d'imporl'histoire canadienne, le gouverneur général doit intervenir En certaines occasions, qui se font de plus en plus rares dans

se servira pas aussi longtemps que tout ira bien. latents sont toujours là, comme une soupape de sûreté dont on ne public durant plusieurs décennies consécutives, mais ses pouvoirs Il peut donner cette image au pas nécessairement qu'un figurant. tout un chef d'Etat impartial, un symbole de la nation, il n'est circonstances. Même si le gouverneur général est d'abord et avant cependant que le gouverneur général a agi correctement dans les une crise; le plupart des autorités constitutionnelles affirment ministre, le cas s'est présenté en 1926, précipitant du fait même conseils d'un premier sulvre les refuse rarement de deneral En outre, bien qu'un gouverneur obtenir un premier ministre. qu'aucun gouverneur général n'a jamais éprouvé de difficultés à Une telle éventualité ne s'est jamais présentée, de sorte

lettres patentes de 1947, charge l'un des juges de la Cour suprême d'exercer les fonctions de gouverneur général suppléant. Ainsi, il est donc très rare que ce soit le gouverneur général en personne qui donne la sanction royale aux projets de loi.

nationale et l'intégrité du gouvernement. intangible, à maintenir des croyances indéfinissables sur l'unité confident généralement, à bien des égards et souvent de facon certains premiers ministres ont sans aucun doute trouvé un principal adversaire du nouveau premier ministre. Néanmoins, peut que le gouverneur général en place ait été recommandé par le nouveau parti vient au pouvoir à la suite d'une élection, il se que pour une période allant de cinq à sept ans; en effet, si un souveraine qui occupe un poste héréditaire à vie, il n'est nommé ministre que dans une certaine mesure, car, à l'encontre de la en un sens, le gouverneur général ne peut être utile au premier dans ce cas) varie naturellement selon les deux personnes en cause; d'autre. La valeur du gouverneur général (difficilement mesurable general quand il avait juge qu'il ne pouvait se confier à personne à l'occasion, des entretiens confidentiels avec le gouverneur que, laissa un journal détaillé montrant clairement qu'il avait eu, le poste de premier ministre du Canada plus longtemps que quiconavertissements. Le très honorable W.L. Mackenzie King, qui occupa garde; bien entendu, ce dernier n'est pas tenu de suivre ses consulté; il peut également mettre son principal conseiller en personnels qu'il entretient avec le premier ministre) être gouvernementales importantes; il peut (compte tenu des rapports à l'instar de la souveraine, peut être tenu au fait des questions En qualité de chef d'État apolitique, le gouverneur général, LES RAPPORTS ENTRE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL ET LE PREMIER MINISTRE

compagnon principal de l'Ordre du Canada et procède aux investitures de cet Ordre ainsi qu'à celles d'autres ordres; il est également commandant en chef des Forces armées canadiennes et signe le brevet de tous les officiers.

CÉRÉMONIES

tiaux qui font l'objet de reportages détaillés. du Canada; à diverses occasions, il prononce des discours imparcérémonies d'ouverture d'événements périodiques tels que les Jeux d'ailleurs été donné par un gouverneur général), et il préside les la finale de la Coupe Grey entre l'Est et l'Ouest (le trophée a gouverneur général assiste parfois aux événements importants comme la Croix-Rouge canadienne et la Légion royale canadienne. comme les scouts du Canada, le Festival d'art dramatique du Canada, cependant tous se sont intéressés à des organisations reconnues goûts de chaque gouverneur général sont évidemment personnels; l'appui de sa charge à de nombreuses organisations nationales. Les questions d'intérêt public, et souvent, accorder son patronage et régions du Canada et se former une opinion générale sur les le Gouvernement fédéral partout au pays, connaître les diverses soit, il lui faut se plier à cette exigence s'il veut représenter seront alors entourés d'une très grande publicité. Quoi qu'il en l'investiture d'un nouveau membre de l'Ordre du Canada; ses voyages être appelé à voyager n'importe où au pays pour procéder à protocolaires du gouverneur général. Le gouverneur général peut tionnelles (l'énumération ci-dessus est incomplète) des fonctions Il est parfois difficile de distinguer les fonctions constitu-

à titre de chef d'État, le gouverneur général représente la Couronne au Canada et quand il voyage au nom de celle-ci, à l'étranger. Lors de ces absences, tout comme à l'occasion de ses voyages à l'intérieur du pays, le gouverneur général, selon les voyages à l'intérieur du pays, le gouverneur général, selon les

Depuis 1952, le gouverneur général est un Canadien, et une entente a été conclue selon laquelle le poste serait comblé à tour de rôle par des personnes bilingues d'origine anglaise et fran-

FONCTIONS CONSTITUTIONNELLES

Les fonctions constitutionnelles du gouverneur général tirent leur origine à la fois de la tradition et de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, lequel stipule que "à la reine continueront d'être et sont par le présent attribués le gouvernement et le pouvoir exécutifs du Canada" et que "il y aura, pour le Canada, un parlement qui sera composé de la reine, d'une chambre haute appelée de la Sénat, et de la Chambre des communes". À titre de représentant de la reine, le gouverneur général fait à la fois partie des organes exécutifs et législatifs du couvernement où il joue un rôle de premier ordre, car les actes exécutifs et législatifs importants n'ont force de loi qu'après avoir recu sa sanction.

Ainsi, bien qu'il agisse sur la recommandation du Premier ministre, le gouverneur général convoque, proroge et dissout le Parlement et prononce le discours d'ouverture et de clôture de chaque session; il sanctionne toutes les lois et signe plusieurs autres documents d'État, y compris les décrets du Conseil (c'est-à-dire les décrets promulgés par le Cabinet en vertu de la loi ou à des conseillers), de même que les commissions et les grâces, pour ne citer que quelques exemples. Les membres du Conseil privé (ceux à qui on fait appel comme conseillers de confiance de Sa Majesté, et dont le premier ministre et les membres du Cabinet constituent et dont le premier ministre et les membres du Cabinet constituent diplomates étrangers. À Ottawa et lors de ses voyages, il est diplomates étrangers. À Ottawa et lors de ses voyages, il est l'hôte officiel le plus important du Canada. Il est chancelier et

RESPONSABILITÉS DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Le Canada est une monarchie constitutionnelle qui n'a pas de monarque en résidence permanente. La reine Elizabeth II, comme le veut une ancienne tradition, réside en Grande-Bretagne, et le gouvernement du pays subvient aux besoins de la famille royale. Comme reine du Canada, Sa Majesté ne porte pas le même titre que dans ses autres royaumes, et le fait qu'une seule personne soit monarque de plusieurs pays ne sous-entend nullement qu'un pays soit soumis à l'autre; tous sont égaux, selon la loi et en pratique.

Au Canada, le représentant personnel de la reine est le gouverneur général dont le traitement et les dépenses sont payés uniquement par notre pays. À l'époque coloniale, il gouvernait réellement, mais ses fonctions ont évolué depuis, et son statut actuel est analogue à celui du monarque qu'il représente. En l'absence de la reine, il remplit toutes les fonctions officielles l'absence de la reine, il remplit toutes les fonctions officielles et protocolaires que la reine remplirait elle-même si elle était gui caractérisent nécessairement le gouvernement d'une démocratie qui caractérisent nécessairement le gouvernement d'une démocratie libérale.

C'est à la Conférence impériale de 1926 que fut défini le statut moderne du gouverneur général. Jusqu'à ce moment-là, ce dernier représentait non seulement la monarchie mais aussi, légalement, le gouvernement du Royaume-Uni. Ses fonctions de depuis la "création" du Canada en 1867; toutefois, pendant plus d'un quart de siècle après 1926, on a tout de même continué de choisir le gouverneur général, tout en tenant compte des recommandations canadiennes, parmi les citoyens du Royaume-Uni qui dations canadiennes, parmi les citoyens du Royaume-Uni qui détenaient des titres britanniques.



LE PAVILLON
CÉNÉRAL EST
AMENÉ

Le pavillon du gouverneur général est amené au moment où le gouverneur général quitte la colline du Parlement.

Le cortège se rend à Rideau-Hall en empruntant la rue Wellington et la promenade Sussex.

Note de référence: Rideau Hall (Voir page 84)

A RIDEAU-HALL

ISP45

À l'arrivée à Rideau-Hall, le gouverneur général se rend à la tribune d'honneur.

capitaine James Milne.

Salut royal: "Salut au gouverneur

Ja Garde à pieds du Gouverneur

Ja Garde à pieds du Gouverneur

SALUT ROYAL

Général, sous la direction du

Le gouverneur général passe en revue la garde d'honneur de 100 personnes formée par les "Canadian Grenadier Guards" et la Garde à pieds du Gouverneur général, sous le commandement du major Richard J. Caverly.

tripnne. Pe donverneur général retourne à la

Salut royal: "Salut au gouverneur SALUT ROYAL général".

Leurs Excellences entrent à Rideau-Hall.

JSP22

Le gouverneur général passe en revue la garde d'honneur de 100 personnes montée par les Forces canadiennes (Pas de revue de la Musique ou des artilleurs.)

Groupe d'inspection:

Aide-de-camp

Aide-de-camp

Aide-de-camp

DÉFILÉ AÈRIEN

SALUT ROYAL

Le gouverneur général retourne à la tribune d'honneur au pied des marches de la Tour de la Paix.

de la Tour de la Paix. Salut royal: "Salut au gouverneur

Un défilé aérien survole le Parlement au moment où le gouverneur Général recoit le salut royal.

Un bouquet de fleurs est offert à Son Excellence Mme Hnatyshyn par Alexandria Bubalo (âgée de 10½).

general".

Le premier ministre et Mme Mulroney, le leader du Gouvernement au Sénat, le secrétaire d'État et le soussecrétaire d'État disent au revoir.

Leurs Excellences montent ensuite

Note de référence: Le Carrosse de cérémonie

Precede et suivi d'une escorte à cheval de la Gendarmerie royale du Canada, le landau s'avance devant la tribune.

(Les membres de la maison du gouverneur général, empruntant le corridor sud, se rendent aux voitures à l'entrée ouest du palais du Parlement, durant la revue de la Garde d'honneur.)

Le cortège quitte la colline du Parlement par la grille centrale.

SZUZT

(Les invités demeurent à leurs places dans la salle du Sénat jusqu'à ce que le gouverneur général ait quitté le palais du Parlement.)

Dans les appartements du président du Sénat, Leurs Excellences signent le livre d'or du Gouvernement du Canada

DANS LA ROTONDE CHORALE CHANTE DANS LA ROTONDE Après une brève pause, le cortège quitte le Parlement en empruntant le corridor nord et le Hall d'honneur.

Note de référence: Chorale - Les "Greystone Singers" (Voir page 82)

Arrivés à la porte principale, le gouverneur général et son conjoint prennent congé des présidents et leurs conjoints.

Les invités quittent la salle du Sénat et se rendent par le corridor sud au Hall d'honneur pour une réception.

DEPART DU PARLEMENT

(env.)

TSPIO

Leurs Excellences quittent l'Édifice du centre, accompagnées du premier ministre et Mme Mulroney, du leader du gouvernement au Sénat, du secrétaire d'État et du sous-secrétaire d'État.

Le gouverneur général s'avance vers le palier supérieur des marches sous la Tour de la Paix.

SALUT ROYAL

Salut royal: "Salut au gouverneur général", joué par la Musique centrale des Forces canadiennes.

ST COLDE DE CANON ONE SALVE DE

Une salve de 21 coups de canon est tirée par une troupe du 30e Régiment d'artillerie de campagne (RCA).

Ordre du cortège

Officier supérieur de service

Mme Hnatyshyn LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL
Mme Mulroney Le premier ministre

Mme Mulroney Le premier ministre

Le président de la Chambre des communes

Le secrétaire d'État Le Leader du gouvernement

Le sous-secrétaire d'État

gouverneur général

жае Атуос

Mme Fraser

au Senat

Mme Charbonneau

Aide-de-camp

Le sous-secrétaire - Plans Le sous-secrétaire - Opérations

Le sous-secrétaire -Chancellerie

La directrice - Plans

Le directeur - Développement du Programme

be heraut d'armes

Le chef de l'état major de la défense

Le commissaire de la GRC

Aide-de-camp

Quand le cortège du gouverneur général a quitté la salle du Sénat suivis par les juges de la Cour suprême.

La famille du gouverneur général est reconduite jusqu'à l'entrée principale du palais du Parlement.

Le premier ministre retourne à sa place à la table.

VITOCOLLION DO CONVERNEUR GENERAL

Le secrétaire du gouverneur général se rend devant la tribune, s'incline, remet au gouverneur général le texte de son allocution et retourne à sa place.

Le gouverneur général prononce son allocution.

À la fin de l'allocution, le secrétaire retourne devant la tribune et reprend le texte du gouverneur général.

FIN DE LA CÉRÉMONIE

(env.)

Midi

Lorsque le secrétaire a repris sa place, le gentilhomme huissier de la Vergé noire se rend devant la tribune, s'incline devant le gouverneur général qui se lève.

L'ASSISTANCE SE LÉVE

On entonne l'hymne national. (La Musique est jouée par la Musique du Royal 22e Régiment).

Précédé du gentilhomme huissier de la Verge noire, le gouverneur général quitte la salle du Sénat et retourne aux appartements du président du Sénat.

Le premier ministre et les présidents et leurs conjoints et le leader du gouvernement au Sénat suivent immédiatement derrière Leurs Excellences.

I'E « O CYNYDY »

DE SOKLIE

ROAFT SSE

WOSIĞNE

TV WOSIĞNE

Le registraire général suppléant et le sous-registraire général s'inclinent et retournent à leurs sièges à la table du Conseil.

Un page apporte à la table du Conseil le Sceau privé (depuis la gauche du trône).

Le sous-registraire général (du côté droit de la table) et le sous-secrétaire d'État (du côté gauche de la table) se rendent devant le trône et s'inclinent.

Le sous-registraire général demande au gouverneur général de signer la Proclamation et d'y apposer son Sceau privé.

Le sous-registraire général dépose la Proclamation sur la table.

Le gouverneur général descent de la tribune, se rend à la table et signe la Proclamation. La Proclamation est scellée par le sous-registraire général.

Le gouverneur général retourne au trône.

L'ASSISTANCE RESTE ASSISE

Le sous-registraire général remet la Proclamation au sous-secrétaire d'État d'État se sous-secrétaire d'État se rend au pupitre et donne lecture de la proclamation du gouverneur général en francais et en anglais.

Le sous-registraire général et le sous-secrétaire d'État s'inclinent et retournent à leurs places.

VITOCOLLION DO PREMIER MINISTRE

Le secrétaire, le secrétaire adjoint et les aides-de-camp reprennent leurs places.

PROCLAMATION DU COUVERNEUR GÉNÉRAL

Le registraire général suppléant (le ministre des Consommateurs et des Sociétés) et le sous-registraire général (le sous-ministre des Consommateurs et des Sociétés), Mme Jocelyne Bourgon, se rendent devant le trône et s'inclinent devant le trone et s'inclinent

Le sous-registraire général remet le Grand Sceau du Canada au registraire général suppléant.

général suppléant. Note de référence: Le Grand sceau du Canada

Note biographique: Le sous-registraire général du Canada, Mme Jocelyne Bourgon (Voir page 80)

Le registraire général suppléant monte sur la tribune et présente le Grand Sceau du Canada au gouverneur général.

(Volr page 79)

Note biographique: Le registraire général suppléant, l'honorable Harvie Andre (Voir page 81)

Le gouverneur général le rend au disant:

"I hand you the Great Seal of Canada for safe-keeping -Je confie à votre garde le Grand Sceau du Canada".

Le registraire général suppléant descent de la tribune et remet ensuite le Grand Sceau au sous-registraire général.

À la fin du salut musical, le gouverneur général dit:

"Pray be seated -Veuillez vous asseoir"

et il s'assied.

L'ASSISTANCE S'ASSIED

OKDRES CANADIENS

CHORALE CHORALE DEUXIÈME Le secrétaire du gouverneur général (en qualité de secrétaire général des Ordres) et le sous-secrétaire (Chancellerie), le lieutenant-général Francois Richard, C.M.M., C.D., s'avancent vers la tribune.

Note de référence: Chorale - "Toronto Children's Chorus" (Voir page 77)

Ils s'inclinent devant le gouverneur général.

Le gouverneur général descend de la tribune.

Le sous-secrétaire - Chancellerie remet au secrétaire le collier de Chancelier de l'Ordre du Canada placé sur un coussin.

Note de référence: Le régime canadien des ordres et décorations (Voir page 78)

Le gouverneur général place le collier sur ses épaules, assisté du secrétaire.

Le sous-secrétaire - Chancellerie recoit d'un aide de camp le collier de l'Ordre du Mérite militaire sur un coussin, et le présente au secrétaire.

Le secrétaire présente le collier au gouverneur général qui le lui rend; le secrétaire, qui le rend à l'aide de camp.

TROMPETTES

SONNERIE DE

suppléant sont retirés.) conjoint et le gouverneur général donnerneur général désigné, son (Les fauteuils utilisés par le

Le gouverneur général monte sur la

(Une sonnerie de trompettes retentit TROISIÈME tribune et se tient devant le trône.

Canada. avec les juges de la Cour suprême du donverneur général et prend sa place Le juge en chef s'incline devant le

au moment où le gouverneur général

monte vers le trône.)

devant le gouverneur général, prend Mme Hnatyshyn, après s'être inclinée

es place, à la gauche de son Excellence.

DE I'Y BYIX Tour de la Paix. est hissé au sommet du mât de la Le pavillon du gouverneur général LE PAVILLON EST

HISSE A LA TOUR

JAYOR TUJAR

conbe de canon est tirée par une TIKEE OME SALVE EST dénéral" et une salve de vingt et un C.D.) joue le "salut au gouverneur direction du capitaine Denis Bouchard, du Royal 22e Régiment (sous la trompettes est terminée, la Musique EST JOUE LE SALUT ROYAL Aussitôt que la sonnerie de

du lieutenant Dan Figoni). de campagne (RCA) (sous le commandement troupe du 30e Régiment d'Artillerie

(Voir page 73) Note de référence: La Musique du Royal 22e Régiment

campagne (RCA) (Voir page 75) Note de référence: Le 30e Régiment d'artillerie de

(env.)

TTPSS

declare: Le gouverneur général désigné

"I do - Je le jure"

luge pulne. en anglais et en francais, par le sprès la lecture de chaque serment,

signer le Registre. table du Conseil où il s'assied pour juge puîne et se rend ensuite à la la bible et le texte des serments au Le gouverneur général désigné remet

ta table. Le juge puine se tient à la droite de

Gouverneur général retourne ensuite Après avoir signé les serments, le

e sou srede.

recourne a son siège. le gouverneur général suppléant et devant le nouveau gouverneur genèral et de la table, signe le registre, s'incline Le premier ministre se rend au bout

retourne à son siège. nouveau gouverneur general et Registre. Il s'incline devant le sa qualité de juge en chef, signe le Le gouverneur général suppléant, en

chet et retourne à son siège. gouverneur général et devant le juge en Registre, s'incline devant le nouveau re dreffier du Conseil privé signe le

Le juge puîné retourne à son siège.

L'INVESTITURE

Le juge en chet se lève.

L'ASSISTANCE SE LEVE

gouverneur general et a Mme Hnatyshyn. tribune et serre la main au nouveau re lade en chef descend de la

SERMENTS DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

L'HONORABLE ANTONIO LAMER:

Y SES SUCCESSEURS, EN CONFORMITE DE LA LOI. SINCERE VITECEVNCE Y SY WYDESLE IV KEINE EFISVBELH DENX' Y SES HEKILIEKS EL VOUS, RAMON JOHN HNATYSHYN, JUREZ D'ÉTRE FIDÈLE ET DE PORTER UNE

L'HONORABLE RAMON JOHN HNATYSHYN:

JE LE JURE.

L'HONORABLE ANTONIO LAMER:

AINSI DIEU VOUS SOIT EN AIDE.

CANADA ET D'ADMINISTRER LA JUSTICE DE PACON CONVENABLE ET INPARTIALE. ETIZYBELH DEAX EN ÖAYTILE DE COAAEKNEAK CENEKYT EL COMWYNDYAL EN CHEE DA VOUS JUREZ DE SERVIR FIDÈLEMENT ET LOYALEMENT SA MAJESTÉ LA REINE

L'HONORABLE RAMON JOHN HNATYSHYN:

VINSI DIEU VOUS SOIT EN AIDE.

JE LE JURE.

L'HONORABLE ANTONIO LAMER:

AOUS JUREZ DE SERVIR FIDELEMENT ET LOYALEMENT SA MAJESTE LA REINE

EFISVBETH DEUX EN QUALITE DE GARDE DU GRAND SCEAU DU CANADA.

L'HONORABLE RAMON JOHN HNATYSHYN:

JE LE JURE.

L'HONORABLE ANTONIO LAMER:

VINSI DIEU VOUS SOIT EN AIDE.

ASSERMENTATION

Le secrétaire du gouverneur général (à la gauche de la table) et le greffier du Conseil privé, M. Paul M. Tellier, C.R. (à la droite) s'avancent vers la tribune et s'inclinent devant le gouverneur général suppléant.

Note biographique: Le Greffier du Conseil privé et Secrétaire du Cabinet, M. Paul M. Tellier (Voir page 71)

Le secrétaire reprend sa place.

Le greffier du Conseil privé présente alors la bible et le texte des serments au juge puîné de la Cour suprême, l'honorable Antonio Lamer.

Note biographique: Le Juge puîné de la Cour suprême, Monsieur le juge Antonio Lamer (Voir page 72)

Le gouverneur général suppléant, en canada, dit:

"My Brother Justice Antonio Lamer will read the Oaths - Mon collègue le Juge Antonio Lamer lira les serments".

Le juge puîné se rend devant le gouverneur général suppléant, s'incline et se rend devant le gouverneur général désigné

Le gouverneur général désigné se lève, prend la bible et le texte des serments que lui remet le juge puîné.

ZIVII

LEOWBELLES
SONNERIE DE
DEOXIEME

À l'arrivée du cortège dans l'antichambre de la salle du Sénat, une sonnerie de trompettes retentit.

L'ASSISTANCE SE LÈVE

En entrant dans la salle du Sénat, ceux qui défilent deux par deux se divisent et passent de chaque côté de la table du Conseil et ceux qui défilent un à un passent à droite.

Le gouverneur général désigné et Mme Hnatyshyn s'arrêtent en face du gouverneur général suppléant, s'inclinent et se dirigent vers leur place (à la droite de la tribune).

Lorsque tous sont arrivés à leur place, le gouverneur général suppléant dit:

"Pray be seated - Veuillez vous asseoir"

.emêm-iul beisse's li siuq

L'ASSISTANCE S'ASSIED

TY COMMISSION DU GOUVERNEUR GENERAL

Le secrétaire du gouverneur général se rend au pupitre, salue le gouverneur général suppléant et donne lecture de la commission en anglais et en francais.

à la conclusion de la lecture, le secrétaire se rend au bout de la table du Conseil et remet la commission à la sous-registraire générale.

Quand tous sont arrivés à leur place, le gouverneur général suppléant dit:

"Pray be seated -Veuillez vous asseoir"

et il s'assied.

L'ASSISTANCE S'ASSIED

Le gentilhomme huissier de la Verge noire retourne aux appartements du président du Sénat afin de conduire le cortège du gouverneur général désigné.

Le cortège du gouverneur général désigné se rend à la salle du Sénat.

Ordre du cortège

Le gentilhomme huissier de la Verge noire

yrqe-qe-csmb

ENTRÉE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL DÉSIGNÉ

Le chef de l'état major de la défense

Le directeur - Développement du programme

Le sous-secrétaire - Chancellerie

Le sous-secrétaire -

Opérations Le secrétaire du

Gouverneur général

Le sous-secrétaire - Plans

re directrice - Plans

Le heraut d'armes

Le commissaire de

Мте Атуот

IS GRC

MYHZYTANH 9mM

DESIGNE TE CONVERNEUR GENERAL

Ordre du cortège

Officier supérieur de service

Le gentilhomme huissier de la Verge noire

Aide-de-camp

LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL SUPPLÉANT

Mme Dickson

Le président du sénat

Chambre des communes Le président de la

Le premier ministre

Mme Fraser

Mme Mulroney

Mme Charbonneau

Le secrétaire d'Etat

au Sénat Le leader du gouvernement

Le sous-secrétaire d'État

Senat. re corrège entre dans la salle du

TROMPETTES SONNERIE DE PREMIÈRE

W.T. Wornes, C.D.) sous la direction du capitaine l'Artillerie royale canadienne, (jouée par la Musique de Une sonnerie de trompettes retentit

canadienne (Voir page 70) Note de référence: La Musique de l'Artillerie royale

L'ASSISTANCE SE LÈVE

les places qui leur ont été assignées. trône; les autres dignitaires prennent pour se rendre au fauteuil en face du suppléant passe à droite de la table place à la table; le gouverneur général de la table pour se diriger vers sa Le premier ministre passe à gauche

Ordre du cortège

Le gentilhomme huissier de la Verge noire

Aide-de-camp

DEZIGNE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Le premier ministre

Мше **Н**пасуshуп

Mme Mulroney

Le président du Senat

Chambre des communes Le président de la

Mme Charbonneau

au Senat Le leader du gouvernement

Le secrétaire d'Etat

Le sous-secrétaire d'État

donverneur general Le secrétaire du

Mme Amyot

Mme Fraser

du président du Senat. Mme Hnatyshyn arrivent aux appartements Le gouverneur général désigné et

correge du gouverneur général suppléant. continuent afin de se joindre au d'État et le sous-secrétaire d'État gouvernement au Sénat, le secrétaire Teurs conjoints, le leader du Le premier ministre et les présidents et

ENTRÉE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL SUPPLÉANT

Verge noire à la salle du Sénat. bar le gentilhomme huissier de la président du Sénat et est conduit suppleant quitte les appartements du re correge du gouverneur genèral

TIUIT

******* Listes aux pages indiquées ci-dessous:

******** Les Juges puînés (Voir page 65)

******** Les Membres du Cabinet (Voir page 65)

Les Membres du Cabinet (Voir page 65)

Allocation des sièges pour la Table du Conseil (Voir page 69)

YEKIAEE DO CODAEKNEDE CENERAL DESIGNE

Mme Hnatyshyn arrivent sous la Tour de la Paix.

Le gouverneur général désigné et

Le premier ministre et Mme Mulroney et le leader du gouvernement au Sénat les accueillent.

SALUT GÉNÉRAL

Le gouverneur général désigné s'avance vers le palier supérieur de général de la garde d'honneur de 50 personnes, (Pas de revue)

CHYNLE CHOKYI'E I'Y bKEWIEKE Le gouverneur général désigné et premier ministre et Mme Mulroney et le leader du gouvernement au Sénat, entrent dans le palais du Parlement.

Sur le palier supérieur dans la Rotonde, ils sont accueillis par le président du Sénat et le président de la Chambre des communes et leurs conjoints.

Le gouverneur général désigné se rend aux appartements du président du Sénat en cortège conduit par le gentilhomme huissier de la verge noire.

(Le gouverneur général désigné s'arrête quelques instants pour écouter le choeur dans le Hall d'honneur.)

2411

SULL

(accompagnés de leurs conjoints) et DE CHYNLER nants-gouverneurs des provinces CHORALE CONTINU cour suprême, celui des lieute-I'Y PREMIERE Le cortège des juges puinés de la THIT CORTÈGES D'ENTRÉE À LA SALLE DU SÉNAT Le Très honorable Edward Richard Schreyer (Voir page 62) ****** Le Très honorable Roland Michener (Voir page 61) ****** (Noir aux pages indiquées ci-dessous) Notes biographiques des anciens Gouverneurs générals ****** du Sénat. au Senat par un agent de sécurité conduits (depuis la pièce 263-5) Canada et leurs conjoints sont les anciens premiers ministres du leurs conjoints ainsi que les res sucreus donnernents denéraux et (NOTE bage 60) Le Greffier de la Chambre des communes, M. Robert Marlea ****** Le Greffier du Sénat, M. Gordon Barnhart (Voir page 59) ****** Notes biographiques aux pages indiquées ci-dessous: ****** du Senat. du Sénat par un agent de sécurité (depuis la pièce 289-5) à la salle Chambre des communes sont conduits Les greffiers du Sénat et de la du Senat. Sénat par un agent de sécurité pièce 266-N) à la salle du désigné est conduite (depuis la La famille du gouverneur général TUTT

Note de référence: Le Hall d'Honneur (Voir page 63)

KELLIKE

L'ENSEMBLE SE

TES CORTEGES;

WUSIQUE DURANT

hall d'honneur et le corridor sud, conduits par le sergent d'armes.

rapproché après avoir emprunté le

successivement au Senat en ordre

sous-registraire général) entrent

celui du Cabinet (auquel se joignent le greffier du Conseil privé et le

la Chambre des communes, Charbonneau, et le président de Guy Charbonneau, et Mme Yolande président du Sénat, l'honorable supérieur dans la Rotonde, par le Ils sont accueillis, sur le palier

l'honorable John A. Fraser, C.P.,

Mulroney (Voir page 50)

député, et Mme Catherine Fraser.

Notes biographiques aux pages indiquées ci-dessous:

(Voir page 49) Juge en Chef du Canada, le très honorable Brian Dickson Le Suppléant de Son Excellence le Gouverneur général et

Le Premier ministre du Canada, le très honorable Brian

Le Leader du Gouvernement au Sénat et Ministre d'Etat aux

Murray (Voir page 52) relations fédérales-provinciales, l'honorable Lowell

(NOTE page 53) Le Président du Sénat, l'honorable Guy Charbonneau

Le Président de la Chambre des communes, l'honorable John

Allen Fraser (Voir page 54)

appartements du président du Sénat Mme Dickson sont conduits aux Le gouverneur général suppléant et

Verge noire. par le gentilhomme huissier de la

noire (Voir page 56) Note de référence: Le Gentilhomme huissier de la Verge

(Voir page 57) noire, le lieutenant-général J.A. René Gutknecht Note biographique: Le Gentilhomme huissier de la Verge

Ordre du cortège

Le gentilhomme huissier de la Verge noire

Aide-de-сапр

SUPPLEANT TE CONVERNEUR GENERAL

Wme Dickson

******* Note biographique: Chef du Cabinet du Gouverneur généra M. Léopold Henri Amyot (Voir page 43)

ARRIVĖE DU GOUVERNEUR GENERAL SUPPLEAUT

6940I

LSYOT

Le gouverneur général suppléant, le très honorable Brian Dickson, C.P., et Mme Barbara Dickson arrivent sous la Tour de la Paix.

Note de référence: La Tour de la Paix (Voir page 44)

Ils sont accueillis par le premier ministre du Canada, le très honorable Brian Mulroney, C.P., député, et Mme Mila Mulroney et le leader du gouvernement au Sénat, l'honorable Lowell Murray, C.P., sénateur.

Le gouverneur général suppléant s'avance vers le palier supérieur de l'escalier de la Paix.

Il recoit un salut général de la garde d'honneur de 50 personnes montée par commandement du capitaine de corvette commandement du capitaine de corvette de selut musical

est joué par la Musique centrale des Forces canadiennes, sous la direction du major Ron McCallum, C.D.) (Pas de revue).

csnadiennes (Voir page 45)
canadiennes (Voir page 45)

Parlement.

Senat, entrent dans le palais du

premier ministre et Mme Mulroney

et le leader du gouvernement du

premier ministre et Mme Mulroney

ch le douvernement du

chorre du gouvernement du

chorre du gouvernement du

chorre dans le palais du

chorre dans le palais du

chorre dans le palais du

Note de référence: Chorale - Les Petits Chanteurs du Mont-Royal (Voir page 47)

Mme Andrée Amyot Le secrétaire du gouverneur général VOITURE 3

M. Harris D. Boyd (Voir page 42) Le Directeur général du Cérémonial d'État,

(Noir page 41)

Le Sous-secrétaire d'Etat du Canada, M. Jean T. Fournier ******

(Voir page 39)

Le Secrétaire d'État du Canada, l'honorable Gerry Weiner

Notes biographiques: ******

8540I

Le directeur général du Cérémonial d'État Le sous-secrétaire d'État

Le secrétaire d'État

Volture 2

Le lieutenant de mission Nadeau Mme Hnatyshyn Le gouverneur général désigné

Volture 1

Places dans les automobiles

(Voir page 38)

Note biographique: L'honorable Ramon John Hnatyshyn ******

> vers le Parlement en voiture. le "7 Rideau Gate" et se dirigent Amyot, et Mme Andrée Amyot quittent du gouverneur général, M. Léopold secrétaire d'État, le secrétaire le secrétaire d'État, le sous-Mme Hnatyshyn, accompagnes par Le gouverneur général désigné et

(Volr page 37) La Garde à pieds du Gouverneur généra Note de référence: ******

(Voir page 36) Les "Canadian Grenadier Guards" Note de référence: ******

> garde d'honneur). James Milne) (Pas de revue de la général, sous la direction du capitaine Musique de la Garde à pieds du Gouverneur

(je salut musical est joué par la Cunningham) en face du "7 Rideau Gate". le commandement du capitaine James G. "Canadian Grenadiers Guards" (sous q, pouvent qe 20 betsouves qes le salut général de la garde SALUT GENERAL Le gouverneur général désigné recoit d'Etat, sortent du « 7 Rideau Gate ». secrétaire d'Etat et du sous-secrétaire et Mme Gerda Hnatyshyn, C.C., accompagnes du Ramon John Hnatyshyn, C.P., C.C., C.M.M., C.R., Le gouverneur général désigné, l'honorable SSUOT Note de référence: Sept, Rideau Gate (Voir page 34) ****** arrivent au « 7 Rideau Gate ». sous-secrétaire d'Etat, M. Jean T. Fournier Gerry Weiner, C.P., député, et le Le secrétaire d'Etat du Canada, l'honorable STUOT DEPART DU à la Chambre des communes. à l'antichambre du gouvernement pièce 216-N; le Cabinet se réunit leurs conjoints se réunissent à la et les lieutenants-gouverneurs et Les juges puînés de la Cour suprême SPYOI des Affaires extérieures. des agents de protocole du Ministère sont conduits à la salle du Sénat par Les chefs de missions diplomatiques SPUOT pièce 266-N. général désigné se rassemblent à la Les membres de la famille du gouverneur OPYOI général se rendent à la pièce 276-F. membres de la maison du gouverneur siège dans la salle du Sénat; les les conjoints sont conduits à leur conjoints arrivent à la pièce 238-5; douverneur général et leurs Les membres de la maison du OPYOI

INSTALLATION DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA

et décorations Invités: Messieurs - Jaquette

ou Tenue de ville

et décorations Dames - Robe d'après-midi

et décorations Participants: Messieurs - Jaquette

Dames - Robe Longue

et décorations

ARRIVÉE DES PARTICIPANTS ET DES INVITÉS

.tanèa ub ellaa

DR IOH20 SENAT A COMPTER DYNS IN SALLE DU PROGRAMME MUSICAL A A V

RICOROR (VESTON ET CRAVATE POUR LES HOMMES ET PLACES A 10H35. LA TENUE DE VILLE EST DE EQUIPES RESTREINTES (POOL) DOIVENT ETRE A LEURS LES REPRÉSENTANTS DES MÉDIAS PAISANT PARTIS DES

TOP22

TOPTR ए ००५०१

UNE TENUE CONVENABLE POUR LES DAMES).

Les invités prennent place dans la

(8s egge riov) Responsabilités du Gouverneur général du Canada

(Volr page 33) Note de référence: La Chambre haute ou la Salle du Sénat *******

Leurs Excellences entrent à Rideau-Hall	(eun.) ISP25
Revue de la garde d'honneur	
Salut au gouverneur général	()
Arrivée à Rideau Hall	(env.)
Le cortège quitte la colline du Parlement par la grille centrale	15425
garde d'honneur Salut royal, salve de 21 coups de canon, revue de la	
principale du palais du Parlement principale du palais du Parlement	(eur.) TSPIO
Le cortège du gouverneur général quitte la salle du Sénat	(eun.) ISP2
On entonne l'hymne national	Midi (.vn9)
Allocution du premier ministre Allocution du gouverneur général	(euv.)
Lecture de la Proclamation par le sous-secrétaire d'État	
Signature de la Proclamation du gouverneur général	
Grand Sceau du Canada	
Présentations des décorations canadiennes	
Investiture (salut royal et salve de 21 coups de canon)	
Assermentation par un juge puîné de la Cour suprême du Canada	
Decture de la Commission par le secrétaire du gouverneur	
Arrivée du cortège du gouverneur général désigné à la salle du Sénat	ετψττ
Le cortège du gouverneur général désigné est conduit à la salle du Sénat	टापाा
Le cortège du gouverneur général suppléant est conduit au Sénat par le gentilhomme huissier de la Verge noire	τιчιι

INSTALLATION DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

SOMMAIRE

empruntent le Hall d'honneur et le corridor sud jusqu'au - des membres du Cabinet - des lieutenants-gouverneurs; - des juges puinés de la Cour suprême; res corrèges: TUTT du Senat Il est conduit en cortège aux appartements du président Salut général de la garde d'honneur Gouvernement au Sénat yccneil par le premier ministre et le leader du IS PRIX Le gouverneur général suppléant arrive sous la Tour de LSYOT Gate » en voiture Le gouverneur général désigné quitte le « 7 Rideau 8940T revue de la garde d'honneur) la garde d'honneur en face du « 7 Rideau Gate » (pas de Le gouverneur général désigné recoit un salut général de SSYOT d'État au « 7 Rideau Gate » Arrivée du secrétaire d'État et du sous-secrétaire STYOT lieutenants-gouverneurs se réunissent Le Cabinet, les juges puînés de la Cour suprême et les SPYOT salle du Sénat Les chefs de missions diplomatiques sont conduits à la STUDIT salle du Sénat Les invités à l'Installation prennent leur siège dans la OEYOT (Les heures indiquées peuvent varier légèrement)

Il est conduit en cortège aux appartements du président

Arrivée du gouverneur général désigné sous la Tour de la

Salut général de la garde d'honneur (pas de revue)

Accueil par le premier ministre et le leader du

du Senat

Palx

Senat

SULL

Gouvernement au Sénat

L'ESCORTE À CHEVAL:

L'ESCORTE À CHEVAL:

LE 30e Régiment d'artillerie de campagne (RCA)

- "Greystone Singers" (Saskatoon)

LES CHORALES:

L

La Musique de l'Artillerie royale canadienne

LES TROMPETTES HERALDIQUES:

- dans la salle du Sénat: La Musique du Royal 22e Régiment
- csnadlennes sar la Colline du Parlement: Musique centrale des Forces
- pieds du Gouverneur genèral
- au 7 kideau Gaie et a kideau Hall: Musique de la Garde à

TES MOSIGORS MITILVIKES:

- sur la Colline du Parlement: Les Forces canadiennes
- à Rideau Hall: "La Garde à pieds du Gouverneur général"
 - Grenadier Guards"
 - et & Rideau Hall: "The Canadian 7 Rideau Gate

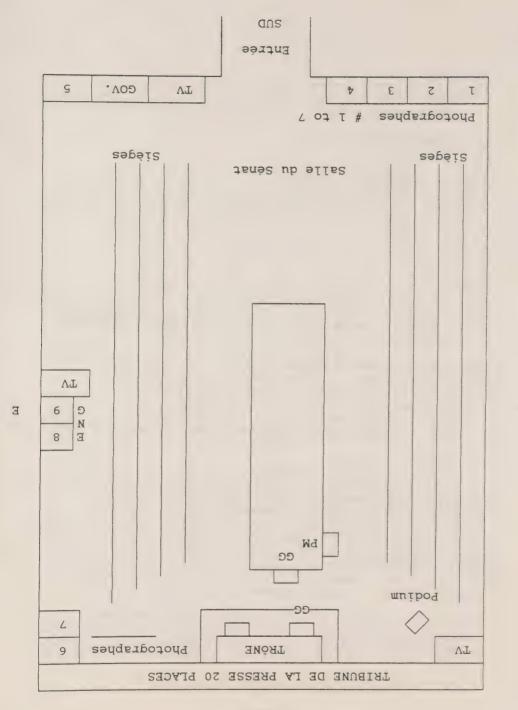
TER CYEDER D'HONNEUR:

- Le Gentilhomme huissier de la Verge noire
- Les membres de la Maison du Gouverneur général
 - Le Sous-secrétaire d'Etat
 - Le Sous-registraire général
 - Le Secrétaire du Gouverneur général
 - Le Greffter du Consetl privé Les lieutenants-gouverneurs
 - Les juges de la Cour suprême
 - Les membres du Cabinet
 - Le Registraire général
 - Le Secrétaire d'Etat
 - Le Leader du Gouvernement au Sénat
 - Les Présidents des Chambres du Parlement
 - Le Premier ministre du Canada Le Gouverneur général désigné
 - Le Gouverneur général suppléant

PARTICIPANTS

PLAN DE LA SALLE DU SÉNAT

NOKD



0

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE IMPORTANTS

Si vous avez besoin d'aide le 29 janvier 1990, il γ aura un représentant du Ministère du Secrétariat d'État situé à deux endroits: À l'Édifice de la Presse et à la salle de la Galerie de la presse à l'Édifice du Centre.

Vous pourrez aussi communiquer directement avec le coordonnateur des médias, M. Clément Tousignant par téléphone cellulaire à 724-0170. Il sera peut-être impossible de répondre aux appels téléphoniques à ce numéro à partir de llh00.

A l'Edifice de la presse, 150 rue Wellington, pièce 607 à Ottawa (distribution des programmes pour l'Installation du Gouverneur général et distribution des discours. Accréditation exceptionnelle entre 9h00 et cours.

Demander Denise Robichaud à (613) 992-6517.

À la Galerie de la presse parlementaire, Edifice du Centre, pièce 350N, 3ieme étage. Les mêmes services seront offerts qu'à l'Édifice de la presse de 9h00 à 13h00.

Demander Ginette Gauthier (613) 992-4511.

La Plateforme pour les photographes:

permis. motorisée, ainsi que l'éclairage "flash" ne seront pas qu'un pied de caméra uni-jambe. L'avance de film l'intérieur de la Salle du Sénat ne pourront utiliser Les photographes qui seront sur la plateforme a

Tenue vestimentaire:

Edifices parlementaires doivent porter la tenue de ville Tous les représentants des médias à l'intérieur des

ble pour les dames). (veston et cravate pour les hommes ou une tenue convena-

: frangemerT

sentants des médias. Il n'y aura pas de stationnement Il n'y aura aucun transport fourni pour les reprè-

additionnel sur la colline du Parlement.

Distribution des discours:

de la Galerie de la presse, pièce 607, 150, rue Welling-ton (Ottawa) ainsi que de l'Edifice parlementaire, Les discours seront distribués à partir de l'Edifice

avant l'allocution des discours le 29 janvier. Edifice du Centre, pièce 350N, à peu près 15 minutes

Ponctualité:

a lohds, soit 20 minutes avant l'arrivée du Gouverneur position a l'intérieur du Parlement, Edifice du Centre, Tous les représentants des médias devront être en

Seneral suppléant à 10h57.

Changement de position:

. Slite. I Il ne sera pas possible de se déplacer d'une position à équipes restreintes ne pourront couvrir qu'un événement. Les représentants des médias faisant partis des

DISPOSITIONS RELATIVES AUX MEDIAS

Les organisateurs pour l'installation du Gouverneur général ont pris toutes les précautions possibles pour s'assurer que les représentants des médias puissent accomplir efficacement leur travail.

L'espace réservé aux représentants des médias à l'intérieur des Edifices parlementaires, Edifice du centre, est très limité. Toutes les positions à l'intériteur sont pour des équipes restreintes (pool).

Les représentants des médias doivent porter leur carte d'accréditation et une carte pour équipe restreinte pour tous les endroits à l'intérieur.

La composition des équipes restreintes sera déterminée par la Tribune de la presse parlementaire. Les posttions pour les équipes restreintes sont les suivantes:

	Sénat, pour les commentateurs de la radio seulement (une troisième position pourrait être disponible stine satiane subject est	
S	Au deuxième balcon de la salle du	-
	de la salle du Sénat (7 positions pour photographes et deux positions "ENG". Voir le diagramme à la page viii).	
	photographes à l'intérieur	
6	sal roq entetetorme pour les	-
₹	(quatre posttions additionnelles, some seasire, some disponibles, si nécessaire, sans équipement de traduction)	
O.T.	de la salle du Sénat	
91	Dans la Galerie de la presse	_
2	Dans le foyer du Sénat	-
OI	Dans la rotonde	-

סד חוום מפחדוום פתההדבוומדום בחו

(aèllatant

Page

83	Le Carrosse de cérémonie ou landau
82	Chorale - "Greystone Singers"
64	Le Grand sceau du Canada
87	Le régime canadien des ordres et décorations
LL	Chorale - "Toronto Children's
	Notes de référence (Suite):

Page

SL

٤٧	La Musique du Royal 22e Régiment
07	La Musique de l'Artillerie royale
69	Allocation des sièges pour la Table du Conseil
99	Les Membres du Cabinet
99	Les Lieutenants-gouverneurs
₹9	Tes luges puînés
63	re Hall d'honneur
99	Le Gentilhomme huissier de la Verge noire
∠ ₹	Chorale - Les Petits Chanteurs du Mont-Royal
Sħ	La Musique centrale des forces
す す	La Tour de la Paix
37	La Garde à pieds du Gouverneur général
36	Les "Canadian Grenadier Guards"
₹€	Sept, Rideau Gate
33	La Salle du Sénat ou La Chambre Haute
₽8	Rideau HallR
28	Les responsabilités du Gouverneur général
	lotes de référence:

Le 30e Régiment d'Artillerie de campagne (RCA)....

Page

42	tedä'b	
	M. Harris D. Boyd Directeur général du Cérémonial	
18	L'hon. Harvie Andre Registraire général suppléant du Canada	
08	Mme Jocelyne BourgonSous-registraire général du Canada	
72	Monsieur le Juge Antonio Lamer	
TL	M. Paul M. TellierGreffier du Conseil privé et Secrétaire du Cabinet	
29	Le très hon. Edward R. Schreyer	
T9	Le très hon. Roland Michener	
09	M. Robert Marleau	
69	M. Gordon BarnhartGreffier du Sénat	
L S	Le Lieutenant-général J.A. René Gutknecht Le Gentilhomme huissier de la Verge noire	
43	M. Léopold Henri Amyot Déopold Henri Amyot Chef du Cabinet du Gouverneur général	
Τħ	M. Jean T. FournierSous-secrétaire d'État du Canada	
	:(arrns) sanbrudezborg saro	N

TABLE DES MATIÈRES

Ce livret a été préparé pour les représentants des médias accrédités pour l'Installation du nouveau Gouverneur général, le 29 janvier 1990.

Des notes de référence et des notes biographiques y sont incluses tel qu'indiqué ci-dessous. Une série d'étoiles dans la colonne du programme donnant l'heure des événements indique à quelle page vous trouveres l'information mentionnée.

Page

L'hon. Gerry Weiner Secrétaire d'État du Canada	68
L'hon. John Allen Fraser Président de la Chambre des Communes	⊅ ⊆
L'hon. Guy CharbonneauPrésident du Sénat	23
Le très hon. Brian Dickson	61
Le très hon. Brian MulroneyPremier ministre du Canada	09
L'hon. Lowell Murray Leader du Gouvernement au Sénat	25
L'hon. Ramon John Hnatyshyn	38
Notes biographiques:	
Programme détaillé	S
Programme sommaire	3
Participants	τ
Numéros de téléphone importants	tiv
Dispositions relatives aux médias	Λ





INFORMATION A L'INTENTION DES MÉDIAS DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Le 29 janvier 1990